

Luis Anduaga

Antzuolako musikaria
omendu zuten atzo

KULTURA, 22



Mondra-Real Union partidua atzeratuta

Aloñak berdindu egin du Zarautzen
eta UDAk, berriz, galdu Azkoitian

KIROLA, 12-13

Pirritx eta Porrotx

Umeen gozagarri
izan ziren zapatuan

KULTURA, 20-21



Goienkaria

ASTELEHENA • 2005eko azaroaren 28a • 2. urtea • 80. zenbakia • 0,90 euro

Lan istripuak saihesteko makinak egingo ditu Ikerlanek

Eraikuntza arloan erabiltzen diren makinak simulagailuak sortzen ari dira segurtasuna gehitzeko

Ikerlan ikerketa zentroak Frantzia eta Alemaniako beste zentro banarekin elkarlanean dihardu Var Trainer proiektuan: eraikuntza arloko hainbat makinaren simulagailuak sortzen. Gertatzen diren istripuak ikusita, lan segurtasunera aplikatutako proiektua egiteko dirulaguntza lortu zuten Europatik eta 2007rako amaituko dituzte lau simulagailuak. **2-3**

LAU SIMULAGAILU
Hondeatzeko makina, dumperra, langileen aldamioa eta zama jasogailua egingo dituzte

ELKARLANEAN
Eraikuntza enpresen elkarteak, garapen zentroak eta hiru enpresa ertain eta txiki ari dira Var Trainer proiektuan

HAINBAT HERRIALDE
Alemania, Eslovakia, Polonia, Portugal eta Italia herrialdeekin batera egindako proiektua da

2007. URTERAKO
Var Trainer proiektua egiteko 36 hilabeteko epe-muga jarri zieten. 2007ko uztailerako amaituko dute proiektua

BARRUAN, PILOTA GEHIGARRIA



AITOR LIZARRALDE

KANPANZAR-ELGETA ERREPIDEAN ARAZOAK IZAN ZIREN

Zapatuan gogotik egin zuen elurra Debagoienez ere eta mendateetan sortu ziren arazorik handienak. Arlaban, esaterako, itxita egon zen zapatu goizean eta Kanpanzartik Elgetarako bidera zuhaitz dezente jausi ziren elurraren pisua zela eta. Arantzazun 23 cm.-ko maila hartu zuen elurrak. **6**

Haurreskola eskatzeko protesta egingo dute Bergaran **8**

Manifestazioa deitu dute Unai Paroten egoera salatzeke **8**

Eguaztenean inauguratuko dute Elgetako saihsbidearen lehen zatia

Aldundiko eta Udaleko ordezkariak inauguratuko dute. Lehenengo tarte horrek 500 metro ditu: Kanpanzartik datorren bidean hasi eta, herria kanpotik zeharkatuz, kiroldegi ondoko biribilguneraino 441 metro, eta beste 95, biribilgunetik Eibar alderako adarrean. Patxi Basauri alkateak esan du 30 urte itxaron eta gero, oso pozik daudela saihsbidea errealitate bihurtu delako. **8**

PRESTA ZAITEZ ESKAINTZA HOBERENEKIN GOZATZEKO



Laster **Bergara-n**



SUPER AMARA • San Lorentzo Poligonoa • Amillaga Kalea 18 • Bergara

GEUREAN

- Iñurategiren 'Gure Himalaya' lanak ikus-entzunezkoak jaso du Torrellon | 4
- Urgentziaz interbenitu dute Bergarako Jauregi etxeko erliebea | 6



Mijal Jrinberg
kazetari
israeldarrak
hitzaldia egingo du
gaur Arrasaten | 7

ERAIKUNTZAKO LAN ISTRIPUAK SAIHESTEKO SIMULAGAILUAK



MARIJO DEOGRACIAS

Sei lagun ari dira Ikerlanen ordenagailu bidez eraikuntza sektoreko hainbat makina sortzen, gero simulagailuak egin ahal izateko.

IKERLAN | EUROPAKO SEI HERRIALDETAKO ERAIKUNTZA ENPRESENDAKO SIMULAGAILUAK SORTZEN ARI DIRA

Var Trainer: eraikuntzako makinen erabilera simulatzen duen proiektua

Urte eta erdi daramate eraikuntzan gertatzen diren lan arriskuak saihesteko balioko duten simulagailuak egiten eta 2007rako gertu izango dituzte

Marijo Deogracias

Eraikuntza arloko makinekin izaten diren lan arriskuetatik babesteko errealitatean oinarritutako erabilera askotariko simulagailuak egiten ari dira Ikerlanen. Horixe da Var Trainer izeneko proiektuaren helburua, eta horixe garatzeko aurrekontuaren %50 Europako laguntasunekin osatu dute. Beste erdia, Europako hainbat herrialdetako erai-

kuntza enpresen elkarrekin eta hiru enpresa ertain eta txikik jarri dute. Alemania, Eslovakia, Polonia, Portugal, Italia, Frantzia eta Espainiako eraikuntza enpresen elkarrekin sartu dira proiektuan. Guztira 2.446.000 euro pasatxoko aurrekontua du Var Trainer proiektuak.

Proiektua garatzeko 36 hilabeteko epea eman zieten, eta jada urte eta erdi pasatu da Ikerlan eta beste bi garapen zentroak

lanean hasi zirela. Var Trainer proiektuak dumper makinaren, hondeatzeko makina hidraulikoaren, materiala jasotzeko igo-gailuaren eta langileak igo eta jaisteko aldamioaren simulagailu bana sortzea du helburu.

HIRU GARAPEN ZENTRO

Ikerlanekin batera Frantzia eta Alemaniako ikerketa zentro bana ari dira proiektuan.

Frantziarren lanik nagusiena ordenagailurako ikastaroak garatzea da: langileak ordenagailu bidez hainbat test erako probak egiteko aukera izango du. Ariketa horietan hainbat lan arrisku aurreikusiko dira eta programak kontuan hartuko ditu langilea balekoa den edo ez esateko erabakitzeko orduan. Alemanian, berriz, gero Ikerlanen

garatuko duten simulagailuaren alderdi grafikoa lantzen da. "Laburbilduz, PlayStation jokoen antzeko zerbait izango da, baina jolasteko barik, lan arris-

Ikerlan Frantzia eta Alemaniako garapen zentroekin ari da elkarlanean

Hondeatzeko makina, dumperra, langileen aldamioa eta zama jasogailua egingo dituzte

kuez ohartzeko balioko duena. Alemaniarrek simulagailuen alde grafikoen erantzukizuna daukate", azaldu digu Var Trainer proiektuko arduradun Ana Martinez Esnaolak. Hirugarren zentroan, Ikerlanen, simulagailuen muina sortuko dute, hau da, langileak erabiliko duen makinaren itxura eta portaera izango duten lau simulagailuak sortuko dituzte. "Errealitatean eraikuntza arloan erabiltzen dituzten makina horien mugimenduak errepikatuko dituzte simulagailuek eta langileak aukera izango du benetan lanean arituko balitz legez, hondeatzeko makina erabili, dumperrekin batera eta bestera ibili, materiala zehaztutako mailara igo edo jaitsi edo altxatzen arituko diren eraikinarren

ERAIKUNTZAKO LAN ISTRIPUAK SAIHESTEKO SIMULAGAILUAK

maila ezberdinetara igo eta jais-teko”, azaldu digu Aron Pujanak, Anaren lankideak.

HAINBAT FUNTZIO

Esandako moduan, eraikuntza-ren sektorean gertatzen diren lan arriskuak saihestea du hel-buru Var Trainer proiektuak. Ana Martinezek azaldu digunez, hondeatzeko makinaren eta dumperraren simulagailuek “leku aldapatsuetatik ibiltzea, zanga baten ondotik makinare-kin aritzea, makinaren ondoan inor badago makina mugitu behar duzula ohartarazteko fun-tzioa, aparkatzeko operazioak eta beste hainbat funtzio izango ditu, eta guztiak ere lan istri-puak gertatzen diren egoeretan oinarritutakoak dira; horiek saihestea delako helburua”.

Igogailuen kasuan, esaterako, simulagailuaren funtzioak “zen-bat langile igo daitezkeen ikus-teko balioko du, esaterako”, azal-du digu Aron Pujanak. “Horre-lako igogailua, adibidez, haize bortitza baldin badabil ezin da martxan ipini. Hortaz, simula-gailuak ere balioko du haizea dabilenean gerta daitekeena era-kusteko edo ateran bat behar den moduan ez bada ixten, gerta dai-tekeen istripua zein den erakus-teko. Langileak egoera horiek guztiak biziko ditu simulagai-luan, eta, bide batez, gertatzen ari dena ikusi ere egingo du begi parean jarrita eramango duen errealitate birtualaren gailuari esker”.

Ikerlanen simulagailuak garatuko dituzte, baina horien erabilera zehaztea ez dagokie Var Trainer proiektuko garapen zentroei. “Gure proiektuan ez da sartzen simulagailuarekin aritu beharreko entrenamendu epeak markatzea, esaterako. Hori proiektuan dirua jarri duten erai-kuntza enpresen elkartei dago-kien lana izango da”, azaldu digu Martinezek.

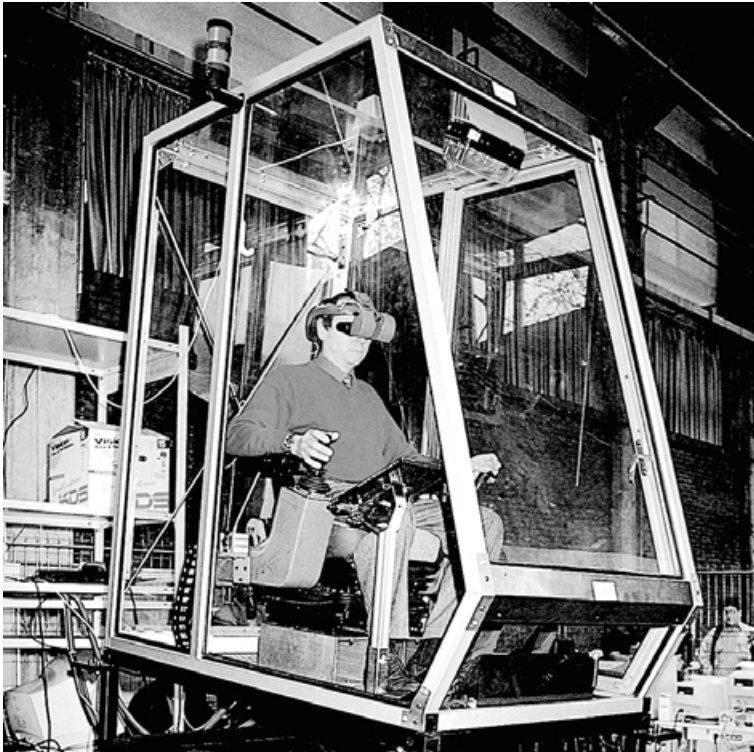
Var Trainer proiektua 2001 urtean bukatu zuten beste proiektu batetik sortu da. Orduan, Ana Martinez, beste lantalde batekin, langileak hon-deatzeko makina hidraulikoa-ren erabileran hezteko prototi-po bat egiten jardun zuen. Aurre-rago joan zitezkeela eta, errealitatean oinarritutako lan istripuak saihesteko neurriak jartzeko simulagailuak posible zirela erabaki zuten.

Hondeatzeko makina itxura izango du simulagailuak

Eraikuntza arloan erabiltzen diren ohiko lau makinaren simulagailuak egingo dituzte Ikerlanen: Lurren mugimenduan aritzen diren makinak (gurpildun hondeatzeko makina hidraulikoa eta dumperra), lan-jasogailua (aurrez zehaztutako mailletara zama mugitzeko) eta kremailera alda-mioa edo aldazio automatikoa (pertsonak igo eta jaisteko makina eta nahi duen altuerara igo edo jaits daiteke. Langileak aginduko dio makinari nora jo).

Proiektuaren amaieran hiru zailtasun mailari dagokien emaitzak izango dira eskuragarri: lehenengoak ordenagailu bidezko ikasgaiak izango ditu; bigarren mailan, ordenadore bidezko simulagailuak erabiltzeko izango da. Kasu horretan, bideo-jokoen antzera izango da. Joko horren helburua da lan istripua gerta daitekela oharta-raztea eta hori saihesteko behar den moduko erabilera egiteko balioko du; eta hirugarren mailan dago simulagailu integratua. Eraikuntza makinaren kabinan antzekoa da simulagailua, mando eta guzti, eta makina horren mugimendua imitatuko du, denbora errealean balego legez.

Kabina hori mugimenduak simulatzen dituen plataforma baten egongo da eta langileak erreali-tatean sentituko lituzkeen mugimenduak sentitu-ko ditu simulagailu horretan.



TU LANKIDE

Honelako itxura izango du simulagailuak.

ANA MARTINEZ ESNAOLA | VAR TRAINER PROIEKTUKO BURUA

“Arrisku erreala dagoen sektorean garatzeko proiektua egiten ari gara”

M.D.

Ana Martinez Esnaolari egokitu zaio Var Trainer proiektuaren ardura. Ikerlanen garapen zentroan ari da hura. Sei bat lagunek osatzen dute taldea eta 2007ko uztailean bitarteko epea daukate amaitzeko.

Nondik nora sortu zen proiektua?

2001ean Europa mailako proiektu baten parte hartu genuen, hondeatzeko makina hidrauliko baten simulagailu prototipo bat eginda. Simula-gailuak langileen heziketan era-bil daitezkeela erakusteko balio izan zigun. Ikerlanek proiektu horretan beste hainbat elkar-te-rekin parte hartu zuen. Geroa-go, eta haren ondotik, lan segur-tasunaren arlora aplikatutako proiektua bultzatzea erabaki dugu, eta onartu egin dute.

Ikerlan ari da proiektua gidatzen, baina oraingoan ere elkarlanean ari zarete.

Eraikuntza enpresen elkar-teak (Espainia, Alemania, Eslo-vakia, Polonia, Portugal eta Ita-lia), Espainia, Italia eta Portu-galگو hiru EET (Enpresa Ertain eta Txikiak) eta hiru garapen zentro (Ikerlan, Alemania eta Frantzia) ari gara.

Nola banatu duzue proiektuaren egitekoa?

Proiektua hainbat lan jardunetan banatu dugu. Enpresa elkartei dagokie simulagailuak nolakoak nahi dituzten zehaz-tea. Eurek badakite non dauzka-ten premiak, eta, hain justu, lan arrisku horiek saihesteko disei-natu behar ditugu simulagailuak. Lortu nahi dutena zehaztu oste-an, proiektuan zehar ETT-ei proiektua azaldu beharko diete eta azkenean lortzen dugun simu-lagailu taldea ontzat emango dute.

Esplotazio plana ere egiteko dute oraindik enpresen elkarte-ek. Izan ere, proiektuaren jabe-tza parte hartu duten enpresa elkarteena izango da. Hortik aurrera, eurek erabakiko dute zer-nolako erabilera eman nahi dieten sortzen ditugun simula-gailuei.

Proiektuaren zein fasetan ari zarete orain?

Simulagailuaren osagarrien garapenean ari gara, arlo tek-nologikoan ari garen guztion artean garatzen ari garena. Mar-txotik aurrera, bakoitzak egin-dakoa integratzeko fasean sar-tuko gara eta uztailean, probe-kin hasiko gara.

Antzeko simulagailurik ba ote dago inon?

Autobusak, autoak eta hegaz-kinak gidatzen ikastekoak badaude. Garraio arlotik kanpo garabi handien simulagailuak ere badaude, enpresa pribatuek



M.D.

Ana Martinez Esnaola.

garatutakoak guztiak ere. Baina bereziki eraikuntza enpresetara egokitutako eta lan istripuak saihesteko asmoz propio sortu-takorik ez dago. Hain justu, Euro-par Batasunean horregatik onar-tu zuten proiektua, berritzailea delako eta arrisku erreala dago-en sektorean erabiltzeko delako.



BergaraCars



Zure konfiantzazko multi-marka kontzesionarioa

BMW X3 2.0 BERRIA
BMW 120 D BERRIA
BMW 320 I BERRIA
MINI COOPER 115 ZP . . BERRIA
MB ML 320, 350 BERRIA
AUDI A6 3.0 BERRIA
BMW M3 2002

Aitziturri 1 • Bergara
T: 943 76 18 71 • F: 943 76 58 22
www.bergaracars.com
bergarcars@yahoo.es

BMW 320 D 2005
BMW 320 D TOURING M . . 2003
BMW 330 D TOURING M . . 2003
VW TOUAREG RS 2004
VW TOUAREG V10 2004
AUDI A4 2.5 TDI S.LINE . . 2003
VW PASSAT TDI 130 ZP . . 2003



Hainbat udal ordezkariak eta zentroko langileak egin zieten harrera bisitariei.

M.B.

Elgetako nagusiendako herri zentroak ateak ireki zituen

Urtebete egin du eta zentroa herritarrei gehiago hurbiltzeko ate irekien jardunaldia eta luntxa egin zituzten zapatuan

M.B.

Urtebete egin du Elgetako nagusiendako herri zentroak. Ibilbide laburra du oraindik, baina balorazio positiboa egin du Karmele Korta gizarte laguntzaileak.

Eguneko zentroa eta etxebizitza babestua ditu. Etxebizitzari dagokionez, gaur egun ez dago erabiltzailerik eta eguneko zentroaren kasuan, bost erabiltzaile daude –zazpirendako lekua dago–. Bost horietatik lauk (Elgetako bi eta Eibarko beste

bi) eguneko zentroaren zerbitzu osoa jasotzen dute eta bat, bazkaltzera joaten da. Dena den, ahalik eta premia gehien asetzeko asmoz, zerbitzu berria jarriko dute martxan urtariletik aurrera: astean bizpahiru eguneko eta pare bat orduko zerbitzua, hain justu. Horrekin batera, Korta gizarte laguntzaileak nabarmendu du zentroaren zerbitzuengatik ordaindu beharrekoa norbere sarreren arabera izaten dela. Informazio gehiago Udaleko Gizarte Zerbitzuan edo 943 76 80 22 zenbakian.

Premia zehatzei erantzuteko

Bakoitzaren premia eta behar zehatzei erantzutea da zentroaren helburua. Horrexegatik, hain zuzen, ireki zituzten egoitzaren ateak zapatuan, Karmele Kortak azaldu zuen moduan: “Herritarrak hona hurbildu eta euren premien berri ematea nahi izan dugu. Malguak gara horretan; izan ere, gure helburua premia horiei erantzutea da”.

ENHA agiria eskuratzeko deiarekin bat egin zuten hainbat langilek zapatuan

Lantokietan EHNA sustatzeko kanpaina jarri dute abian Bai Euskal Herriarrik, Udalbiltzak eta ELAk, LABek eta ESKk

A.G.

“Lantokietan ere lan handia dugu egiteko, hor ere edozein gestio administratibo egiteko NA espainiarra eskatzen dute eta”. Berba horien bueltan batu egin dira Bergarako Bai Euskal Herriari ekimena, Udalbiltza eta ELA, LAB eta ESK sindikatuak lantokietan ere EHNA sustatzeko. Horren harira kanpaina jarri dute abian eta zapatuan mahaia jarri zuten Irizar jauregiaren sarreran EHNAk tramitatzeko.

Hala, gogora ekarri zuten EHNA egiteko beharrezkoak direla hiru argazki, errolda agiria eta 15 euro.

NAZIOTASUN ESKUBIDEAREN EGUNA

Abenduaren 10ean Naziotasun Eskubidearen Eguna izango dela ere azaldu zuten EHNAren bultzatzaileek. Hori horrela, ibarreko hainbat herritan –200etik gora Euskal Herri osoan– “Euskal Naziotasuna aldarrikatzeaz gain, EHNA tramitatzeko mahaia ere” jarriko dituzte.



IMANOL SORIANO

Hainbat lagun hurbildu ziren zapatuan Irizar jauregira EHNA egitera.

Labur

Iñurrategiren ‘Gure Himalaya’ lanak saria jaso du Torrelloko zinemaldian

Torrelloko mendi zinemaldian saria jaso du astean *Gure Himalaya* ikus-entzunezkoak. Alberto Iñurrategik eta Koldo Izagirrek egindako gidoia da, hain justu saritu dutena. Ikus-entzunezkoa Alberto eta Felix anaien ibilbidearen lekukotasuna da. Egubakoitzean, abenduaren 1ean, Elgetako Espaloian emango dute, 20:00etan.



Erosten jakin:
ZURE FAMILIARENTZAT ONENA AUKERATU

EROSKI
Erosten jakin



AITOR LIZARRALDE

Beste sei Ikastetxe Nagusitako ordezkariak egon ziren hasiera-ekitaldian.

Ikasturtearen irekiera saioa egin zuten Biterin barikuan

Jose Maria Setien Gipuzkoako Gotzain izandakoak emandako eskola nagusia izan zen ekitaldiko hitzaldi nagusia

Jon Berezibar

Barikuan Areto Nagusian egin-dako ekitaldiarekin eman zioten hasiera Arrasateko Biteri Ikastetxe Nagusiko ikasturteari. Egoiliar eta senideekin batera ekitaldian Iñaki Madinabeitia, egoitzako zuzendaria, eta Ignacio Lakunza alkatea izan ziren buru inguruetako ikastetxe nagusie-

tako ordezkariekin batera. Ekitaldira, gainera, Jose Maria Setien, Gipuzkoako Gotzain ohia, gonbidatu zuten. Urtero hasiera-ekitaldian hitzaldia antolatzen dute, aditu edo pertsona ezagun batekin eta barikukoan etika gaiak izan zituzten hizpide.

Urtean zehar makina bat ekintza eta ikastaro antolatzen

dituzte eta lehenengo berbaldi horretan aipatu zituzten guztiak. Jarraian ekitaldi nagusiari heldu zioten.

Unibertsitate ordezkariekin batera, inguruetako Ikastetxe Nagusietako delegatuak egon ziren. Ekitaldiari bukaera emateko, urteroko eskola magistrala izan zuten. Aurten Jose Maria Setien izan zen horren ardura-dun, teknologia eta etikari buruzko berbaldiarekin.

Amaieran gai horri buruzko eztabaidan iritzia emateko aukera izan zuten ekitaldian parte-hartu zutenek.

• EUSKAL PRESOKAK



AMAGIOIA LASAGABASTER

IKASTEKO DUTEN ESKUBIDEA ALDARRIKATU ZUTEN

Presoen eskubideak aldarrikatzeko Etxeratek duela hiru hilabete eragile sozialekin lankidetzan hasitako kanpainaren barruan, presoek ikasteko duten eskubidea aldarrikatu zuten egubakoitzean. Arrasaten, MUko hainbat ikasle eta irakaslek elkarretaratzea egin zuten zentroaren aurrean aldarri hori egiteko.

• KALE-HEZIKETA PROGRAMA, BERGARAN



AITOR LIZARRALDE

11-17 URTEKOENDAKO EKINTZAK ANTOLATU DITUZTE

Bergarako Udalak gazteendako programa berria jarri du martxan. Kale-heziketa programa da eta 11 eta 17 urte arteko gazteei dago zuzenduta. Egubakoitz ilunkeran egin zuten lehen saioa eta hainbat gazte hurbildu ziren Ipintzako patiora: malabare eta perkusio tailerrak eta henna tatuaiak egin zituzten, besteak beste.

• GENERO INDARKERIAREN KONTRAKO EGUNA



A.G.

BERGARAKO BEKE ELKARTEAREN SARI EMATEA

Eneritz Tirados arrasatearrak jaso du Bergarako BEKE emakume elkarteak antolatutako kartel lehiaketaren saria. Hamabost lan aurkeztu dituzte lehiaketara, guztiak, *Emakumeen aurka indarkeriarik ez!* lelopean. Tiradosen lanak makurtuta dauden bi emakumezko erakusten ditu, kolore biziko hainbat orbanen artean. Egubakoitzean egin zuten sari ematea Nahikari tabernan.



AITOR LIZARRALDE

SINDIKATUEK DEITUTAKO ELKARRETARATZEA EGIN ZUTEN ARRASATEN

ELA, LAB, ESK, CCOO eta UGTko ordezkariekin batera herritarrak eta gizarte-eragintzako taldeak batu ziren aldarrikapenetara barikuan. Emakumearen-ganako Indarkeriaren Kontrako Plataformako kideek irakurri zuten adierazpena. “Emakumeak eta heriotzak aurten ere batuta” segitzen dutela salatu

gura izan zuten beste behin ere, “klase, hezkuntza eta ekonomia mailetan bereizteke, gizon eta emakumeen arteko aukera parekotasunik ezaren ondorio”. Salaketarekin batera, beldurrarengatik isilik dauden emakumeekiko elkartasuna ere adierazi zuten plataformako kideek, sindikatuek eta herritarrek.



MEMESA
INDUSTRIA HORNIDURAK

ARRASATE
TEL.: 943 712 425
FAXA: 943 712 297

ARETXABALETA
TEL.: 943 712 411
FAXA: 943 712 004

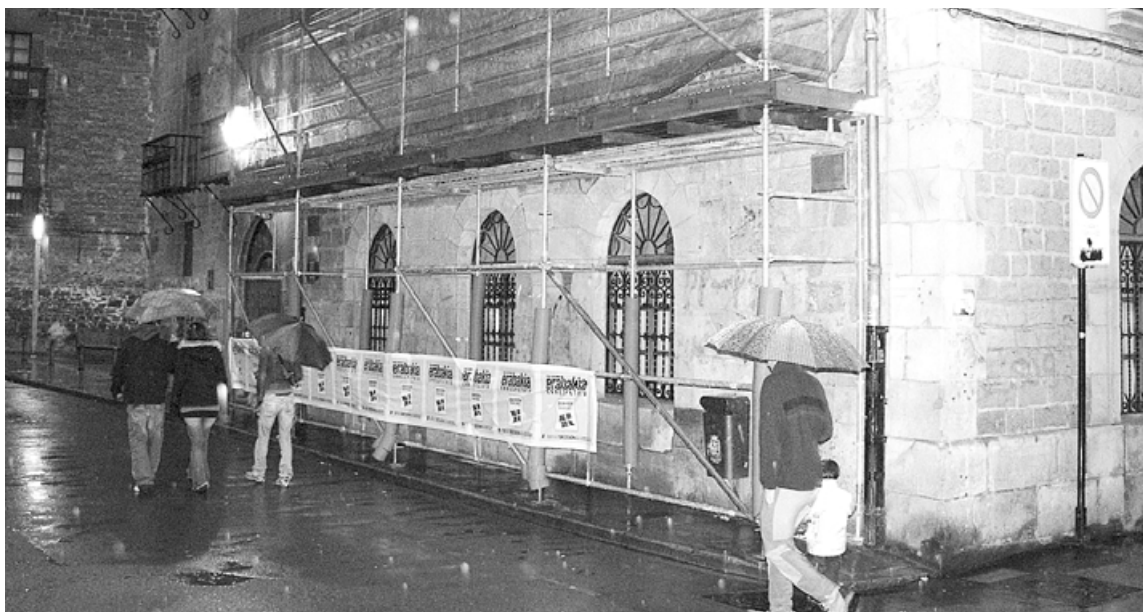
OÑATI
TEL.: 943 718 080
FAXA: 943 718 045



SEIN

grupa taldea

Euskadiko erreferente nagusia
industria horniduran



ASTELEHENKO GOIENKARIA

Aldamioak jarri eta egubakoitzean ekin zieten euste lanei. Hamabost bat egun beharko dituzte lanok bukatzeko.

Urgentziaz interbenitu dute Jauregi etxeko erliebea

Eusteko lanetan hasi ziren egubakoitzean. Erortzeko arriskuan dago eta neguari aurre egingo ez ote dion beldur dira adituak

M.B.

Jauregi etxeko lehen solairuko behe erliebea erortzeko arriskuan dago –nahiz eta goiko solairuetakoa ere pitzatuta egon–. Halaxe jasotzen du Udalaren eskariz Eudald Guillamet harri eta morteroen patologia adituak egin dako txostenak. Hori horrela, aktuazio proposamena ere eska-

tu zion Udalak eta hark bi interbentzio egin behar direla zehaztu zuen: batetik, urgentziazkoa, negua baino lehen, neguari aurre egingo ez dion arrisku handia dagoelako; bestetik, zaharberritze osoa, udaberri aldera.

Hori horrela, egubakoitzean ekin zion Gasteizko Petra Sociedad Cooperatibak –Gasteizko katedralaren zaharberritzean

hainbat lan egin ditu– euste lanari negua erortzeke igaro dezan. Hamabost bat egun iraungo dute lanok eta 12.000 euro inguruko aurrekontua dute.

BANCO GUIPUZCOANOK ORDAINDUKO DITU LANOK

Jauregi etxean Banco Guipuzcoano dago, besteak beste, eta harena da erliebearen ardura. Hala, bera egingo da urgentziazko interbentzioaren kargu. Zaharberritze osorako, aldiz, Udalarekin eta Aldundiarekin batzartuko da. Izan ere, sailkatutako monumentua da.

1923an sailkatutako monumentu izendatu zuten etxea

Fatxada nagusiko behe erliebearen balio artistikoarengatik monumentu izendapena du Jauregi etxeak (1500. urte ingurukoa da) 1923. urtetik. Lehenengo solairuko erliebeak tapiz handia dirudi: animalien irudiak, loreak, erregeak... ageri dira. Bigarren solairutik gorako erliebea, berriz, irudi geometrikoz osatuta dago. Aditu eta arkitekto ezagunek hainbat aldiz azpimarratu dute erliebearen balioa eta ez bakarrik Euskal Herri mailan, penintsulan, baizik.



Nekazaritza ekologikoaren jardunaldi berezia egin du Biolurrek 10. urtemugan

Atzoko jardunaldian nekazaritza ekologikoa gehiago zabaltzeko zer egin aztertzen aritu ziren Biolur elkarteko bazkideak Zizurkilen

M.D.

Hamar urte egin ditu Biolurrek, Gipuzkoako nekazaritza ekologikoaren aldeko elkarteak. Denbora horretan produkzio ekologikoa bere lekua egiten saiatu den arren, “promozioan eta ezagutza arloan lan gehiago egin beharra” dagoela azpimarratu digu Tomas Larrañaga Ekonekazaritzako presidenteak. Hortaz, atzoko jardunaldian lantaldeak antolatutuzten aurrera begira arlo horiek nola jorratu behar diren zehazteko: ortuari taldea, fruta taldea, ogi taldea, kontsumitzaile taldea eta tekniko taldea. Izan

ere, Biolurren batzen diren 200 bazkideak ez dira ekoizleak, “gehienak kontsumitzaileak dira”.

ADMINISTRAZIOARI ESKARIA

Nekazaritza eta elikadura ekologikoaren legearen alde egin zuen Ekonekazaritzak Eusko Legebiltzarrean, baina Tomasek azaldu digunez, “lege proiektua geratuta dago eta alderdi politikoekin batzartzeko asmoa daukagu zer egingo duten jakiteko. Izan ere, Jaurilaritzak Labelaren alde egin du, Kalitatea Fundazioa berak babestutakoa delako, baina askotan produktu ekologikoekin lehian agertzen dira. Hortaz, produkzio ekologikoaren aldeko benetako apustua egitea eskatu nahi diogu, hori baita Europatik ere defendatzen den jarrera”.

Jardunaldiaren amaieran, Virginia Imazek Klowen ikuskizuna egin zuen eguna laburbiltzeko “nekazaritza hiriaren periferian dago, horren periferian, aldiz, produkzio ekologikoa”, adierazi zuen antzezleak.



AITOR LIZARRALDE

Gehien poztu direnakumeak izan dira jolas egiteko aukera izan dutelako.

Zapatu eguerdian gogotik egin zuen elurra gurean

A.G.

Gatzagako mendatea zapatuko lehenengo orduetan itxita egon bazen ere, berehala ireki zuten bidea eta Arlaban ere, goizean bakarrik egon zen itxita, elurra zela eta. Izan ere, elurra kentzeko makinak bezperatik aritu ziren batera eta bestera, dena gertu uzteko ekaitza iristerako. 18 cm.-ko elurra bota zuen Gatzagan eta Arantzazun, berriz, 23 cm.-ra iritsi zen elur maila. Horrela adierazi zigun Pello Zabalak domeka eguerdian: “Elur nahiko pisuduna bota du eta berehala iritsi da behera. Hortaz, izotzik

egin ez duenez, eta Mendebala etorri denez, berehala urtzen hasi da”. Asteon berriz ere botako duen galdetuta, oraingoz ezetz esan zigun Arantzazuko fraideak.

ARAZORIK EZ ERREPIDEAN

Ohiko arazoak kenduta, ez zen gertaera larririk izan asteburuan gure ibarreko errepideetan.

Kanpazartik Elgetarako bidean elurraren pisuagatik errepide-jausi ziren zuhaitz adarrek eragindakoa izan ezik. Eguerdi partean aritu ziren Diputazioko beharginak, elurra kentzeko makinarekin batera, jausitako eta jaus-tear ziren adarrak mozten eta batzen.

Hemen
GARBIKETAK

Garbiketetan profesionalak gara

www.hemen-garbiketak.com

Intxartxueta 16 behea
ESKORIATZA
Tel.: 943 71 48 45
Faxa: 943 71 30 58

GURE IRRATIA
BIDEGURUTZEAN

EUSKARAK eta GURE IRRATIAK
BEHAR ZAITUZTE

Ipar Euskal Herrian euskararen desagerpena onartezina delako zure diru ekarpena beharrezkoa da:
-Euskadiko Kutxa 3035 0059 81 0590071330

Goizetik arrats. Beti euskaraz
GURE IRRATIA
Zure Irratia 106.6 - 90.8 FM

Gure Lokala

Red Newando Gobernuz Kanpoko Erakundeak palestinar-israeldar ordezkaritza bat gonbidatu du EAera. Bisita aprobetxatuz, Arrasaten izango dira

Mijal Jrinber israeldarra eta Mohamed AM Khativ palestinarra *El muro de la verguenza desde los dos lados* hitzaldia egiten gaur bertan, Arrasateko Pobrezia

Zero Plataformak antolatutako berbaldian. San Viator Txikiko aretoan, 19:00etan. Guk Tel Aviven bizi den Mijal Jrinberg kazetariarekin egoteko aukera izan dugu.

MIJAL JRINBERG | ISRAELGO KAZETARIA. 'EL MURO DE LA VERGUENZA DESDE LOS DOS LADOS'EN HIZLARIA

“Harresia izango da bi herriak benetan banatuko dituenena”

Marijo Deogracias

Nolakoa da israeldarren eta palestinarren egunerokotasuna?

Jakina, ez da hedabideetan ikusten den modukoa. Lana egin behar da, eskolara joan... Egune-ro elkarrekin bizi behar dugu. Konflikttoa, armadarekin gertatzen dena, atentatuak... hori guztia asko erakusten da, baina ez da elkarlanaz hitz egiten, palestinar eta arabiarren arteko elkarten artekoaz. Jakina, bi erreallitateen egunerokotasuna konplexua da, baina hori baino gehiago dago.

Hortaz, zure egunerokotasuna nolakoa da? Lanera joatea, kalean ibiltzea, autobusa hartzea... Nola egiten da hori guztia konfliktto egoera baten bizi den herri baten?

Ez duzu aldioro pentsamendu hori gogoan. Egia da Jerusalem, esaterako, ez naizela autobusera igotzen, baina gehiengoa normaltasunez bizitzen saiatzen da. Zerbait gertatzen den bakoitzean beldurra eta gorrotoa areagotzen dira, baina aldi baterako izaten da. Memoria kolektiboa oso laburra da beti.

Elkartasuna aipatu duzu, zer nola-ko elkarlanaz ari gara? Kanpotik ikusita egun guztian harrika zabil-tzatela dirudi.

Ulertu behar den lehenengo gauza da, erakusten dena baino askoz ere konplexuagoa da egunerokotasun politikoa. Israelgo gizartean juduak eta arabiar-ak arabiarrak deitzen diren arabiar-ak, etorkin errusiarrak eta etiopiar-ak, Europatik eta Arabiatik etorri ziren juduak, okupatutako lurraldeetako palestinarrak... daude. Baina badira herri mugimendu asko elkarlanean ari direnak. Aipagarrienak hiru. Bata, Israel barruko komunitate arabiar eta judu pobreenekin ari dena da, eskubide sozialen alde ari dena.

Bigarrena, azkeneko 2-3 urteetan harresia eraikitzearen kontra ari dena. Talde horrek mar-

txa bateratuak egiten ditu aste-ro harresia eraikitzeke egiten diren leku husteen kontra eta harresia eraikitzearen kontra. Harresia izango da bi herriak benetan banatuko dituenena, elkarre-kiko gorrotoa areagotuko duena eta dominaziorako balioko duena. Politika horren kontra ari gara mugimendu horretan.

Hirugarrena, kolonoek era-sotzen dituzten landa herri palestinarren defentsan ari dena da. **Gazan Rafa pasabidea ireki du Isra-elek. Zer suposatzen du horrek?**

Ez dakit nola gauzatuko den, baina itxura baten autonomiaren aldeko lorpena da; ikusi behar-ko da zein erabilera egiten den. **Muga hori palestinarren esku gera-tu arren, Israelek hesia eraikitzen jarraitzen du. Kontraesana da?**

Bi kontu daude hor. Batek Is-raelen politikarekin zerikusia dauka: Gaza ez zaio interesatzen, baina bai ordea Zisjordaniako lurraldeak bereganatzea. Hortaz erabaki biak elkarrekin doaz.

Bestalde, ez dakit nork ate-rako duen etekin ekonomikoa hortik, baina Aginte Palestina-rraren barruan ere aberatsak eta pbreak daude, hortaz, agintzen dutenek gehiago irabazteko sasi-akordioa dela ere esan daiteke. **Nola bizi izan zenuen asenta-menduen hustea?**

“Ez duzu aldioro pentsamendu hori, baina Jerusalem, esaterako, ez dut autobusa hartzen”

“Arabiar-ak, judu-ak, etorkin errusiarrak eta etiopiar-ak, palestinarrak... daude Israelen”



GOIENKARIA

Mijal Jrinberg Arrasaten izango da gaur, 19:00etan, San Viator Txikiko aretoan hitzaldia egiten.

Bertatik bertara bizi izan nituen, kazetari lanetan han iza-tea tokatu zitzaidalako. Nire ustez, hasieratik gaizki egin den politika baten ondorio izan da. Lurralde bat milaka eta milaka soldaduz betetzea, bertan inor geratzen ez dela zaintzeko, bana- ketaren politikan oinarritutako erabakia da. Luzera begira, pale- stinarrak eta israeldarrak elka- rrekin bizi ezingo diren egoera baten oinarritutako politika ez da

“Rafako muga palestinarren esku egotea itxura baten autonomiaren aldeko lorpena da”

“Bakarrik juduen eta arabiarren arteko konflikttoa balitz, irtenbide gehiago leudeke”

soluzioa. Lehen hara joan ziren asko txiroak ziren eta beste asko fanatiko oso eskuindarrak. Ber- tako baliabideak esplotatu dituz- te eta gehiegizko egoera bizi izan da. Hain justu, hori da konpon- du behar dena, gehiegizko egoe- ra. Hala ere, badakit une hartan egin zitekeen gauza bakarra zela hustea, baina beste era baten egin beharko zatekeen.

Ariel Sharonek Likud bere betiko alderdi politikoa laga du beste alderdi bat eratu eta hauteskun- deetara aurkezteko asmoz. Ira- baziko du?

Sharon oso abila da. Imaji- natu, Amir Peretz laboristak elka- rrizketa baten esan zuen arabia- rren bat gobernuan izatea ez due- la baztertzten eta Sharonek ere bere diskurtsoa moldatu du horren kontura. Inoiz ez da egon Israelgo gobernuan arabiar bat, hortaz, ez dakit zer gertatuko den, baina Sharon oso-oso abila dela badakit.

Alderdi Laboristarekin egoera aldatuko litzateke?

Nahiko nuke. Egia da Rabi- nen eraillketatik ez dela sumatu zerbait aldatu daitekeenaren sen-

tsaziorik. Hala ere, Lularekin Brasilen legez, seguru asko eko- nomia politikak ez lirateke alda- tuko sakonean, baina zerbait iga- rriko litzateke.

Nazioartean nahikoa salatzen da Palestinarekiko jazarpena?

Bakar-bakarrik juduen eta arabiarren arteko konflikttoa balitz, irtenbide gehiago egongo lirateke. Baina AEBren helburua, eta baita Europar Batasunarena ere, edozein unetan nahi den modura erabili dezaketen kon- flikto bati eustea da, errentaga- rria delako Ekialde Hurbilean ardatz bat izaten jarraitzeko.

Nondik etorriko da konponbidea?

Elkarlanetik. Beheko maile- tan lan handia egitetik.

Onik eta txarrik dagoenik ezin esan, ala?

Soldadu batek 10 urteko nes- kato bat akabatzen duenean erra- za da nor den nor erabakitzea. Baina palestinarrak okupazio egoera baten bizi direnean... Gertatzen diren gauza batzuk gertatzeari laga behar diote. On- txar definizioek ez digute guz- tiontzako bizimodu duin bat lor- tzeke lanean laguntzen.

Albiste izango da

ESKORIATZA | GAUR IZANGO DA EMANALDIA

Film laburrak protagonista Fagor Ederlaneko Euskararen Astean

Hiru film labur emango dituzte gaur, astelehena, Fagor Ederlanek antolatutako Euskararen Astearen barruan. *Aupa Etxebeste!* film luzearekin horren ezagun egin diren Telmo Esnal eta Asier Altuna zuzendarien bi film labur emango dituzte batetik: *Txotx* eta *40 Ezetz* hain justu ere. Bestetik, Jose Maria Lara eta Helena Tabernaren *Altsasu 1936* film laburra ere ikusiko dute bertarazten direnek.

Emanaldia Eskoriatzako fundizioko lantegian izango da, kontseilu sozialaren gelan, 17:00etatik 18:00etara.

ARRASATE | EGUBAKOITZEAN, 19:00ETAN

Unai Parot presoaren egoera salatzeke manifestazioa deitu dute

Arrasateko Askatasunak Unai Parot presoaren egoera salatzeke eta Paroti elkartasuna adierazteko manifestazioa deitu du. Datorren egubakoitzean, abenduaren 2an, izango da eta 19:00etan abiatuko da Seber Altubetik.

Eguenean ere protesta egin zuten Arrasateko PSOEren egoitzaren aurrean. Askatasunaren esanetan, salatu zituzten “Paroti bizi arteko kondena ezarri nahi izatea, Audientzian jasotako jipoia –zazpi garrena 15 urtean– eta oro har dituen bizi baldintzak –14 urtez isolamenduan–”. Eskaria ere luzatu zioten alderdi sozialistari: “gatazkaren irtenbide politikotaz hitz egiteaz gain, bere jarrera alda dezala, eta pausu argiak eman gatazkaren aterabide politikorako”.

ELGETA | 500 METROKO LUZEERA DU

Eguaztenean inauguratuko dute saihezbidearen lehenengo zatia

Eguaztenean inauguratuko dute saihezbidearen lehenengo zatia. Tarte horrek 500 metroko luzera izango du: Kanpanzartik datorren bidean hasi eta, herria kanpotik zeharkatuz, kiroldegia ondoan egiten diharduten biribilguneraino 411 metro eta beste 95, biribilgunetik Eibar alderako adarrean. Adar hori bigarren faseko lanei dagokie eta zati horren trazadurari datorren urtearen hasieran ekingo diotela aurreratu dute Udal iturriek.

Saihezbideak bi errei izango ditu, bakoitza 3,50 metroko zabalera eta %8,80ko gehienezko malda. Biribilguneari dagokionez, 23 metroko diametroa izango du. Asteon apaintzen jardun dute, gainera, eta Udaleko iturriek gehitu dutenez, 1.000 gora landare sartu dituzte.

BERGARA | GAUR, ASTELEHENA, IZANGO DA

Haurreskola eskatzeko bilkura deitu dute San Martingo gurasoek

San Martin Agirre Herri Eskolako Guraso elkarteak bilkura deitu du gaurko. 18:45ean egingo dute, San Martin plazan, eta helburua da haurreskola publikoa eskatzea. Erredakziora bidalitako oharrean azaltzen dutenez, “Bergarako alkateak konpromisoa hartu zuen 2006-07 ikasturterako zabaltzeko. Zabaldutako ahal izateko Udalak proiektu teknikoa egitea ezinbestekoa da eta ez dakigu proiektua nola dagoen. Kontuan izanda maiatzean zabaldutako behar litzatekeela matrikula epea, ez dakigu epeen barruan bukatuko duten”. Alkateari hitzartutakoa betetzea eskatzen diote.

ARRASATE | 12:00ETAN IZANGO DA EKITALDIA

Eguaztenean 90 urtetik gorakoak omenduko dituzte Abaroan

Azkeneko urteotako ohiturari jarraituta, Abaroa elkarteak omenaldia egingo die 90 urtetik gorako bazkide guztiei, eguaztenean, hilaren 30ean.

Orain dela urte batzuk 80 urtetik gorakoei egiten zieten omenaldia, baina bizi-itxaropenaren hazkundea dela eta, gero eta adindun gehiago daude herrian, eta 90 urteetan jarri zuten minimoa. 12:00etan egingo dute ekitaldia, eta Udaleko hainbat ordezkari esku hartuko dute. Egun pozgarria izaten da omendundako eta opari banatzea ere izango da ekitaldian, beste gauza batzuen artean.

Hitzorduak



EUSKARAREN GAINEKO BI IKASTARO ANTOLATU DITUZTE BERGARAN | Abesti, ipuin eta jolasena izango da bat, hobeto berba egitekoa bestea

Euskararen inguruko bi ikastaro antolatu ditu Bergarako Udalak. Batetik, helduek euskal abesti, ipuin eta jolasak ikasteko jardunaldiak, astelehen eta eguenetan edo zapatuetan, abendu erdialdean hasita. Izenemate epea abenduaren 15era bitartean dago zabalik.

Bigarren ikastaroa Bergaran egiten den euskara lantzeko eta hobetzeko da. Ume zein helduen akats ohikoenak zuzentzeko aukera da. Hori Euskara Sailak eta Udal Euskaltegiak antolatzen dute, Jardunen eta ikastetxeen laguntzarekin. Bi ikastaroetarako izenematea zabalik dago udaletxean.

ARRASATE |

• *Soberanía y subordinación* liburua aurkeztuko dute

Soberanía y subordinación liburua aurkeztuko dute Tomas Urzainkik eta Nabarralde Elkarteko Anjel Rekaldek bihar, martitzena, Monterronen, 19:00etan.

• **Jostailu truke merkatutako materiala batuko dute**
Jostailu truke merkatua egingo du Txatxilipurdik, eta horretarako materiala jasoko dute egubakoitzean, abenduak 2, Seber Altube plazan, 17:00etatik 18:30era bitartean.

• **Hiru Haundixek Hiru Egunetan mendi ibilaldia**
Aizkorri, Anboto eta Gorbeia mendietara igotzeko ibilaldia antolatu du AED elkarteak. Abenduaren 8tik 10era izango da, eta izenematea zabalik dago etzi, eguaztena, arte. Argibideetarako, deitu 943 77 12 28 telefono zenbakira.

BERGARA |

• **Eski eta mendi materialaren azoka txikia hasiko da**
Eski eta mendi materialaren azoka txikia antolatu du Pol-Pol Mendi Taldeak. Gaur, astelehena, hasiko dute, eta abenduaren 3 arte izango da zabalik, astegunetan, 19:00-20:30; eta zapatuetan, 18:00-20:00. Euren egoitzan dute, Komenio kaleko 4.ean.

• Haur eskola publikoa eskatzeko kontzentrazioa

Haur eskola publikoa eskatzeko, kontzentrazioa egingo dute San Martin Agirre herri eskolako guraso elkarteak kideek. Gaur, astelehena, egingo dute, udaletxe parean, 18:45ean.

• **EHEB, Ikasle Abertzaleak eta LABen prentsaurrekoa**
Euskal Herria Bere Eskola, Ikasle Abertzaleak eta LAB erakundeek prentsaurrekoa egingo dute bihar, martitzena, kultura etxean, 12:00etan. Abenduaren 6rako eskualde osorako antolatu dituzten ekitaldien berri emango dute.

• **Interneten enpresendako informazioa bilatzeko**
Bilatu eta aurkitu: nola bilatu Interneten? delako ikastaroa emango du Miramon Enpresa Digitalak egunean, abenduak 1, Miguel Altuna ikastetxean, 18:00etan. Enpresarako informazioa bilatzearen gaineko ikastaroa da. Informazio gehiago, honako helbidean: www.enpresadigitala.net/miramon/euskera/curso_descripcion.jsp?id=2.

• **Hika ikastaroa antolatu du Jardun elkarteak**
Hika ikastaroa antolatu du Jardun euskara elkarteak. Abenduaren 12tik 15era eta 19tik 22ra bitartean izango da, kultura etxean, 19:00-21:00, eta

Martin Elexpuruk emango du. Matrikula 25 euro da. Izena emateko eta argibide gehiagorako, jo Jardunen bulegora edo deitu 943 76 36 61 telefonora.

• Alargunen Egoitza elkarteak bazkaria egingo du

Alargunen Egoitza elkarteak bazkideek urteko bazkaria egingo dute abenduaren 8an, eguna, Sirimiri jatetxean. Bazkide guztiei dei egiten diete parte hartzeko. Izena emateko, elkartearen egoitzara joan beharra dago.

DEBAGOIENA |

• **Euskararen Eguna dela eta, Eusko Ikaskuntzaren ekimena**
Nazioarteko Euskararen Eguna ospatuko dugu abenduaren 3an. Hori dela eta, Eusko Ikaskuntzak ekimen bat antolatu du, eta www.euskosare.org/ene/2005 webgunean dago. Besteak beste, euskararen aldeko sinadurak batzen ari dira. Euskararen gaineko dokumentazio asko ere batu dute.

ESKORIATZA |

• **Gabonetako sukaldaritza ikastaroko izenematea**
Gabonetako sukaldaritza ikastaroa antolatu du Amuska emakume elkarteak abenduaren 12tik 14ra, eta izena emateko egunak abenduaren 1a eta 2a dira, kultura etxean, 18:00-19:00.

GIPUZKOAK AIREBERRITZEKO PREMIA DU.

GU AIRE FRESKOAREKIN GATOZ GOIZERO.

Egunkari plurala, irekia, integratzailea eta dinamikoa. Hemen bertan idatzia.

Azaroaren 24tik plazan.



Iritziak



Isilpekoak

943 25 05 01
goienkaria@goiena.com

Zerbait esateko daukazula? Deitu edo idatzi e-posta. Zeri txaloak, zeri txistuak... Eta sail honetan aterako ditugu zure komentarioak.

• Autobusen ordutegia

Antzuolako autobus zerbitzuaren kontura kexua iritsi zaigu erredakziora. Antza denez, Zumagarrarako autobusa ez da ibili oso fin asteon. “Joan zen egubakoitzean Zumarragara joan beharra nuen 10:30erako. Antzuolatik Zumarragara joateko, goizez, hiru aukera eskaintzen dizkigu Pesa autobus zerbitzuak: 08:25ean, 09:20an eta 11:10ean. Inori askotxo ere irudituko zaio! Kontua da 09:20etako autobusa hartzera joan nintzela. Herrira sartzen ez denez, Antiguako autobus geralekura joan nintzen, baina han ere ez omen da sartzen autobusa. Autobusak Antigua auzoko sarrera hartzen du, beti ere, zain dagoena, errepide nagusitik Antzuolara sartzeko bidera atera bada. Osterantzean, geralekuan zain egonda ere, autobusa ez da bertaratuko. Kontuak horrela, han izan nintzen, erabat hoztu nintzen arte, baina Zumarragara joateko ordua iristen zitzaidala ikusita, etxera buelta egin eta etxeako eraman ninduten, autobusa ez zelako agertu. Batetik, geralekuko aterpea ezin erabili, bestela autobus gidariak ez duelako ikusten inor zain dagoen eta bestetik, autobusa agertu ez. Ze formalidade da hori?”

• Iturriak jolas lekuetan

Bergarako bi neskato, Maite eta Mireia, etorri ziren zapatuan erredakziora. Udalari egin nahi dioten eskariaren berri ematera etorri ziren eta halaxe esan zuten: “Bergarako Udalari eskatu nahi diogu herriko ikastetxeetako jolasguneetan iturriak jar ditzala. Bakar batean baino ez dago. Arratsaldeetan eta asteburuetan ikastetxeetako jolaslekuotan egiten dugu jolas eta egarria jartzen zaigunean ez dugu izaten non edan. Neska-mutiko asko ibiltzen gara eta mesede handia egingo liguke Udalak gure eskaria kontuan hartu eta iturriak jarriko balitu”.

Sarean harrapatuta

Zu ere harrapatu zaitu Sudokuak?

Orain arte inork gutxik eza gutzen zuen Sudokua. Aspaldion, baina, denbora-pasarako joko hori egunkari eta aldizkari gehienetan agertzen da eta badaude zale porrokatuak ere. Duela astebete inguru argitaratu

tu zuten *Goienkaria*-n Sudokuaren gaineko erreportajea. Hantxe erakutsi ziguten gure ibarrean ere badirela Sudoku-zaleak. *Goiena.net*-en, galdera egin diete irakurleei: zu ere harrapatu zaitu Sudoku-maniak?

EGUNKARI GEHIENAK PROBATU DITUT

Ni bai. *Diario Vasco*-koak ezin ditut bakarrik bete batzutan eta baten batek lagundu behar izaten dit. *Marca*-koak samurragoak dira. Batzuetan ikusi dut *El Pais*-ek ekartzen duen Sodoku handia eta hori ere egin dut laguntzarekin. Samurrenak *Berria*-koak izaten dira normalean.

Lurdes / www.goiena.net

NAHIAGO DITUT BETIKO DENBORA-PASAK

Niri ez zait batere gustatu joko edo denbora-pasa hori. Arraroa da eta ez dut oso ondo ulertzen. Gainera hasi nintzen egiten eta zenbaki denak gaizki jarri nituen. Boligrafoz idatzi nituen gainera eta denak ezabatu behar izan nituen. Izugarrizko lardaskeria egin nuen. Denbora-pasa hori ez zait gustatzen. Nahiago dut betiko gurutzegramak edo hizki-zopak egitea.

Ez nau erakarri / www.goiena.net

LETRETAKOAK IZANIK ERE HARRAPATU NAU

Ni ere harrapatu nau Sudokuak. Hasieran zaila egingo zitzaidala uste nuen, izan ere letretakoa naiz eta niri matematikak ez zaizkit sekula gustatu izan. Baina azkenean harrapatu nau

denbora-pasa berri horrek. Asko gustatzen zait.

Engantxatua / www.goiena.net

INGURUKO GUZTIEK EGITEN DUTE

Nire inguruan lagunak, familiakoek edota lankideek, guztiek egiten dute. Azkenean ni ere harrapatu nau. Kuriositatea edo ez dakit zerk erakarritu ni ere hasi naiz egunkarietako Sudokuak egiten.

Sudokumaniak / www.goiena.net

EGUNKARI ASKOTAN EGOTEN DIRA EGINDA

Oraintxe hasi naiz egiten. Oraindik ez dut kontrolatzen, ez diot trukua hartu. Baina, konturatu naiz jendeak asko egiten duela, tabernako egunkarietakoak eginda egoten dira askotan. Agian moda bat besterik ez da, baina oraingoz jende askok egiten du.

Pepelu / www.goiena.net

EZ DUT HORRETARAKO PAZIENTZIARIK

Nik ez dut Sudokua egiteko pazientziarik. Hizki-zopa egiten nuen lehen baina segituan ernegatzen nintzen eta bukatu gabe uzten nituen denak. Gainera, kristoren amorrua ematen dit horrelako denbora-pasa bat egiten hasi eta ondoan eserita dagoenak esatea non dagoen hitza edo zer jarri behar dudan.

Kondesa / www.goiena.net

ONA OMEN DA OROIMENARENDAKO

Sekula ez naiz zenbaki zalea izan, baina bai denbora-pasa zalea. Esan beharra dut ni ere harrapatu nauela Sudokuak. Hasieran atzeraka egiten zidan hainbeste zenbaki ikusita, baina probatu nuen eta gustatu egin zitzaidan. Esaten dute oroimena hobetzen duela.

Lolo / www.goiena.net

www.goiena.net

Zu ere harrapatu zaitu
Sudoku egiteko
zaletasunak?



Zure iritzia eman nahi baduzu jo
www.goiena.net webgunera

Halaxe erantzun digute

Durangoko
40. Azokak
Zentsuraren gaia
landuko du. Gaur
egun zentsura
dagoelako uste
duzu



GERARDO LUZURIAGA |
DOKUMENTALISTA

1478an hasi zen Inkisizioa botereari min egiten zioten argitalpenak debekatzen eta komeni ez zitzaion pentsamenduaren gainean kontrol ideologiko zorrotza inposatzen. Horiez gain, egun, ideia zehatz bat izateko autozentsura beharrezko dugu, egileok argitaratu aurretik zuzentzen eta garbitzen duguna.



PRUDEN GARTZIA |
EUSKALTZAINDIKO LIBURUZAINA

Bai, jakina zentsura gaur egun ere badagoela.

Horren antolamendu legala beste kontu bat da. Bistan da denbora eta lekuaren arabera asko aldatzen dela zentsura. Hala eta guztiz ere, zenbait gauza gaur egun eta hemen ezin dira idatzi, legez.



JUAN LUIS BIKUÑA |
TELEBISTA EDITOREA

Azokak planteatzen duen lehen-go zentsura, gaur egun ez dago. Gaur egungo komunikabideei dagokienez esaterako, gehienek badarabilte zentsura, baina bakoitzak jartzen du bere muga. Komunikabide bakoitzak bere interesen eta iritzien arabera egiten du zentsura.



JOAN MARI TORREALDEI |
JAKIN ALDIZKARIKO ZUZENDARIA

Lehen-go eta gaur egungo zentsuren artean aldeak egon badaude, baina zentsura beti dago: politikoa, ekonomikoa... Ni neu zentsuraren biktima izan naiz, artikulua egile modura eta baita zuzendari modura ere. Frankismoan ez nintzen kartzelan izan; orain izan naiz kartzelan.

Egunkarietako harribitxiak

KOMUNIKABIDEAK IHESAREN GARAIA

1981. urteko ekainaren 5ean, duela ia 25 urte, AEBtako gobernuak editatutako argitalpen batek aipatu zuen gaia lehenengoz. Oso neumonia arraroa zeukaten bost lagunen kasua aipatu zuen; guztiak homosexualak ziren. Gaur egun, egunero dugu ihesa medioetan. Gaixoaren irudia afrikarrena izaten da, ia beti.

‘Gara’
2005-11-27



ZORTZI EXORZISTA DAUDE ESTATUAN

Exorzisten kopuruak gora egin du nabarmen. Duela bost urte bat bakarra zegoen aita Fortearen arabera, eta gaur egun zortzi dira: bina Madrilén, Levanten eta Katalunian eta bana Galizian eta Andaluzian. Vaticanoa bultzatzen ari da exorzisten izendapena, baina exorzismoaren gaia tabu den heinean haien izena isilean gordetzen dute. Espainiako estatuari dagokionez, badirudi

lan handiena Levante aldean dutela. Hantxe azaltzen da deabrua maizen, eta han gertatzen da deabrutze-kasu gehien. Badirudi horren arrazoia dela deabruarekin lotutako sekta asko dagoela inguru hartan. Satanikoen ibilbidea ei da Bartzelona, Valentzia, Murtzia, Almeria eta Malaga. Estatuan ehunetik gora sekta sataniko ei daude eta 100.000 kide inguru dituzte.

‘El Mundo’
2005-11-27



Tira, tira...



Martintxo 'Berria' | 2005-XI-27

Egunkarietan irakurri dugu

‘Deia’

EPAIKETA LOTSAGARRIA

Auzi tzar honek lotsagarri utzi behar ditu PP eta PSOE. Zuzentasun apur bat duen epaile batek ezin baititzake gaitzetsi eta zigortu. Politikak eraginda bakarrik har deza-ke horrelako erabaki okerra. Eta berriro lotsagarri geratuko litzateke Espainia munduaren aurrean, orain hogeita hamar urte bezalaxe.

Mikel Atxaga
2005-11-27

‘Berria’

INGO YEU/INGO ÑEU

Bai, badakit, euskara kalekoari erabilera estandarrean tokia zabaltzen hasteak bere arriskuak ditu, baina beste bat da gaurko nire kezka, ez baitakit nola interpretatu Oiartzundik datorrigun datorren urteko KMKerako gonbitaren polisemia sekulakoa. Ingo yeu/Ingo ñeu, bai, baina zer?(...) Ingo yeu/Ingo ñeu aklaratu zer egin behar dugun?

Anjel Lertxundi
2005-11-27

‘El Mundo’

ELKARRIZKETA

“Adierazle batzuk ikusita, ETAk prozesu politikoa garatzeko aukera aprobetxatzeko borondatea badaukala dirudi.

Beste alde batetik, kezagarria da hainbeste atzeratzea indarkeria geratzen dutela dioen adierazpena, izan ere, oso beharrezkoa da ekintza politikoa hasteko”.

Jonan Fernandez
2005-11-27

‘El Diario Vasco’

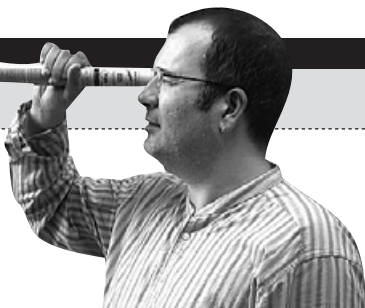
ELKARRIZKETA

Eztabaida batean elkarguneak topatzen dira. Ni prest egongo nintzateke erabakitze-ko eskubidearen gainean negoziatzeko, baina jokoaren erregelen barruan eta inposaketa barik. Gurearen gainean erabakitze-ko gaitasuna ez dugu gaizki ikusten. Arazoa dator geureaz eta gainerako espainiarrenaz erabaki nahi dugunean.

Patxi Lopez
2005-11-27

Zorroztailea

Gipuzkoa, albiste



Hernanitik, Zorionak, ea denon artean herrialde honetan lortzen dugun benetan behar dugun egunkaria, euskarazko beste egunkariarekin batera, batez ere orain arteko “monopolioa” baztertzeko. Eutsi goiari. (...) Gipuzkoan egunkarien arteko borroka irabaz dezazuen espero dut. Beste iritzi ezberdin bat irakurtzeko, ABC badaukagu-eta (jatorrizkoa beti ordezkoa baino hobeagoa, jakina).

‘Noticias de Gipuzkoa’ |
2005-11-26

Juan Luis Azkarate

Kazeta berri bat Gipuzkoan estreinako aldiz plazaratu den aste honetan, aproposena *Noticias de Gipuzkoa* zutabetxo honetara ekartzea iruditu zait. Egunkari berri bat plazaratzen denean, lehen egunetako irakurleen gutunak kazetarien asmakizun hutsak izaten dira; baina nik, hala ere, ustezko bi irakurleren gutunen pasarteak hartu ditut aitzaki.

Lehenengo hiru aleak irakurri ostean, itxura ona hartzen diot kazeta berriari, eta donostiarra baino, gipuzkoarra izango dela ematen du, alajaina. Hala ere, presa-ka atera dutelakoan nago, hamar-kadetako hutsune bat betetzeko premia larrian edo. Ez dute inongo merkaturatze-kanpainarik egin, eta oraindik hainbat erronka betetzeke daukate. Euskararena oraindik ez dute argitu; ez dakigu zein

tratamendu izango duen hizkuntzak, elebitasunarena arazo korapilatsua izaten baita beti, bai jauna. Internetekin, berdin, oraingoz ezer gutxi dute sarean eta, aurrera begira, ez dakigu zein izango den euren estrategia; baina gaur egun sareari bizkarra emanda ibiltzeak ez dirudi oso egokia.

Bestalde, aurkezpen-ekitaldian egon zen lagun batek kontatu dit Juanito Zelaiak askotan errepikatu zuela *Noticias* egunkari independente bat zela, eta azkenean inortxok ez ziola sinetsi. Komunikabide independentea? Bota dezala lehen harria. Argi dagoena prentsa idatziaren lehia piztu dela geurean, eta dagoeneko batzuk urduri jartzen hasiak ei dira.

Gipuzkoako plazaratxo honetan, zendua ez dago guztiz hilda bere eskela DVn agertzen ez den bitartean. Bukatuko al da monopolio egoera hau?

“Juanito Zelaiak askotan errepikatu zuen *Noticias* egunkari independentea dela, eta azkenean inork ez zion sinetsi”

“Zendua ez dago guztiz hilda bere eskela DVn agertzen ez den bitartean. Bukatuko al da monopolio egoera hau?”

KIROLA

- Mugarri Alkesaren festa handia izan zen; 87-57 irabazi zion Kalagorrriri | 15
- Iban Altubek 9. egin du Santoñako Green Cup mendi lasterketan | 17



Iñaki Iturriotz
kirol politikari buruz
aritu zen
Debagoieneko X.
Topaketetan | 19

PREFERENTE MAILA

Aretxabaletakoei grina falta izan zitzaien partiduan

Azkoitiko futbol zelaia ez zegoen egoera onean baina etxeko taldeak gehiago borrokatu zuen partiduan

ANAITASUNA

1-0
UDA

Anaitasuna | Aranbarri, Azkoitia, Juaristi, Alkorta, Rotxa, Elizalde, Nuñez (L. Sudupe, 89. min.), Gonzalez (Carrar, 52. min.), Exposito (Aranbarri, 85. min.), Bastida eta J. Sudupe (Ibarmia, 71. min.).

UDA | Eriz, Sanchez, Erostarbe, Unamuno, Armendaritz (Alonso, 78. min.), Arenaza, Torres (Uribebebarria, 61. min.), Arrieta (Nuñez, 45. min.), Azkue, Garcia eta Espinosa (Gonzalez, 47. min.).

Golak: 1-0, Joseba Elizalde 75. min.

Epailea: Enrique Ayesa jauna.

Asteleheneko Goienkaria

Partidu kaskarra egin zuten Felix Recioreen mutilek zapatuan Anaitasuna taldearen aurka. Futbol zelaia lokaztuta zegoen Azkoitian, baina bi taldeendako zegoen lokaztuta. Neurketan gol bakarra egon zen, 75. minutuan etxeko taldeak UDARI sartutakoa, hain zuzen ere.

BOST TITULAR ETXEAN

Aretxabaletak ez zuen partidu ona egin, agian, taldeko bost titular falta zirelako. Haritz Igartua, Igor Arriaga eta Gorka Iturbek lesionatuta jarraitzen dute. Endika Kotxo eta Jon Iregi, berriz, zigortuta zeuden. Gauzak horrela,



ARTXIBOA

Erik Garcia zelai erdia antolatzen aritu zen Anaitasunaren aurkako partiduan.

Reciok nahikoa lan izan zuen taldea nola moldatu erabakitzeko.

Partidu txarra ikusi zen Azkoitian. Giro txarra zegoen eta futbol zelaia jokaldi interesgarriak egiteko aukera gutxi eman zituen. Etxeko taldeak garaipenaren hiru puntuak beharrezko zituen, eta horregatik

borrokatu zuen neurketa guttian. Golik espero ez zenean iritsi zen Anaitasunarena. Joseba Elizalde egin zuen bukaerarako 15 minuturen faltan.

Aretxabaleta saiatu zen markagailua berdintzen eta aukera garbi bat izan zuen azken minutuetan, baina ezinezkoa izan zen.

Beraz, punturik gabe itzuli dira Felix Recioreen mutilak Azkoititik. “Taldeak badaki adore gehiagorekin jokatzeko”, esan zigun Aretxabaletako delegatu Jabier Etxeberriak. “Ezin ditugu partidu gehiago horrela jokatu”. Datorren astean Hondarribia etorriko da Ibarra.

2-0 galtzen joan ostean, merezitako puntua eskuratu zuten Aloñako mutilek Zarautzen

Partidua hasi bezain laster Aloña jokalaria bat gutxiagorekin geratu zen; epaileak Astola kaleratu zuen

ZARAUTZ

2-2
ALOÑA MENDI

Zarautz | Arregi, Olano, Errazti, Azpitarte, Grijalba, Ruiz, Algacil (Carrasco, 89. min.), Manterola, Fernandez, Solabarrieta (Igor, 72. min.) eta Arregi.

Aloña | Idigoras, Lopez, Losada (Martin, 78. min.), Elgarresta, Maiztegui (Sanchez, 47. min.), Arregi I (Arregi II, 72. min.), Olalde, Camino, Astola, Igartua eta Garai (Zubia, 77. min.).

Golak: 1-0 Fernandez, 2-0 Solabarrieta, 2-1 Camino eta 2-2 Camino.

Epailea: Tejada jauna.

Arantzazu Ezkibel

Gehiago merezi izan zuten Aloñako jokalariek zapatuan. Partiduaren jabe izan ziren momentu oro, hala ere 2-0 galtzen egon ziren. Azkenean berdintzea lortu zuten eta oñatiarrek puntu bat ekarri zuten Zarautz aldetik.

ZELAIAN ONDO KOKATUTA

Azken partiduetan Aloñak izan duen ordena eza eta gero, zapatuan Oruetaren mutilak oso ondo kokatuta zelairatu ziren Zarautzen. Zelai erdiaren jabe egin ziren, aurkariari baloia jokatzen utzi gabe. Zarautzarrek ez zuten aukera bat bera ere sortu lehen zatian. Oñatiarrek, jokalaria bat

gutxiagorekin egon arren, partidu bikaina jokatu zuten. Erdialdean ondo aritu ziren, baina aurrera igotzerakoan Astolaren falta igarri zuten Aloñako mutilek.

BAT GUTXIAGOREKIN

Esan bezala, Aloñak jokalaria bat gutxiagorekin jokatu zuen ia partidu guztia. Lehen zatiko 10. minutuan Iban Astolak bigarren txartel horia ikusi zuen eta ondorioz zelaia utzi behar izan zuen.

Bigarren zatian, zarautzarrak gogor atera ziren eta 10. minutuan lehen gola sartu zuten Fernandez bidez. Minutu gutxi geroago, epaileak etxeko aldeko penaltia adierazi zuen eta Solabarrieta arduratu zen baloia sareetan sartzeaz. Bigarren zatiko 20. minutuan, beraz, Aloña bi goleko aldeaz ari zen galtzen.

Hori ikusirik, Aloñak lerroak aurreratu behar izan zituen berdinketaren bila ateratzeko. 25. minutuan, Xabi Caminok Aloñaren



ARTXIBOA

Bi hilabete min hartuta egon eta gero, Jokinek titular jokatu zuen zapatuan.

lehen gola egin zuen. Aloñak geratu ikusten zuen berdinketa eta horretarako arriskatu beharra zuen. Baloi luzeak jaurti zituzten oñatiarrek, Elgarresta eta Cami-

noren buruak aurkitu nahian. Azkenean, 85. minutuan, Xabi Caminok berdinketaren gola egin zuen eta Aloñari ondo merezitako puntua eman zion.

PREFERENTE MAILA



ARTXIBOA

Bergarak dagoeneko 23 puntu ditu sailkapenean.

Berdinketa eskuratzeko lan sendoa egin zuen Bergarak

ZUMAIAKO
1-1
BERGARA

Zumaiako | Zearreta, Alberdi, Galarraga, Pinilla, Ruiz (Alberdi, 89. min.), Arrona (Martin, 61. min.), Aizpurua, Duarte, Graña, Arreibia (Solas, 77. min.) eta Pequeño (Larburu, 55. min.).

Bergara | Sesma, De Vega, Aranda, Arazkonaga (Gallastegi, 71. min.), Nafarrete, Agirre, Otero (Zjiojevic, 66. mi.n), Rodriguez (Corral, 66. min., Agirre, Canas (Dovao, 36. min.) eta Crespo.

Golak: 1-0 Pinilla. 1-1 Aranda.

Epailea: Victor Manuel Romero jauna. Bergarari 5 txartel hori ateratzeko eta Josu Zubia entrenatzailea kaleratu zuen.

Arantzazu Ezkibel

Bergarak gehiago merezi izan zuen zapatu arratsaldean Zumaiako Aita Mari zelaian jokatutako partiduan. Mahoneroek zelai erdia ondo hartu zuten, Zumaiakori bere jokoa egiten utzi gabe.

Joko aldetik ondo aritu ziren Josu Zubiaren mutilak. Zelai erdian ondo mugitu zuten baloia eta etxekoan atera arrisku handiarekin iritsi ziren. Hala ere, lehen zatian ez zuten lortu golik egitea bergararrek.

Epailearen lana nahiko eskasa izan zela adierazi zigun Bergarako entrenatzaileak. Lehenengo zatian, Bergararen aurkako penaltia adierazi zuen

Romero jaunak, baina Zumaiko jokalaria ez zuen baloia sareetan sartu.

JUSTUENA BERDINKETA

Bigarren zatian iritsi ziren partiduko bi golak. Zumaiako 15. minutuan aurreratu zen Javier Pinillaren golari esker.

Partidu guztian egindako lana alperrik izan ez zedin, Bergarak berdinketa eskuratu nahi zuen nolabait. 20. minutuan, Bergarak aukera paregabea izan zuen partidua berdintzeko, baina baloia gutxigatik kanpora joan zen.

Azkenean, banako berdinketa iritsi zen. Partidua amaitzeko minutu gutxi falta zirela, Unai Arandak Bergararen gola lortu zuen, partiduari justizia eginez.

Abenduko zubira atzeratu da Mondra-Real Union

Larraitz Zeberio

Zapatuan ziren Mondrako jokalariai preferente mailako liderarren aurka etxean jokatzekoak. Bi taldeak elkartu ziren Atxabalpen, baina eguraldi txarra tarteko eta futbol zelaiairen egoera kaxkarra ikusita, neurketa atzeratzeko erabakia hartu zuten.

Abenduko zubian jokatuko dute aurrez aurre Igor Gordobilen mutilek eta sailkapeneko liderra den talde irundarrak. Zehatz-mehatz partidua hori zein egunetan jokatuko den Federazioak

erabakiko du eta aste honetan bertan biltzekoa da. Egun batzuk itxaron beharko ditugu, beraz, neurketa interesgarri hau ikusteko.

AGENDA GAINEZKA

Gauzak horrela, datozen bi asteotan hiru partidua jokatuko dituzte Gordobilen mutilek. Datorren zapatuan Berioaren bisita jasoko dute Atxabalpen. Zubian Real Union etorriko da Arrasatera eta hurrengo asteburuan Irun 1902 taldearen aurka jokatu beharko dute Irunen.

Emailtzak eta sailkapenak / Preferente maila

EMAITZAK		SAILKAPENA							
		Puntuak	J	I	G	B	GA	GK	
Mondra-Real Union	atzer.	1.Real Union	33	13	11	2	0	29	12
Berio-Allerru	2-0	2.Ordizia	29	14	9	3	2	22	10
Irun 1902-Zestoa	1-2	3.Pasaia	26	14	6	0	8	25	15
Anaitasuna-UDA	1-0	4.Aloña Mendi	26	14	8	4	2	26	18
Hondarribia-Touring	0-1	5.UDA	23	14	6	5	3	24	15
Trintxerpe-Pasaia	0-0	6.Mondra	23	13	7	4	2	22	14
Hernani-Orioko	1-1	7.Mutriku	22	13	7	5	1	21	19
Zarautz-Aloña Mendi	2-2	8.Trintxerpe	22	14	6	4	4	21	18
Ordizia-Idiazabal	2-0	9.Zarautz	21	14	6	5	3	29	18
Mutriku-Beti Gazte		10.Zestoa	21	13	6	5	3	21	8
HURRENGOAK		11.Touring	18	14	5	6	3	20	22
Mondra-Berio		12.Berio	16	14	3	4	7	17	17
Allerru-Irun 1902		13.Hernani	16	14	4	6	4	15	21
Zestoa-Anaitasuna		14.Anaitasuna	15	14	4	7	3	13	18
UDA-Hondarribia		15.Orioko	14	14	3	6	5	18	29
Touring-Trintxerpe		16.Beti Gazte	13	13	3	6	4	16	20
Pasaia-Hernani		17.Idiazabal	13	14	2	5	7	15	23
Orioko-Zarautz		18.Irun 1902	11	13	2	6	6	13	26
Aloña Mendi-Ordizia		19.Hondarribia	10	14	2	8	4	13	25
Idiazabal-Mutriku		20.Allerru	5	14	1	11	2	7	29
Real Union-Beti Gazte									

Bigarren erregionala

Antzuolak berdindu egin zuen Soraluzeren aurka

ANTZUOLA
2-2
SORALUZE

Astelenheneko Goienkaria

Futbolera giro txarra egon da asteburu honetan Antzuolan ere. Hori dela eta, zapatuan Estalan hartu beharreko lehen erabakia neurketa jokatu ala ez izan zen. Epaileak ezezkoaren aldeko iri-

tzia agertu zuen, baina etxekoek jokatu egin nahi zuten eta horrela egin zen azkenean.

BERDINKETA AZKEN UNEAN

Bina berdindu zuten Antzuolak eta Soraluzek. Elurra ari zuela eman zioten hasiera norgehiagokari eta zelaiairen egoerak jokaldi aukera gutxi eman zituen.

Partidua hasi bezain laster gol bana egin zituzten bi taldeek. Soraluze izan zen lehena markagailua mugitzen. Minutu eskasera egin zuen berdinketaren gola Antzuolako Jon Godoik. Neurketa berdindua izan zen, nahiz eta

etxekoek bigarren zati hasiera ona egin zuten. Jokaldi arriskuatsu baten penaltia adierazi zuen epaileak Antzuolaren alde eta Asier Bolinagak Soraluzeko atea zulatatu zuen.

Pozik ziren Sestoren mutilak, neurketa amaitzeko hamar minutu falta zirela Soraluzek berdintzea lortu zuen arte. Etxeko atezainak ez zuen baloia nondik zetorren ikusterik izan eta barrura joan zen zuzenean.

Pare bat aukera sortu zituen Antzuolak neurketaren azken minutuetan, baina ezinezkoa izan zen garaipena lortzea.



AITOR LIZARRALDE

Estala futbol zelaiko egoera txarrak jokaldi aukera gutxi eman zituen.

• GIPUZKOAKO 1. TERRITORIALA

Derbi bizia eta parekatua jokatu zuten Labegaraietan

Bergara eta Aloña Mendi sailkapenaren erdiko postuetan daude, 5 eta 8 punturekin

BERGARA

30-30

ARRIKRUTZ ALOÑA

Bergara | Uribe (4), Larrañaga (1), Agirre (2), Sanchez (3), Muxika (2), Xabier Najera (3), Iñaki Najera (2), Errasti, Zabaleta (1), Lemisaro (2), Ugalde (1), Ugartetxe, Kapelastegi eta Plazaola (9).

Arrikruz Aloña | Zurutuza, Galartza (2), Arregi, Pata (6), Bernal (2), Saiz (1), Zulueta (12), Aitor Gartzia (1), J. Manuel Gartzia (3), Berrocal, Lizarralde (3) eta Azkarate.

Golak: 1-2, 3-3, 6-6, 10-10, 12-13, 15-17, 16-18, 18-20, 22-22, 24-25, 27-26, 30-30.



AITOR LIZARRALDE

Bigarren zatian, Bergarak zulo asko aurkitu zituen Aloñaren defentsan

A.G.

Bergarak eta Aloñak tentsio handiko derbia jokatu zuten domekan Labegaraietan. Partidua oso berdindua izan zen; ia denbora guztian Aloña ibili zen aurretik gol bakarreko aldearekin. Partidu amaieran, ordea, Bergarak aurre hartu zion talde oñatiarrari eta azken minu-

tura arte ez zen erabaki nor-gehiagoka.

Hasierako minutuetan bi taldeak indartsu aritu ziren. Aloñak joko biziagoa egin zuen, baina 3. minutura arte ez zuen golik egin ahal izan. Bergarak, berriz, zailtasunak izan zituen Aloñaren atea zulatzeke, lehen minutuetan Aitor atezaina ondo aritu zen-eta. Atsedenera 15-17 Aloña aurretik

iritsi zen. Derbia erabakitzeke zegoen oraindik.

BERGARA AURRETIK

Bigarren zatian, Aloñak jokoa- ren intentsitatea jaitsi egin zuen. Erasoan ondo aritu ziren oñati- arrak, batez ere Rafa Zulueta (12 gol), baina defentsan zulo asko utzi zituzten. Bergarak ondo aprobetxatu zituen Aloñaren

hutsak eta 25. minutuan 27-26 aurreratu ziren. Partidua amaitzeke 10 segundo falta zirela, epaileak Aloñaren aldeko penal- tia adierazi zuen. Rafak hartu zuen baloia jaurtitzeko ardura eta ez zuen huts egin. Azken minutuan Aloñak partidua ber- dintzea lortu zuen. Derbian, beraz, puntu banaketa egon zen, partidua berdinduaren ondorioz.

• GAZTE MAILA



AITOR LIZARRALDE

ARRASATEKOEK 27-23 IRABAZI ZUTEN

Neurketa oso berdindua izan zen. Amenabar Zarautz taldeko jokariak etxekoak baino handiagoak ziren eta horrek defentsa irekia egitera behartu zituen Arrasateko mutilak. Atsedenean markagai- luak 11-11 emaitza jasotzen zuen eta bi taldeak gora eta behera ibili ziren norgehiagoka osoan zehar. Etxeko atezaina ondo aritu zen eta bigarren zatian Zarauzko mutilek hutsegite handiak egin zituzten ate aurreko jaurtiketetan. Azkenean garaipena etxekoendako.



AITOR LIZARRALDE

2. ZATIAN ERABAKI ZUEN PARTIDUA BERGARAK

Bergarak 29-19 irabazi zion sailkapenean azkeneko tokian dagoen Ordi- ziako taldeari. Partidua nahiko berdindua izan zen lehen zatian. Hala ere, bergararrek aukerak hobeto aprobetxatu zituzten eta atsedenera 11-9 aurretik iritsi ziren. Bigarren zatian, talde mahoneroa indartsu atera zen. Erasoan oso sendo aritu ziren bergararrak, aurkariaren defen- tsa ondo zulatuz. Azkenean, bi puntuak etxean geratu ziren; Bergarak 10 puntu ditu eta 4. dago sailkapenean.

• NESKEN EUSKADIKO TXAP.

Aloñak itxura txarra eman zuen Sestaon

A.G.

Aloña Mendik 21-15 galdu zuen Sestaoren aurka atzo goizean. Oñatiko neskek partidua txarra jokatu zuten, batez ere bigarren zatian.

Partidu hasiera nahiko ber- dindua izan zen. Joko parekatua egin zuten bi taldeek. Aloñako neskak defentsan ondo aritu ziren baina errematea falta izan zitzaien. Atsedenera 12-10 iritsi ziren aurre- tik etxekoak. Bigarren zatia, berriz, penagarria izan zen oña- tiarrentzat. Erasoan beldurti ari- tu ziren eta bigarren zati osoan ez zuten lortu 5 gol besterik egitea.

• LEHENENGO TERRITORIALA

Ford Mugarrik 16-26 irabazi zion Leizarani

A.G.

Motel hasi ziren Arrasatekoak. Leizaran taldea ez da ona, orain- dik garaipenik lortu gabekoa da. Baina 20. minutuan 7-7ko emaitza jasotzen zuen markagailuak. Atse- denean, 9-12.

DEFENTSAN KASKAR

“Beti gertatzen zaigun moduan lasaitu egin ginen markagailuan aldea lortu genuenean”. Andoni Arando entrenatzailearen hitzak dira. “Bi aste barru Donibane dugu aurkari eta partidua horre- tan ezin dugu horrela ibili”. Aste honetan atezainak ondo aritu dira.

Emaitzak

MAILAZ MAILA

NESKEN EUSKADIKO TXAPELKETA

Sestao-Verkol Aloña 21-15

LEHEN TERRITORIALA

Bergara - Arrikruz Oñatiko Kobak 30-30

Leizaran - Ford Mugarri Arrasate 16-26

BIGARREN TERRITORIALA

B.K.L.-C.A.F. - Arrasate Esku Baloi 21-21

GAZTE MUTILAK

Bergara - Oet-Bkl-Oke 29-19

Aloña Mendi - Usurbil 21-33

Gatz Museoa Jakion - Zarautz 27-23

GAZTE NESKAK

Pulpo - Arrasate Esku Baloi 27-12

Verkol Aloña - Leizaran Atzeratuta

KADETE NESKAK

Aiala Zarautz - Verkol-Aloña 26-20

• LEHENENGO MAILA

Kalagorriko taldea ez zen arazo izan

Taldearen ibilbide ona ospatzeko festa antolatu zuen klubak Iturripen. Txokolate beroa banatu zen eta baloiak eman ziren opari

MUGARRI ALKESA
87-57
KALAGORRI

Mugarri Alkesa | Gamarra (17), Domingo, Mallabiabarrena (16), Herzog (2), Quintana (15), Hernandez (8), Alarzia (10), Aramburu (7), I. Biain (7), Isasa (5) eta Zizeaga.

Kalagorri | M. Martinez, F.J. Martinez (2), D. Garcia (17), Zamora, P. Garcia (9), Moreno (3), Alcalde, Calleja, S. Royo, J.C. Royo (10), Martinez (13) eta Barragan (3).

Laurdenetako emaitzak: Lehenengo laurdena 23-17. Bigarren laurdena 47-36. Hirugarren laurdena 72-48. Laugarren laurdena 87-57.

Larraitz Zeberio

Zapatu arratsaldean Kalagorriko taldea ez zen arerio izan Zurutuzaren mutilendako. Arrasateko taldea denboraldi bikaina burutzen ari da eta aurretik izan zen uneoro.

Neurketa berezia izan zen, klubak festa antolatu zuen-eta Mugarri Alkesaren emaitza onak

ospatzeko. Sailkapeneko lehen postuan jarraitzen dute Arrasatekoek. Orain postu hori mantentzea dute erronka nagusia.

LEHEN MINUTUTIK ALDEA
Kalagorriko jokalariek baino hobeto jokatu zuten etxekoek. Defentsa lan ona egin zuten, saskiratzeetan fin ibili ziren eta ikusteko moduko jokaldi bat baino gehiago eskaini zuten publikoaren gozamenerako.

Partiduko lehen minututik hasi ziren etxekoak markagailuan aldea ateratzen. Lehen laurdenean Quintana izan zen puntu gehien egin zituenena, hamar, hain zuzen ere. Gamarra bikain aritu zen bigarrengoan. Zortzi puntu egin zituen, eta bi hiruko saskiratzeak izan ziren.

Hirugarren laurdenean hiruko beste bi saskiratze egin zituen Gamarrak eta Mallabiabarrenak 7 tanto lortu zituen.

Lortutako aldea ikusirik, Zurutuzak taldeko jokalaria gazteei kantzara irteteko aukera eman zien. Hala, Isasa eta Zizeaga jokoan ikusteko aukera izan genuen eta ondo aritu ziren.



AITOR LIZARRALDE

Iñigo Biainek lan ona egin zuen saski azpian.

FESTA ITURRIPEN
Egun berezia izan zen zapatukoa Iturripen. Taldearen ibilbide ona ospatzeko festa antolatu zuen klubak eta txokolate beroa doan banatzeaz gain baloiak ere oparitu zituzten publiko artean.

Jende ugari bildu zen taldearekin batera festa egiteko. Iturripen megafonia jarri zuten eta etxeko jokalaria batek saskiratzea egiten zuen bakoitzean jokala-

riaren izena entzuten zen kiroldegian.

Emaitza ona lortu zuten Arrasatekoek zapatuan, baina datorren asteburuan dute hitzordu benetan garrantzitsua. Auto Escuela Alava taldearen aurka jokatu dute. Bigarrenak dira sailkapenean eta Arrasaten jokatutako partidua puntu bakarreko aldearekin irabazi zuten etxekoek.

• BIGARREN TERRITORIALA

Kanpoan ez dute joko onik egiten

ESKORIATZA
40-74
ASTIGARRAGA

A.E.

Etxean jokatzeko tokatzen zitzaion arren, Eskoriatzak kiroldegiekin arazo txiki bat izan zuen eta Astigarragan jokatutako partidua. Hala ere, etxeko talde bezala jokatu zuen.

Partiduaren nondik norakoa betikoa izan zen. Eskoria-

2. LAURDENA PENAGARRIA

Eskoriatzakoak bigarren laurdenean behera etorri ziren eta ez zuten batere jokatu. 6-22ko partziala egin zuten. Eskoriatzako neskek azken partiduetan izan duten akats bera izan zuten zapatuan: oso saskiratze samu-



ARTXIBOA

Eskoriatzako neskak kanpoko jaurtiketetan ondo aritu ziren.

rrak egiten dizkiete. Defentsa gogortu beharra dute.

Erasoko jokoan ere, bizitasuna falta izan zitzaion eskoriatzarrei. Kanpoko jaurtiketetan ondo aritu ziren arren, saski azpiko jokoan akats ugari

egin zuten. Azken laurdenean, etxekoek erritmoa jaitsi zuten eta eskoriatzarrek 10-9ko partziala egin zuten euren alde.

Etiket kanpo ez dute bate-re joko onik egiten; norgehiagoka guztiak galdu dituzte.

• SENIOR MUTILAK

Bergarako Candy taldeak 46-58 galdu du

A.G.

Legazpiko Tximista taldeak ez zuen barkatu eta garaipenarekin itzuli zen etxera Labegaraietatik.

Hasieratik jarri ziren aurretik kanpotarrak eta lehen laurdenaren amaieran hiru puntu ziren aurretik, 7-10 emaitzarekin. Bigarren laurdenean etxekoek markagailuari heltzea lortu zuten eta atsedenaldira 20-22 emaitzarekin iritsi ziren.

Azken bi laurdenak Legazpiko taldearenak izan ziren argi eta garbi. Hirugarrena 38-44 emaitzarekin amaitu zuten, sei puntu aurretik. Azken hamar minutuetan beste sei punturekin zabaldu zuten aldea.

• SENIOR NESKAK

Aloñak 54-29 galdu zuen liderraren aurka

A.G.

Aloñako neskak esku hutsik etorri ziren Irun aldetik, lehenengoaren aurka 54-29 galdu ostean.

Irunek talde gaztea eta bizkorra kantxaratu zuen. Aloñak bel-durrarekin hasi zuen partidua, jaurtiketa gutxi eginez. Bigarren laurdenean etxekoek 20 puntuko aldea atera zieten oñatiarrei. Partidua Irunen alde erabakita geratu zen atsedenera heldu orduko. Hala ere, oñatiarrak saiatu ziren markagailua txukuntzen eta Aloñako entrenatzailea pozik geratu zen neskek egindako lanarekin.

Emaitzak

MAILAZ MAILA

LEHENENGO MAILA

Mugarri Alkesa-Calahorra 87-57

NESKEN BIGARREN MAILA

Eskoriatza-Biurrarena 40-74

SENIOR MUTILAK

Candy - Tximista Elektrizitatea 46-58

SENIOR NESKAK

Irun-Hondarribia - Aloña Mendi 56-31

GAZTE MUTILAK

Mugarri Alkesa - Atco. Sn.Sn 60-39

Atco.Sn.Sn-Larrun - Araneta 89-34

Easo - Aloña-Mendi 61-41

GAZTE NESKAK

Aloña-Mendi - Eskoriatza 30-42

KADETE MUTILAK

Mugarri Alkesa Arrasate - Urkitza 63-37

Aloña-Mendi K.E. - Goierri B 81-37

KADETE NESKAK

Easo San Luis - Bergara 68-26

Eskoriatza atsedena

Eskola kirola

BERGARA

"Gustura ibiltzen gara eta hotzak ez digu beldurrik ematen"

Eguraldi txarra egin zuen arren neska-mutiko gehienek ez zuten zapatuan kale egin

Eskubaloi partiduak ikusi ahal izan ziren Bergarako Labegaraieta kiroldegian

Neska-mutikoek hotzari aurre eginez gogoz jardun zuten alde batetik bestera

Geaxi Ezpeleta

Eguraldi kaskarra zela eta, horrek goizean goiz etxetik irteteko nagirik ematen ez zien galdetu genien neska-mutikoei zapatuan. Eta, gehienek, hotzari aurre egin eta ohean bero-bero egon baino, eskola kirola egitera joatea nahiago dutela esan ziguten.

Bergarako kiroldegian egon ginen zapatu goizean. Hamarrak laurden gutxitarako iritsi ginen bertara eta dagoeneko neska-mutikoak ari ziren eskubaloian jokatzeko. Bi neska taldeak gogotsu ari ziren eta gol zaparrada ederra ikusi ahal izan genuen. Lehenengo ordurako deitua zegoen mutilen partidua, ordea, ezin izan zuten jokatu; izan ere, Mariaren Lagundia A taldeko kideak ez ziren hitzordura joan. Hala ere, Aranzadi 5 taldekoek denbora aprobetxatu eta beraien arteko partidutxoak egin zuten.

Oraingo honetan harmailetan ez zegoen guraso gehiegi gaztetxoak animatzen. Antza, horietako batzuek, neska-mutikoek ez bezala, nahiago dute izarapean epel-epeletan egon.

ELURRAREN ONDORIOZ ELGETAKOAK KALE

Antzuola C taldekoek esan ziguten beraiek taldea Elgetako jokalariekin osatzen dutela eta hauek elurraren erruz ezin izan zirela Bergarara jaitsi.



GEAXI EZPELETA

Mariaren Lagundia C. Jone, Ainhoa, Olatz A., Lorea, Amaia eta Olatz Z.



GEAXI EZPELETA

Antzuola A. Alazne, Jone, Nagore, Amaia, Maialen eta Ariadnak osatzen dute taldea.



GEAXI EZPELETA

Aranzadi 4. Ainhoa M., Miren Maite, Eukene, Nekane, Ainhoa S., Usue, eta Maddi.



GEAXI EZPELETA

San Martin. Maialen, Lierni, Maider, Ainhoa, Kattalin eta Judithek osatzen dute taldea.

• HOTZA EZ DA OZTOPO GAZTETXOENTZAT



JUDITH | SAN MARTIN

"Hotza ez da oztopo hona etortzeko. Ohean gelditu baino nahiago dut hona etorri; hobeto pasatzen dut".



AINHOA M., AINHOA S. ETA USUE | ARANZADI 4

"Gustura ibiltzen gara hemen eta ez digu hotzak beldurrik ematen. Gaur, gainera, toki ederra tokatu zaigu jokatzeko. Nahiko lo egin dugu gauean eta goizean jaikitzeke nagirik ez dugu izan".



MIKEL F. ETA MIKEL A. | ANTZUOLA C

"Gustura geldituko ginatke ohean bero-berotan. Horrelako eguraldiak irteteko nagia sartzen du. Baina gero hemen ere oso gustura ibiltzen gara".



EUKENE, MAITE ETA NEKANE | ARANZADI 4

"Egia esan nahi piska bat ematen du horrelako hotzarekin ohetik jaiki eta hona etortzeak. Hala ere, gero hemen jokatzeko dugun berotu egiten gara eta gustura jarduten dugu".

PILOTA 05/06 DEBAGOIENEAN



Txapa gainean

Beste edozein kirolelan baino elkarte gehiago ditugu pilotan Debagoienez. Txikitan mutiko asko hasten dira pilotan, baina jarraipen falta nabari da.

AZALA: MAITENA ARANA / ARGAZKIA: AITOR LIZARRALDE



0%30

BEHERAPENA

(ZAP. TRAINING INF.) GUARALUS BOSO | AVIA

LEHEN PSP: ~~29,95€~~

PROMOZIOA

20,95€

www.forumsport.com

SPORTLAND

FORUM SHOPS

KIROLA ZEURE ESKURA

SPORTLAND ARRASATE

Garibai Etorbidea, 2-6

Autumn

Winter

05



ELKARTEAREN NONDIK NORAKOAK

Pilota suspertzeko lan handia egin dute Arrasaten azken urteotan

Egindako lanari esker 50 pilotari inguru ari dira elkartean, eta emaitza onak lortu dituzte

USOA AGIRRE

Guztira 52 pilotari ditu Arrasate Pilota Taldeak eta orokorrean nahiko pilotari onak dituztela esan digu Mauri Zubillagak, elkarteako arduradunak. Azken bost urteotan gogor ekin diote lanari; entrenamendu gehiago egiten dituzte, eta emaitza onak ekarri ditu horrek. Bi urtean Gipuzkoako txapelkun izan dira kadeteak, infantilak urte batean Gipuzkoako txapelkun, kadeteak beste behin Euskadiko txapelkun eta Aitzol Lazkanok profesionaletarako jauzia egin berri du Ordago enpresarekin.

Entrenatzaile lanetan Mauri Zubillaga bakarrik aritzen da, baina elkarteako beste gauza batzuetaz pilotarien gurasoak arduratzen dira; pilotariak partiduetara eraman eta ekartzeaz, adibidez.

KUOTAK

Umeek jartzen duten kuotatik bizi da elkarte. Hiru hilabete behin 12 euro jartzen ditu ume bakoitzak eta diru horrekin egiten diete aurre gastu guztiei. Arrasateko Udalak ematen die dirulaguntza bat, baina laguntza



ELKARTEKO PILOTARIAK

Atzeko ilaran, ezkerretik eskumara: Andoni Uribarren, Ibai Bolinaga, Gorka Jimenez, Andoni Jimenez, Iker Agirregabiria eta Andoitz Ortiz de Mendibil.

Hirugarren ilaran, ezkerretik eskumara: Mauri Zubillaga (arduraduna), Iñaki Zuazubiskar, Ander Zubizarreta, Danel Etxagibel, Asier Goitia, Iban Arana, Oier Arregi, Beñat Arabaolaza eta Ander Urrutia.

Bigarren ilaran, ezkerretik eskumara: Markel Prieto, Hasier Larrea, Andoni Beitia, Andoni Ariño, Ander Salaberri, Iñigo Arrazola eta Ivan Martiarena.

Aurreko ilaran ezkerretik eskumara: Aitor Larrea, Julen Urrutia, Julen Larrañaga, Joseba Garate, Joseba Vicente eta Iñigo Martiarena.

horrekin ezin daitekeela gauza asko egin aipatu digu Mauri Zubillagak. Pilotarien kuotekin ordaindu behar izaten dituzte

pilotarako materiala eta bidaierarako gasolina, adibidez.

Instalazio aldetik kezarik ez dute. Iturripeko pilotalekuan urte

asko egin dituzte eta "hura ezin daiteke Uarkaperekin konparatu", Zubillagaren esanetan. Hala ere, pilotalekua gimnasia erri-

mikokoekin konpartitu behar izaten dute, eta domeketan pilotalekua itxita dagoenez, Gatzagan antolatzen dituzte partiduak.

MAURI ZUBILLAGA | PILOTA ELKARTEKO ARDURADUNA

"Ikusleak falta dira pilotalekuan"

U.A.

Pilotari profesionala izan zen Mauri Zubillaga eta orain Arrasateko gaztetxoei pilotan irakasten aritzen da. Lan ugari izaten du guztiak entrenatzen, baina gustura ibiltzen da.

Urte asko daramatzazu elkartean?

30 bat urte daramatzat, baina profesionaletan jokatzen aritu nintzenean kluba utzi egin behar izan nuen, ezin bainituen nire entrenamenduak eta gazteenak uztartu. Duela sei bat urte hasi nintzen berririko entrenamenduak,

eta oso gustura ari naiz. Urte hauetan, gainera, oso emaitza onak lortu ditugu

Badago pilotarako zaletasunik?

Oso jende gutxi etortzen da pilota partiduak ikustera. Herri Arteko Txapelketa jokatzen denean, adibidez, jendea etortzen da, baina bestelako txapelketetan betikoak egoten gara ikusten. Partiduak ikusteko zaletasuna badago, baina ez umeak ikusteko. Agian, egunkarian edo publizitate gehiago egingo bagenu jendea etorriko litzateke, baina ez dugu horretarako denborarik eta mediorik.

Leintz Gatzagan ere antolatzen dituzue partiduak.



USOA AGIRRE

Hango alkatea laguna dut, eta domeka askotan jartzen ditugu txikienendako partiduak han, haiek ere jokatu egin behar dute-eta.

Etorkizuna nola ikusten duzu?

Umeak etortzen dira entrenamenduetara. Mutikoei txapelke-

tak, kopak eta txapelak irabazten badituzte errazago etortzen dira haien lagunak pilotara. Batzuek uste dute pixka bat entrenatuta txapelkun izan daitezkeela, baina zerbait lortu ahal izateko lan handia egin behar da pilotan.



Arrasate PT

- **SORRERA:** 50 urte inguru
- **BAZKIDEAK:** Beste urte batzuetan egon dira, baina une honetan ez dituzte
- **PILOTARI KOPURUA:** Federatuta 20 bat ari dira eta federatu gabe 30 bat lagun
- **AURREKONTUA:** 6.000 euro inguru
- **PILOTALEKUA:** Uarkape eta Iturripeko pilotalekuan

BERGARAKO KIROL ELKARTEA

PILOTA SAILAREN NONDIK NORAKOAK

Ilusioak osasuntsu mantentzen du saila

Osasuntsu dago Bergarako pilota saila, baina gazteen jarraipen falta nabaria da

USOA AGIRRE

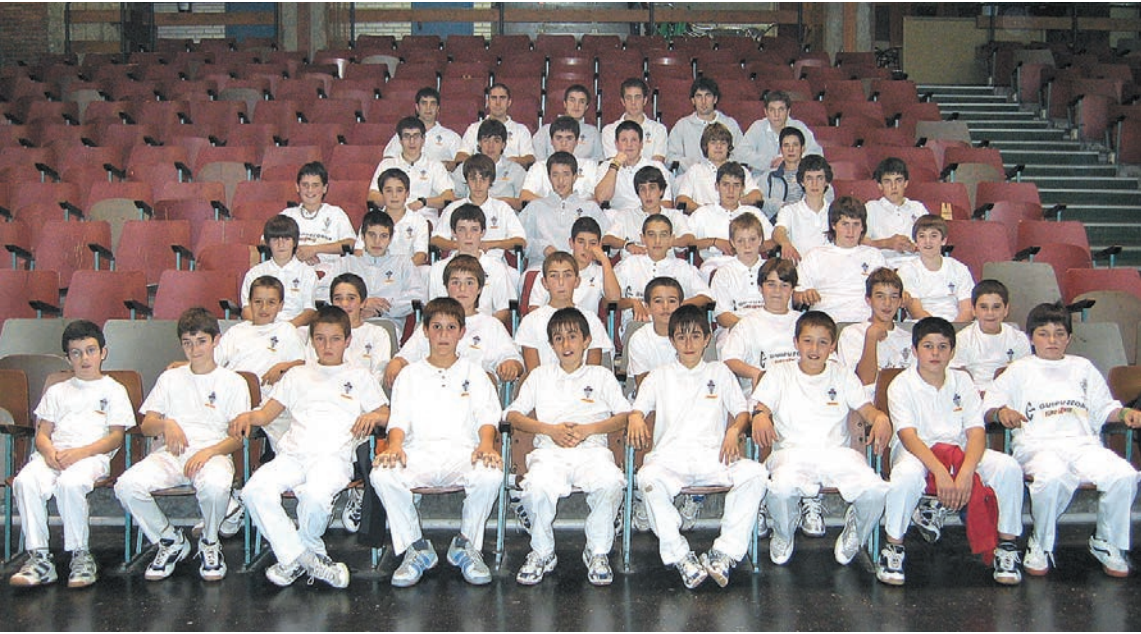
Ibarreko pilota elkarterik zaharrenetarikoa dugu Bergarakoa, baita osasuntsuenetarikoa ere. Eskola kirolean 80 bat mutiko dabilta eta beste 40 bat gazte dira federatuak. Maila guztietan dituzte pilotariak, eta Luis Mari Gutierrez saileko arduradunak dioenez, "pilotari zoragarriak" dituz-

te. Nagusietan Mugurutza eta Gutierrez, gazte mailan Larrañaga eta kadeteetan Rezusta, Irizar eta Perez nabarmentzen ditu Gutierrezek.

Luis Mari Gutierrez da saileko arduraduna, baina entrenatzaile lanetan Reyes Azkoitia dabil urte askoan. Orain dela gutxi omenaldia egin zion Udalak Bergarako pilota eskolari, eta Reyesi urte hauetan guztietan egindako lana eskertu zioten. Reyesi entrenamenduetan laguntzen aritzen dira nagusi mailan jokatzeko duten pilotari batzuk ere.

AUTOFINANTZAKETA

Aurrekontu handia du Bergarako pilota sailak, eta Udalak urtean 2.000 euroko dirulaguntza ematen dio. Gainerako dirua zozke-



PILOTA SAILEKO KIDEAK

Goian, ezkerretik eskumara: Ander Mugurutza, Beñat Iñarra, Jon Larrañaga, Aitor Osa, Ibai Altuna eta Eneko Mugurutza.

Bosgarren ilaran: Oier Aldai, Jon Perez, Luis Crespo, Beñat Etxezarreta, Ibon Berraondo eta Reyes Azkotia (arduraduna).

Laugarren ilaran: Igor Igartua, Jokin Osa, German Unamuno, Andoni Fernandez, Ander Larreategi, Mikel Urrutia, Aritz Rezusta eta Gorka Irizar.

Hirugarren ilaran: Lander Ugarte, Iñaki Diez, Beñat Rezusta, Mikel Gallastegi, Aitzol Gutierrez, Urko Sanchez, Julen Untzueta eta Asier Kortabarria.

Bigarrenean: Jon Marzo, Asier Taboada, Lander Osa, Jon Arregi, Xabi Berasategi, Gorka Agirrezabal, Borja Pueyo eta Egoitz Markiegi.

Behean: Julen Jorge, Unai Garmendia, Igor Olañeta, Iñigo San Jose, Jokin Etxabe, Beñat Etxabe, Xabi Labaka, Dani Diez eta Patxi Ugalde.

ta, porra eta horrelakoekin atehar behar izaten dute.

Bergaran pilotalekura joateko zaletasun handia dago eta egu-

bakoitz gauetan jende asko hurbiltzen da pilotalekuko partidua ikustera. Mutikoak ere asko dira txikitan pilotan jokatzeko hasten

direnak, baina handi egin ahala utzi egiten dute askok pilota, beste kirol batzuek arrakasta handiagoa izaten dute-eta.

LUIS MARI GUTIERREZ | PILOTA SAILEKO ARDURADUNA

"Pilotalekua pilotarako da"

USOA AGIRRE

15 bat urte daramatza Luis Mari Gutierrezek pilota saileko arduradun lanetan. Aurtengo denboraldia gustura hasi du, pilotari zoragarriak dituzte-eta.

Pilotari zoragarri horiekin lorpen asko izango dituzue aurtengoan.

Denboraldia ondo hasi dugu eta urtean zehar antolatzen diren txapelketa nagusietan ondo ibiliko garela uste dut. Herri arteko

txapelketan ere parte hartuko dugu, eta ea zerbait egiten dugun. **Eskola Kirolean mutiko asko dituzue. Poztekoa da hori, ezta?**

Bai, eta gainera, badaude pilotari onak. Baina, kontua da pilotan ona dena futbolekin eta beste kirolekin ere ona izaten dela gehienetan eta zaila izaten da pilotan jokatzeko eustea.

Zelako instalazioak dituzue?

Bergarako pilotalekua onena da, pilotan egiteko nobleena baita. Instalazio aldetik ez dugu kexarik, baina pilotalekua pilotarako



ASTELEHENEKO GOIENKARIA

da, ez kontzertuak antolatzeko. Bergaran ez dago horretarako leku aproposik, eta denok amorratzen gaitu horrek.

Nola ikusten duzu pilota sailaren etorkizuna?

Lan handia egin du Reyesek pilota eskolan eta saila uzten duenean guztia pikutara joango da. Zaila izango da Reyes moduko bat topatzea, pilotarekin horrenbeste baino inplikatzeko den bat.

Bergara, K.E.



BKE Pilota saila

- **SORRERA:** 1952
- **BAZKIDEAK:** 450
- **PILOTARI KOPURUA:** Federatuak 34 eta federatu gabeak 80
- **AURREKONTUA:** 12.000 euro
- **PILOTALEKUA:** Bergarako Udal Pilotalekua

- Kooperatibistentzako banatzaile espezializatua

- Baldintza ezin hobeak

Tel.: 943 76 19 95
BERGARA



Sukalderako altzariendako osagarriak



etxetresna
elektrikoak

PILOTA SAILAREN NONDIK NORAKOAK

Infantil mailatik aurrerako pilotariak falta dituzte Oñatiko pilota sailean

Eskola kirolean lan handia egiten ari dira Aloña Mendin, baina jarraipen falta dute

USOA AGIRRE

Aloña Mendiko pilota sailak ez du oso garai ederra bizi. Aurten, adibidez, infantil mailako pilotariak bakarrik dituzte federatu mailan eta beste guztiak Eskola Kirolekoak dira. Hala, 24 pilotari dituzte benjamin mailan, 18 pilotari alebinetan eta 12 infantiletan. Gazte eta nagusien mailan pilotari bana daude Oñatin, baina Antzuolakoeekin jokatzeko dute biek. Andoni Azkarate eta Joseba Azkarate gazte mailan Debarroko txapeldun izan ziren iaz, baina aurten Josebak nagusien mailan jokatzeko du eta biek joan behar izan dute Antzuola-ko taldera.

Azken urteotan maila batzuetan pilotaririk gabe egon dira. Gipuzkoako Herri Arteko txapelketan, adibidez, ez dute parte hartu 2000 urtea ezkerro. Izan ere, txapelketa horretan parte hartzeko kadete, gazte eta nagusi mailako pilotariak behar dira. Eskola Kirolean pilotari asko dituzte, 42 guztira, eta infantiletan ere beste 12 dituzte. Baina, maila horretatik aurrera pilota utzi egiten dute askok eta hor du Aloña Mendiko pilota sailak arazo handiena.



PILOTA SAILEKO KIDEAK

Goiko ilaran, ezkerretik eskumara: Martxel Gereka, Mikel Andueza, Oier Otxoa, Beñat Urrutia, Jon Irizar, Kepa Zelaia, Gorka Lazkano, Iñigo Aranburu, Unai Billar eta Ibai Arabaolaza.

Erdian: Enaitz Arregi, Koldo Txintxurreta, Beñat Agirrebengoa, Enaitz Santa Cruz, Ander Bolinaga, Aitor Atxa, Mikel Fernandez, Gorka Irizar, Andoni Ugarte, Iñaki Mendizabal, Ander Aberasturi, Eneko Aramendia, Iñaki Urizar, Mikel Blazquez, Mikel Irizar, Julen Etxaniz, Iñigo Anduaga eta Jose Palacín (arduraduna).

Behean: Jose Luis Barrena (arduraduna), Kristian Astuy, Aitor Lizarralde, Jon Txapartegi, Anje Eskartza, Julen Urtatza, Iñigo Barrena, Julen Diaz, Mikel Antolin, Asier Mantxola, Mikel Quelle, Eneko Uriarte, Iñigo Igartua, Jon Castaño, Mikel Nieto, Asier Uriarte, Jon Zelaia, Iñigo Blazquez, Iñigo Maiztegi, Jon Beitia, Xabier Aiausti, Egoitz Erostarbe, Unai Guridi eta Aitor Regeiro.

LAU ENTRENATZAILE

Lau lagun aritzen dira mutiko guztiak entrenatzen. Juan Luis Barrenak eta Julian Doradok benjamin mailako pilotariak entrenatzen dituzte; Jose Palacinek alebinak; eta, Romarate-zabala aritzen da infantilekin.

Diru aldetik nahiko justu dabilta, baina azken urteotan pilotari gutxi eago dutenez sailean moldatzen dira duten diruarekin. Hala ere, benjamin eta alebin mailako pilotariak kuota bat ordaintzen dute; hiru hilabetez behin 20 euro jartzen dituzte.

Kuota hori ez zuten diru faltagatik jarri, txikienean pilota serio-tasun pixka batekin har zezaten jarri zuten.

INSTALAKUNTZAK

Zubikoa kiroldegiko pilotalekuarekin kexarik ez dute, baina

gustura hartuko lituzkete pilotalekua erabiltzeko ordu gehiago. Kanpoko pilotalekua nahiko hondatuta dagoela esan digu Barrenak eta Udalak zerbait egin dezan zain daude. Zorua oso hondatuta du eta horixe berritzea nahi lukete.

JOSE LUIS BARRENA | SAILEKO ARDURADUNA

"Berezko zerbait behar da pilotan"

U.A.

Txiki-txikitatik dabil pilota munduan Jose Luis Barrena. Zortzi bat urterekin hasi zen pilotan eta 38 urterekin jokatu zuen azken partidua. Orain txikiak entrenatzen aritzen da.

Zuen garaitik asko aldatu da Oñatiko pilotaren egoera?

Ni pilotan jokatzeko aritu nintzenean koadrila ederrak osatzen genuen taldea. Federatutako maila bakoitzean pilotari asko geunden eta horrela egin daiteke pilo-

tan. Orain, aldiz, ez dugu txapelketetan parte hartzeko pilotari nahikorik maila batzuetan, eta hori penagarria da.

Zer dela-eta ez dute jarraitzen pilotan?

Benjamin eta alebin mailan mutiko asko aritzen dira pilotan. Baina, infantil mailatik gora ez dute jarraitzen. Ordura arte kirol askotan aritzen dira eta gero bat aukeratu behar izaten dute. Gehienek futbola edo eskubaloia aukeratzen dute eta oso gutxi dira pilotarako zaletasuna dutenak.

Zer behar da pilotan jarraitzeko?

Pilotari ona izateko berezko



ASTELEHENEKO GOIENKARIA

zerbait eduki behar dela. Mutiko batek izan dezake gogoa eta indarra, baina berezko hori ez baldin badu ez du gauza handirik egingo. **Herriko jendea joaten da partiduak ikustera?**

Udan antolatzen dugu txapelketa bat kanpoko pilotalekuan. Eguraldi onarekin eta plaza ondolan izanda egoera ona da partiduak ikustera joateko, baina hala ere oso jende gutxi etortzen da.



Aloña Mendi

- **SORRERA:** 1967an sortu zuten pilota saila
- **BAZKIDEAK:** Ez dago
- **PILOTARI KOPURUA:** 42 eskola kirolean eta 12 federatu
- **AURREKONTUA:** 13.000 euro pilota sailerako
- **PILOTALEKUA:** Zubikoako pilotalekua

PILOTA 05/06 DEBAGOIENEAN



Txapa gainean

Beste edozein kirolelan baino elkarte gehiago ditugu pilotan Debagoienez. Txikitan mutiko asko hasten dira pilotan, baina jarraipen falta nabari da.

AZALA: MAITENA ARANA / ARGAZKIA: AITOR LIZARRALDE



0%30 BEHERAPENA
(ZAP. TRAINING INF.) GUARALUS BOSO | AVIA

LEHEN PSP: ~~29,95€~~
PROMOZIOA
20,95€

www.forumsport.com

SPORTLAND
FORUM SHOPS
KIROLA ZEURE ESKURA

SPORTLAND ARRASATE
Garibai Etorbidea, 2-6

*Autumn
Winter
05*



ARRASATE PILOTA TALDEA

ELKARTEAREN NONDIK NORAKOAK

Pilota suspertzeko lan handia egin dute Arrasaten azken urteotan

Egindako lanari esker 50 pilotari inguru ari dira elkartean, eta emaitza onak lortu dituzte

USOA AGIRRE

Guztira 52 pilotari ditu Arrasate Pilota Taldeak eta orokorrean nahiko pilotari onak dituztela esan digu Mauri Zubillagak, elkarteko arduradunak. Azken bost urteotan gogor ekin diote lanari; entrenamendu gehiago egiten dituzte, eta emaitza onak ekarri ditu horrek. Bi urtean Gipuzkoako txapelkun izan dira kadeteak, infantilak urte batean Gipuzkoako txapelkun, kadeteak beste behin Euskadiko txapelkun eta Aitzol Lazkanok profesionaletarako jauzia egin berri du Ordago enpresarekin.

Entrenatzaile lanetan Mauri Zubillaga bakarrik aritzen da, baina elkarteko beste gauza batzuetaz pilotarien gurasoak arduratzen dira; pilotariak partiduetara eraman eta ekartzeaz, adibidez.

KUOTAK

Umeek jartzen duten kuotatik bizi da elkartea. Hiru hilabete behin 12 euro jartzen ditu ume bakoitzak eta diru horrekin egiten diete aurre gastu guztiei. Arrasateko Udalak ematen die dirulaguntza bat, baina laguntza



ELKARTEKO PILOTARIAK

Atzeko ilaran, ezkerretik eskumara: Andoni Uribarren, Ibai Bolinaga, Gorka Jimenez, Andoni Jimenez, Iker Agirregabiria eta Andoitz Ortiz de Mendibil.

Hirugarren ilaran, ezkerretik eskumara: Mauri Zubillaga (arduraduna), Iñaki Zuazubiskar, Ander Zubizarreta, Danel Etxagibel, Asier Goitia, Iban Arana, Oier Arregi, Beñat Arabaolaza eta Ander Urrutia.

Bigarren ilaran, ezkerretik eskumara: Markel Prieto, Hasier Larrea, Andoni Beitia, Andoni Ariño, Ander Salaberri, Iñigo Arrazola eta Ivan Martiarena.

Aurreko ilaran ezkerretik eskumara: Aitor Larrea, Julen Urrutia, Julen Larrañaga, Joseba Garate, Joseba Vicente eta Iñigo Martiarena.

horrekin ezin daitekeela gauza asko egin aipatu digu Mauri Zubillagak. Pilotarien kuotekin ordaindu behar izaten dituzte

pilotarako materiala eta bidaierarako gasolina, adibidez.

Instalazio aldetik kezarik ez dute. Iturripeko pilotalekuan urte

asko egin dituzte eta "hura ezin daiteke Uarkaperekin konparatu", Zubillagaren esanetan. Hala ere, pilotalekua gimnasia erri-

mikokoekin konpartitu behar izaten dute, eta domeketan pilotalekua itxita dagoenez, Gatzagan antolatzen dituzte partiduak.

MAURI ZUBILLAGA | PILOTA ELKARTEKO ARDURADUNA

"Ikusleak falta dira pilotalekuan"

U.A.

Pilotari profesionala izan zen Mauri Zubillaga eta orain Arrasateko gaztetxoei pilotan irakasten aritzen da. Lan ugari izaten du guztiak entrenatzen, baina gustura ibiltzen da.

Urte asko daramatzazu elkartean?

30 bat urte daramatzat, baina profesionaletan jokatzen aritu nintzenean kluba utzi egin behar izan nuen, ezin bainituen nire entrenamenduak eta gazteenak uztartu. Duela sei bat urte hasi nintzen berririko gazteak entrenatzen,

eta oso gustura ari naiz. Urte hauetan, gainera, oso emaitza onak lortu ditugu

Badago pilotarako zaletasunik?

Oso jende gutxi etortzen da pilota partiduak ikustera. Herri Arteko Txapelketa jokatzen denean, adibidez, jendea etortzen da, baina bestelako txapelketetan betikoak egoten gara ikusten. Partiduak ikusteko zaletasuna badago, baina ez umeak ikusteko. Agian, egunkarian edo publizitate gehiago egingo bagenu jendea etorriko litzateke, baina ez dugu horretarako denborarik eta mediorik.

Leintz Gatzagan ere antolatzen dituzue partiduak.



USOA AGIRRE

Hango alkatea laguna dut, eta domeka askotan jartzen ditugu txikienendako partiduak han, haiek ere jokatu egin behar dute-eta.

Etorkizuna nola ikusten duzu?

Umeak etortzen dira entrenamenduetara. Mutikoei txapelke-

tak, kopak eta txapelak irabazten badituzte errazago etortzen dira haien lagunak pilotara. Batzuek uste dute pixka bat entrenatuta txapelkun izan daitezkeela, baina zerbait lortu ahal izateko lan handia egin behar da pilotan.



Arrasate PT

- **SORRERA:** 50 urte inguru
- **BAZKIDEAK:** Beste urte batzuetan egon dira, baina une honetan ez dituzte
- **PILOTARI KOPURUA:** Federatuta 20 bat ari dira eta federatu gabe 30 bat lagun
- **AURREKONTUA:** 6.000 euro inguru
- **PILOTALEKUA:** Uarkape eta Iturripeko pilotalekuan

BERGARAKO KIROL ELKARTEA

PILOTA SAILAREN NONDIK NORAKOAK

Ilusioak osasuntsu mantentzen du saila

Osasuntsu dago Bergarako pilota saila, baina gazteen jarraipen falta nabaria da

USOA AGIRRE

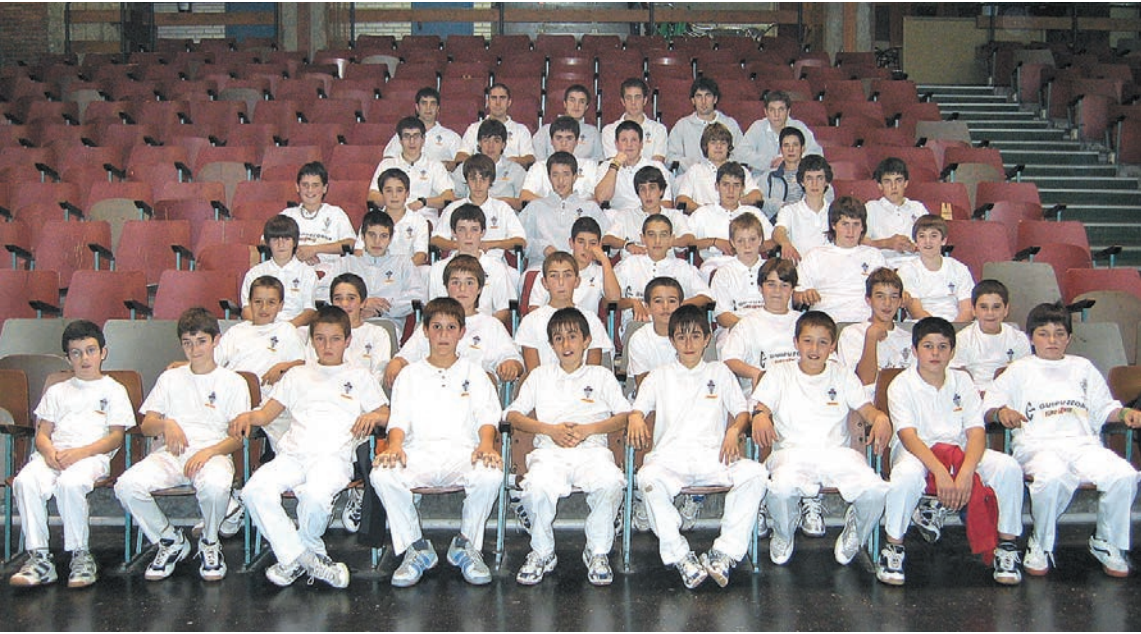
Ibarreko pilota elkarterik zaharrenetarikoa dugu Bergarakoa, baita osasuntsuenetarikoa ere. Eskola kirolean 80 bat mutiko dabilta eta beste 40 bat gazte dira federatuak. Maila guztietan dituzte pilotariak, eta Luis Mari Gutierrez saileko arduradunak dioenez, "pilotari zoragarriak" dituz-

te. Nagusietan Mugurutza eta Gutierrez, gazte mailan Larrañaga eta kadeteetan Rezusta, Irizar eta Perez nabarmentzen ditu Gutierrezek.

Luis Mari Gutierrez da saileko arduraduna, baina entrenatzaile lanetan Reyes Azkoitia dabil urte askoan. Orain dela gutxi omenaldia egin zion Udalak Bergarako pilota eskolari, eta Reyesi urte hauetan guztietan egindako lana eskertu zioten. Reyesi entrenamenduetan laguntzen aritzen dira nagusi mailan jokatzeko duten pilotari batzuk ere.

AUTOFINANTZAKETA

Aurrekontu handia du Bergarako pilota sailak, eta Udalak urtean 2.000 euroko dirulaguntza ematen dio. Gainerako dirua zozke-



PILOTA SAILEKO KIDEAK

Goian, ezkerretik eskumara: Ander Mugurutza, Beñat Iñarra, Jon Larrañaga, Aitor Osa, Ibai Altuna eta Eneko Mugurutza.

Bosgarren ilaran: Oier Aldai, Jon Perez, Luis Crespo, Beñat Etxezarreta, Ibon Berraondo eta Reyes Azkotia (arduraduna).

Laugarren ilaran: Igor Igartua, Jokin Osa, German Unamuno, Andoni Fernandez, Ander Larreategi, Mikel Urrutia, Aritz Rezusta eta Gorka Irizar.

Hirugarren ilaran: Lander Ugarte, Iñaki Diez, Beñat Rezusta, Mikel Gallastegi, Aitzol Gutierrez, Urko Sanchez, Julen Untzueta eta Asier Kortabarria.

Bigarrenean: Jon Marzo, Asier Taboada, Lander Osa, Jon Arregi, Xabi Berasategi, Gorka Agirrezabal, Borja Pueyo eta Egoitz Markiegi.

Behean: Julen Jorge, Unai Garmendia, Igor Olañeta, Iñigo San Jose, Jokin Etxabe, Beñat Etxabe, Xabi Labaka, Dani Diez eta Patxi Ugalde.

ta, porra eta horrelakoekin atehar behar izaten dute.

Bergaran pilotalekura joateko zaletasun handia dago eta egu-

bakoitz gauetan jende asko hurbiltzen da pilotalekuko partidua ikustera. Mutikoak ere asko dira txikitan pilotan jokatzeko hasten

direnak, baina handi egin ahala utzi egiten dute askok pilota, beste kirol batzuek arrakasta handiagoa izaten dute-eta.

LUIS MARI GUTIERREZ | PILOTA SAILEKO ARDURADUNA

"Pilotalekua pilotarako da"

USOA AGIRRE

15 bat urte daramatza Luis Mari Gutierrezek pilota saileko arduradun lanetan. Aurtengo denboraldia gustura hasi du, pilotari zoragarriak dituzte-eta.

Pilotari zoragarri horiekin lorpen asko izango dituzue aurtengoan.

Denboraldia ondo hasi dugu eta urtean zehar antolatzen diren txapelketa nagusietan ondo ibiliko garela uste dut. Herri arteko

txapelketan ere parte hartuko dugu, eta ea zerbait egiten dugun. **Eskola Kirolean mutiko asko dituzue. Poztekoa da hori, ezta?**

Bai, eta gainera, badaude pilotari onak. Baina, kontua da pilotan ona dena futbolekin eta beste kirolekin ere ona izaten dela gehienetan eta zaila izaten da pilotan jokatzeko eustea.

Zelako instalazioak dituzue?

Bergarako pilotalekua onena da, pilotan egiteko nobleena baita. Instalazio aldetik ez dugu kexarik, baina pilotalekua pilotarako



ASTELEHENEKO GOIENKARIA

da, ez kontzertuak antolatzeko. Bergaran ez dago horretarako leku aproposik, eta denok amorratzen gaitu horrek.

Nola ikusten duzu pilota sailaren etorkizuna?

Lan handia egin du Reyesek pilota eskolan eta saila uzten duenean guztia pikutara joango da. Zaila izango da Reyes moduko bat topatzea, pilotarekin horrenbeste iraino inplikatzeko den bat.

Bergara, K.E.



BKE Pilota saila

- **SORRERA:** 1952
- **BAZKIDEAK:** 450
- **PILOTARI KOPURUA:** Federatuak 34 eta federatu gabeak 80
- **AURREKONTUA:** 12.000 euro
- **PILOTALEKUA:** Bergarako Udal Pilotalekua

• Kooperatibistentzako banatzaile espezializatua

• Baldintza ezin hobeak

Tel.: 943 76 19 95
BERGARA



Sukalderako altzariendako osagarriak



etxetresna
elektrikoak

PILOTA SAILAREN NONDIK NORAKOAK

Infantil mailatik aurrerako pilotariak falta dituzte Oñatiko pilota sailean

Eskola kirolean lan handia egiten ari dira Aloña Mendin, baina jarraipen falta dute

USOA AGIRRE

Aloña Mendiko pilota sailak ez du oso garai ederra bizi. Aurten, adibidez, infantil mailako pilotariak bakarrik dituzte federatu mailan eta beste guztiak Eskola Kirolekoak dira. Hala, 24 pilotari dituzte benjamin mailan, 18 pilotari alebinetan eta 12 infantiletan. Gazte eta nagusien mailan pilotari bana daude Oñatin, baina Antzuolakoeekin jokatzeko dute biek. Andoni Azkarate eta Joseba Azkarate gazte mailan Debarroko txapeldun izan ziren iaz, baina aurten Josebak nagusien mailan jokatzeko du eta biek joan behar izan dute Antzuola-ko taldera.

Azken urteotan maila batzuetan pilotaririk gabe egon dira. Gipuzkoako Herri Arteko txapelketan, adibidez, ez dute parte hartu 2000 urtea ezkerro. Izan ere, txapelketa horretan parte hartzeko kadete, gazte eta nagusi mailako pilotariak behar dira. Eskola Kirolean pilotari asko dituzte, 42 guztira, eta infantiletan ere beste 12 dituzte. Baina, maila horretatik aurrera pilota utzi egiten dute askok eta hor du Aloña Mendiko pilota sailak arazo handiena.



PILOTA SAILEKO KIDEAK

Goiko ilaran, ezkerretik eskumara: Martxel Gereka, Mikel Andueza, Oier Otxoa, Beñat Urrutia, Jon Irizar, Kepa Zelaia, Gorka Lazkano, Iñigo Aranburu, Unai Billar eta Ibai Arabaolaza.

Erdian: Enaitz Arregi, Koldo Txintxurreta, Beñat Agirrebengoa, Enaitz Santa Cruz, Ander Bolinaga, Aitor Atxa, Mikel Fernandez, Gorka Irizar, Andoni Ugarte, Iñaki Mendizabal, Ander Aberasturi, Eneko Aramendia, Iñaki Urizar, Mikel Blazquez, Mikel Irizar, Julen Etxaniz, Iñigo Anduaga eta Jose Palacín (arduraduna).

Behean: Jose Luis Barrena (arduraduna), Kristian Astuy, Aitor Lizarralde, Jon Txapartegi, Anje Eskartza, Julen Urtatza, Iñigo Barrena, Julen Diaz, Mikel Antolin, Asier Mantxola, Mikel Quelle, Eneko Uriarte, Iñigo Igartua, Jon Castaño, Mikel Nieto, Asier Uriarte, Jon Zelaia, Iñigo Blazquez, Iñigo Maiztegi, Jon Beitia, Xabier Aiastui, Egoitz Erostarbe, Unai Guridi eta Aitor Regeiro.

LAU ENTRENATZAILE

Lau lagun aritzen dira mutiko guztiak entrenatzen. Juan Luis Barrenak eta Julian Doradok benjamin mailako pilotariak entrenatzen dituzte; Jose Palacinek alebinak; eta, Romarate-zabala aritzen da infantilekin.

Diru aldetik nahiko justu dabilta, baina azken urteotan pilotari gutxi eago dutenez sailean moldatzen dira duten diruarekin. Hala ere, benjamin eta alebin mailako pilotariak kuota bat ordaintzen dute; hiru hilabetez behin 20 euro jartzen dituzte.

Kuota hori ez zuten diru faltagatik jarri, txikienean pilota serio-tasun pixka batekin har zezaten jarri zuten.

INSTALAKUNTZAK

Zubikoa kiroldegiko pilotalekuarekin kexarik ez dute, baina

gustura hartuko lituzkete pilotalekua erabiltzeko ordu gehiago. Kanpoko pilotalekua nahiko hondatuta dagoela esan digu Barrenak eta Udalak zerbait egin dezan zain daude. Zorua oso hondatuta du eta horixe berritzea nahi lukete.

JOSE LUIS BARRENA | SAILEKO ARDURADUNA

"Berezko zerbait behar da pilotan"

U.A.

Txiki-txikitatik dabil pilota munduan Jose Luis Barrena. Zortzi bat urterekin hasi zen pilotan eta 38 urterekin jokatu zuen azken partidua. Orain txikiak entrenatzen aritzen da.

Zuen garaitik asko aldatu da Oñatiko pilotaren egoera?

Ni pilotan jokatzeko aritu nintzenean koadrila ederrak osatzen genuen taldea. Federatutako maila bakoitzean pilotari asko geunden eta horrela egin daiteke pilo-

tan. Orain, aldiz, ez dugu txapelketetan parte hartzeko pilotari nahikorik maila batzuetan, eta hori penagarria da.

Zer dela-eta ez dute jarraitzen pilotan?

Benjamin eta alebin mailan mutiko asko aritzen dira pilotan. Baina, infantil mailatik gora ez dute jarraitzen. Ordura arte kirol askotan aritzen dira eta gero bat aukeratu behar izaten dute. Gehienek futbola edo eskubaloia aukeratzen dute eta oso gutxi dira pilotarako zaletasuna dutenak.

Zer behar da pilotan jarraitzeko?

Pilotari ona izateko berezko



ASTELEHENEKO GOIENKARIA

zerbait eduki behar dela. Mutiko batek izan dezake gogoa eta indarra, baina berezko hori ez baldin badu ez du gauza handirik egingo. **Herriko jendea joaten da partidua ikustera?**

Udan antolatzen dugu txapelketa bat kanpoko pilotalekuan. Eguraldi onarekin eta plaza ondolan izanda egoera ona da partidua ikustera joateko, baina hala ere oso jende gutxi etortzen da.



Aloña Mendi

- **SORRERA:** 1967an sortu zuten pilota saila
- **BAZKIDEAK:** Ez dago
- **PILOTARI KOPURUA:** 42 eskola kirolean eta 12 federatu
- **AURREKONTUA:** 13.000 euro pilota sailerako
- **PILOTALEKUA:** Zubikoako pilotalekua



PILOTA SAILAREN NONDIK NORAKOAK

Pilotari gutxi, baina emaitza onak lortzen dituzte Eskoriatzan

Gazteek badute pilotan egiteko gogo, baina entrenatzeko jende berria behar dute

USOA AGIRRE

Pilotari kopuruari dagokionez, azken urteotan ez da aldaketa handiegirik egon Eskoriatzako pilota sailean. 15 pilotari dituzte federatuta eta beste 8 edo 9 Eskola Kirolean ari dira. Federatuen artean, infantil, kadete eta nagusien mailan dituzte pilotariak. Hala ere, nagusietako batek Elgetakoekin jokatzeko du aurretik eta beste biek ez dute oraingo txapelketan parte hartzen.

Astean hiru egunetan egiten dituzte entrenamenduak Eskoriatzako pilotalekuan: bi egunetan federatuek eta egun batean Eskola Kirolean dabilzanek. Guztiak entrenatzen Joseba Iñurrategi aritzen da. Guraso

batzuek laguntzen diote zeregin horretan, baina, esan digunez, hainbeste urtean pixka bat asper-tu ere egin da.

Diru aldetik ez dute arazorik. Udalarekin akordio bat dute eginda eta ondo konpontzen dira. Instalazioak ere onak dituztela esan digu Iñurrategik, ez dute kexarik horretan.

ETORKIZUN ONA

Etorikizuna ondo ikusten du Joseba Iñurrategik. Mutikoak joaten dira pilotalekura pilotan egitera eta hori aprobetxatu beharra dagoela esan digu. Hala ere, gazte jendea behar dute mutiko horiei entrenamenduetan-eta laguntzeko.

Pilota partidua ikustera, ordea, ez da herritar asko joaten. Garai batean, batez ere pilotalekua libre zenean jende gehiago joaten omen zen. Azken hiru urteotan partiduen berri ematen aritu da Iñurrategi medio gehienetan. Jende eskasiaren arrazoia propaganda falta izango zela uste zuen, baina iragarritako ere ez da jende gehiago joaten pilotalekura.



PILOTA SAILEKO KIDEAK

Goiko ilaran, ezkerretik eskumara: Jesus Zubizarreta (arduraduna), Xabier Agiriano, Eneko Zubizarreta, Mikel Zubillaga, Alex Oiartzabal, Oier Urrutia, Mikel Zubizarreta, Ander Errarte, Hodei Luazaristi, Joseba Zubizarreta, Beñat Errasti eta Joseba Iñurrategi (arduraduna).

Beheko ilaran, ezkerretik eskumara: Josu Urtzelai, Jon Lucero, Aiert Günter, Asier Urtzelai, Aritz Urtzelai, Lander Migel, Xabier Axpe, Asier de la Flor eta Iker Eskibel.

JOSEBA IÑURRATEGI | PILOTA SAILEKO ARDURADUNA

"Txukun arituko gara aurten ere"

U.A.

**Urte asko egin ditu Joseba Iñurrategik pilota munduan eta gaur egun bera da Eskoriatzako pilotari gazte-
txoak entrenatzen dituen.**

Hainbeste urtean pilotarekin gora eta behera, ez zara aspertzeko?

Egia esan, batzuetan aspertu izan naiz, baina erreleborik ez dagoela ikusita jarraitu behar izan dut. Normalean, ni bakarrik aritzen naiz mutikoak entrenatzen. Pilotariaren gurasoek laguntzen didate batzuetan, baina nik

dut saileko kargarik handiena. Entrenatzeari utziko nioke atzetik norbait etorritz gero. **Iaz nahiko emaitza onak izan zenituzten, ezta?**

Bai, oso urte polita izan zen iazkoa. Debarroko txapelketako finala jokatu zuten nagusiek eta kadeteek, Udaberri txapelketa ere irabazi zuten kadeteek eta Gipuzkoako klubaren arteko txapelketan ere finala izan ziren. Urte berezia izan zen iazkoa eta aurten ere nahiko ondo joango dela uste dut. Oraingoz, kadete mailako bikote bat Gipuzkoako txapelketako finalerdietan dago.



ASTELEHENKO GOIENKARIA



Eskoriatza KE

- **SORRERA:** 1963
- **BAZKIDEAK:** 80
- **PILOTARI KOPURUA:** 15 pilotari federatu eta beste 8-9 eskola kirolekoak
- **AURREKONTUA:** 3.000 euro.
- **PILOTALEKUA:** Eskoriatzako pilotalekua



FAGOR

ETXETRESNA ELEKTRIKO TXIKIEN NEGOZIOA

Aingeru Guarda ibilbidea z/g
Tel.: 943 03 91 00 / 943 71 54 52 (SAT)

ANTZUOLAKO OLALDE ETA ELGETAKO OZKARBI ELKARTEAK

OLALDE PILOTA ELKARTEAREN NONDIK NORAKOAK

Pilotarako zaletasuna piztu nahi dute herrian



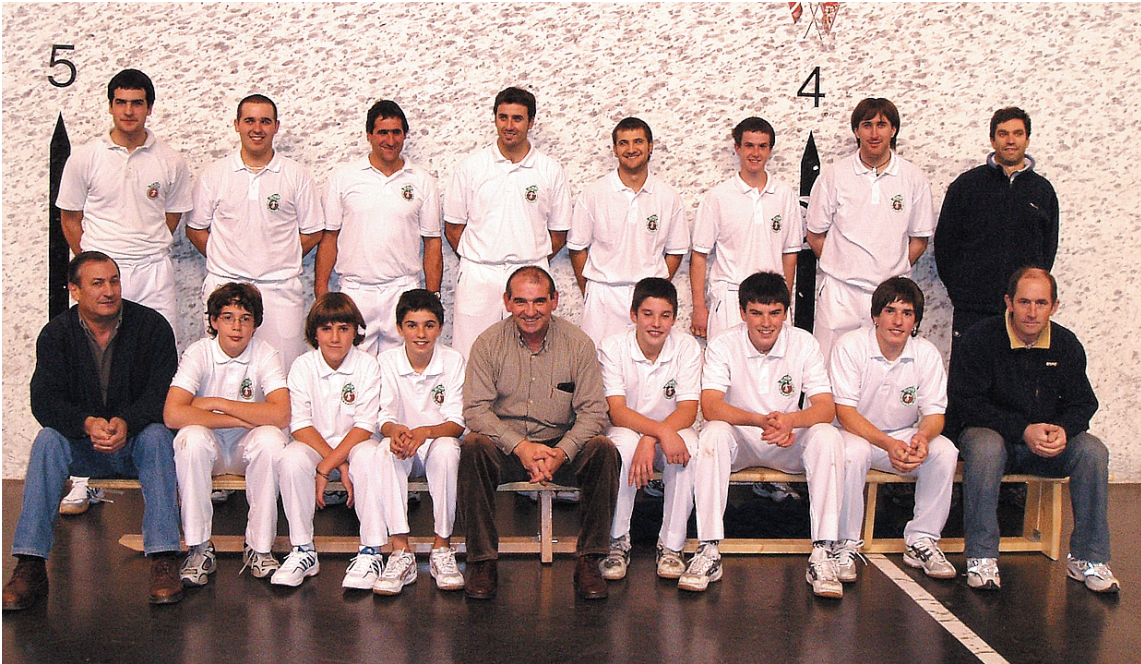
Olalde Elkartea

- **SORRERA:** 1979
- **BAZKIDEAK:** 150
Horietatik, 60 Olalde Elkartekoak
- **PILOTARI KOPURUA:** 19 federatu eta beste 25 bat eskola kirolean
- **AURREKONTUA:** 3.000 euro
- **PILOTALEKUA:** Antzuolako pilotalekua

Gogoz hasi dute denboraldia. Aurten, gainera, Herri Artekoan parte hartuko dute

USOA AGIRRE

Guztira 44 bat pilotari aritzen dira Antzuolan. Federatuen artean lau dira infantilak, bi kadeteak, hiru gazteak, bost nagusiak eta beste bost palan jokatzen dutenak. Aipatzekoa da Olalde elkartea dela ibarrean pala modalitatean jokatzen duen bakarra. Balendin Zabalo da pala modalitateko entrenatzailea. Eskuz,



OLALDE ELKARTEKO KIDEAK

Goiko ilaran, ezkerretik eskumara: Joseba Azkarate, Gotzon Zabalo, Gorka Iturbe, Iker Manso, Josu Agirre, Xabin Muruamendiaraz, Iban Unanue eta Josu Zabalo (arduraduna).

Behean, ezkerretik eskumara: Felix Agirre (arduraduna), Andoni Narbaez, Iñigo Iparragirre, Andoni Zabalo, Balendin Zabalo (arduraduna), Jon Iturbe, Ibai Zabalo, Aitor Mendizabal eta Jose Mari Mendizabal (arduraduna).

Josu Zabalo aritzen da txikienekin, eta Felix Agirre eta Joxe Mari Mendizabal nagusiekin.

Aurten, aspaldiko partez, Herri Arteko Gipuzkoako Txapelketan parte hartuko dute antzuolarrek eta gogo handia dute txapelketa hasteko.

Gazte asko hasten dira Eskola Kirolean, baina oso gutxi

jarraitzen dute gero. Arduradunek esan digutenez futbolak arrakasta handiagoa du herriko gazteen artean. Arduradunen uste-tan “Berraondo bezalako figuraren bat irtenez gero jende gehiago hasiko litzateke pilotan”. Horretan lanean ari dira orain, ea pilotarako zaletasuna pizten duten herrian.

PILOTALEKUA KONPONDU

Herriko pilotalekuak ere hobe-kuntza batzuk behar dituela esan digute Olaldeko arduradunek. Ezker pareta oso egoera txarrean dago eta hori konpondu nahiko lukete. Bestalde, berdez margotu nahi dute pilotalekua eta horretarako argi gehiago jarri beharko lituzkete.

OZKARBI PILOTA ELKARTEAREN NONDIK NORAKOAK

Txikia da Elgeta, baina pilotarako gogoa badago



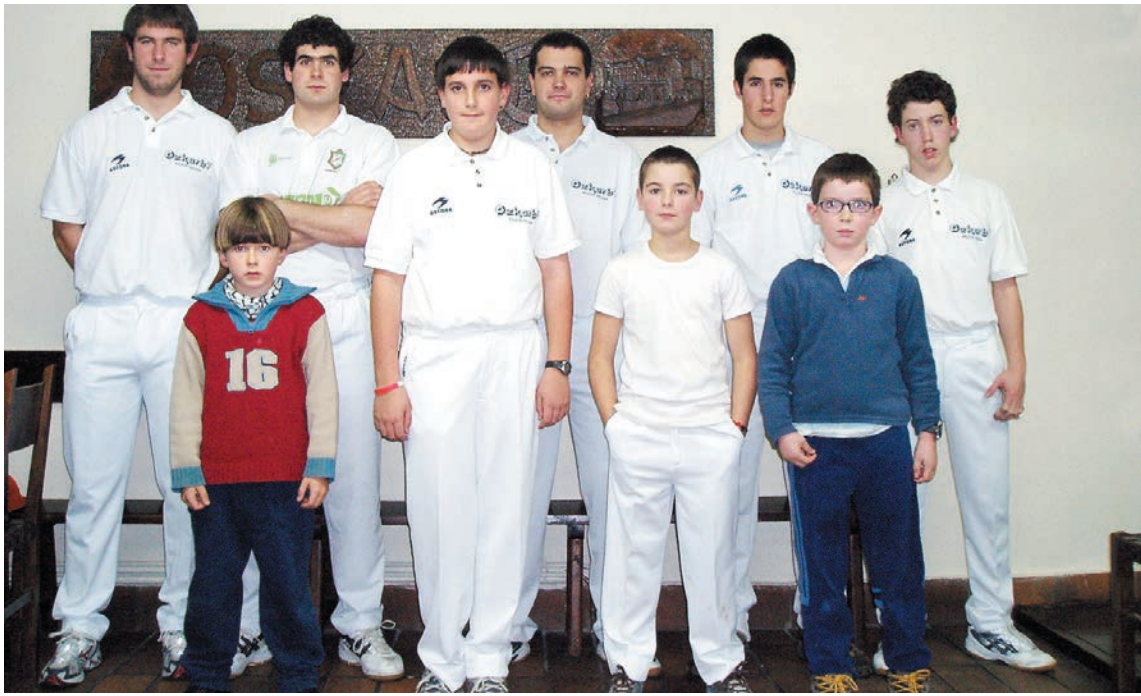
Ozkarbi Elkartea

- **SORRERA:** 1966
- **BAZKIDEAK:** Ozkarbi gastronomi elkarteko bazkideak dira bertakoak
- **PILOTARI KOPURUA:** 7 pilotari
- **AURREKONTUA:** 60.000 euro (lau t'erdiko txapelketa barne)
- **PILOTALEKUA:** Elgetako pilotalekua

Pilotalekuko berritze-lanak direla-eta beste herri batzuetara joan behar dute entrenatzera

USOA AGIRRE

Elgetako herria nahiko ezaguna da pilota munduan. Izan ere, Euskal Herriko pilotari gazte onenek parte hartzen dute bertan antolatzen den lau t'erdiko txapelketan. Herri txikia izateko pilotari talde polita dute Ozkarbi elkartean; zazpi pilotari dituzte aurten federatuta. Eskola kiroleko umeak ez dira oraindik pilotan hasi.



OZKARBI ELKARTEKO KIDEAK

Goiko ilaran, ezkerretik eskumara: Iñigo Irureta, Mikel Errarte, Eñaut Arantzeta, Etor Garate eta Antoni Elorza.

Beheko ilaran, ezkerretik eskumara: Josu Mañarikua, Odei Zenitagoia, Mikel Beretxinaga eta Jon Ugarte-buru. Argazkian Iker Izagirre eta Aitor Ubera falta dira.

Izan ere, Elgetako pilotalekua itxita dago berritze lanak direla-eta. Apirila aldera hasiko dira pilotan Eskola Kirolekoak.

Aurrekontuari dagokionez, Elgetako Udalak urtero dirulaguntza ematen dio Ozkarbi elkarteari eta lau t'erdiko barruko txapelketa antolatzeagatik ere laguntza jasotzen dute.

PILOTALEKUA BERRITZEN

Duela gutxi hasi dira Elgetako pilotalekua berritzen eta, ondorioz, herriko pilotariek beste herri batzuetara joan behar izaten dute entrenatzera eta partiduak jokatzen. Nagusiek, adibidez, Eskoriatzan entrenatzen dira, eta jubenil eta infantil mailako bi pilotariak Bergarako eta

Arrasateko pilota elkarteekin ari dira jokatzen eta entrenatzen. Juan Luis Ubera elkarteko presidenteak esan digu martxa onean doazela pilotalekuko lanak eta apirilerako amaituko dituztela. Pilotaleku berria oso txukuna geldituko omen da; berogailua, harmaila berriak, pilotaleku profesionalen neurriak.



KIROLEAN, BIDELAGUN

Helburuak eta asmoak egia bihurtzeko, baliabideak eta talde-lana dira beharrezkoak. Bizitzako beste hainbat arlotan bezala, kirolean ere bidelagun izango gaituzu.



Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa



ELKARTEAREN NONDIK NORAKOAK

Jende berria behar dute elkartean herriko pilotak aurrera egiteko

Infantil mailara arte jarraitzen dute pilotan umeez, baina gero utzi egiten dute gehienek

USOA AGIRRE

Aspaldiko urte hauetan antze-rako pilotari kopuruak dituzte maila gehienetan. Aurtun, 20 pilotari inguru dabilta Eskola Kirolean. Federatuen artean, berriz, lau dira infantil mailakoak, sei kadeteak eta zazpi nagusi mailakoak. Gazte mailako pilotariak falta dituzte. Eskola Kirolean mutiko asko hasten dira, baina pixka bat hazitakoan utzi egiten dute pilota eta beste kirol batzuetara jotzen dute.

Zer-nolako pilotariak dituzten galdetuta, Mikel Uribe-berria saileko arduradunak esan digu erdi inguruan ibiltzen direnak direla. "Aspaldi ez da inor profesioletara joan, baina azken urteotan Errasti anaien oso emaitza onak lortu dituzte". Kadete mailako pilotariak ere txukun dabiltzala esan digu Uribeberriak.

Entrenatzaile lanetan Joxe San Migel aritzen da. 60 urterekin hasi zen Joxe mutikoak entrenatzen eta 15 bat urte egin ditu dagoeneko. Pilotako erretiroa hartzeko gogoz dago, baina ez dute bere lekua hartuko duen inor aurkitzen. Nagusiak euren kontura entrenatzen dira.



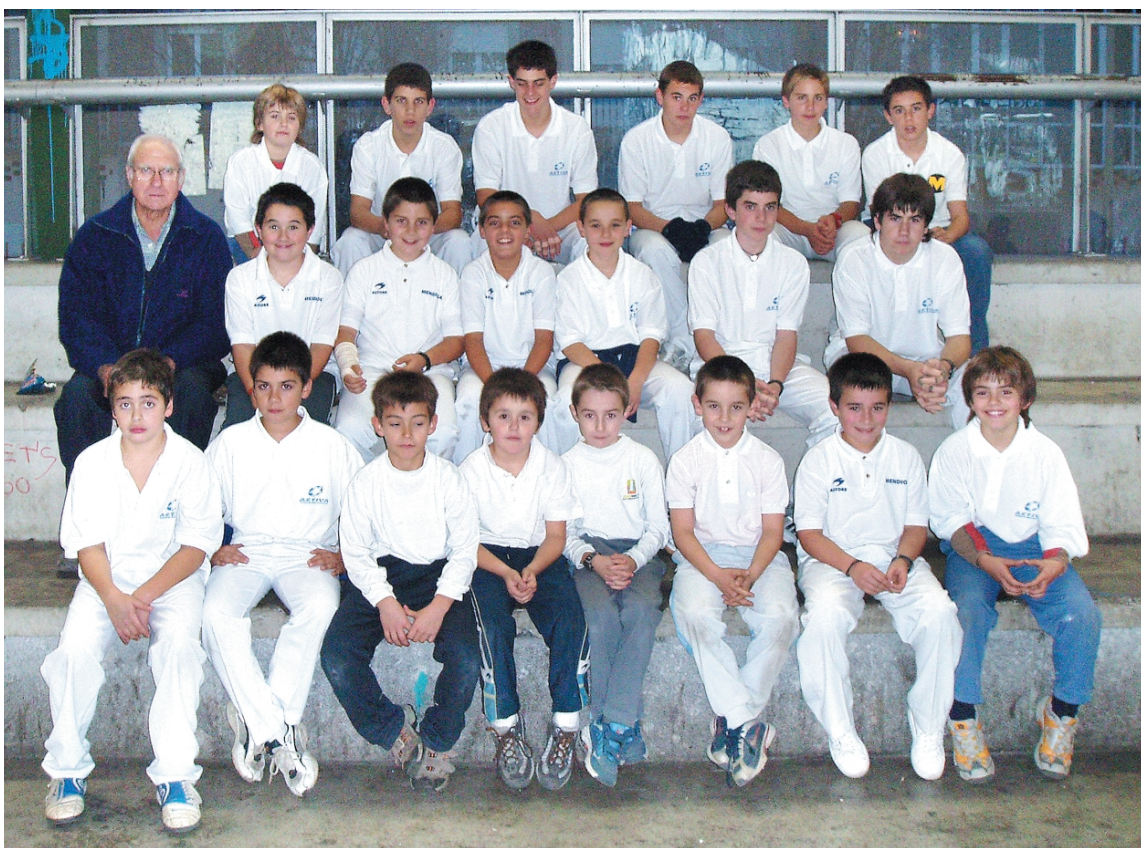
UDA Pilota saila

- **SORRERA:** 1946
- **BAZKIDEAK:** 700
- **PILOTARI KOPURUA:** 17 federatu eta beste 20 bat mutikok dihardute eskola kirolean
- **AURREKONTUA:** 3.200 eurokoa da
- **PILOTALEKUA:** Iturrigorri

Diru aldetik ez dute arazorik. 3.200 euroko aurrekontua dute eta pilotarako material guztia lortzen dute diru horretatik. UDA barruan dago pilota saila eta elkarteak banatzen du dirua kirol sail ezberdinetan.

ETORKIZUNA, ILUN

Geroz eta jende gutxiago joaten da pilotariak ikustera. Debarroko txapelketa edo horrelakoren bat herrian jarriz gero jende gehixeago joaten da, baina bestela ez. Uribeberriak diosku pilotalekua itxia ez dela eta eragozpena sortzen dituela horrek, "baina ez dut uste hori denik arra-



PILOTA SAILEKO KIDEAK

Goian: Ioritz Saez de Gordo, Aitor Uribarren, Unai Gardoki, Joseba Akixu, Jon Etxeberria eta Beñat Urrutia.
Erdiko ilaran, ezkerretik eskumara: Joxe San Migel (arduraduna), Unai Urrutia, Endika Uribarren, Eñaut Gardoki, Julen Lozano, Gorka Perez de Labeaga eta Oier Mondragon.
Behean, ezkerretik eskumara: Gabriel Morales, Aimar Cebrián, Hodei Izquierdo, Jon Unanue, Endika Bengoa, Zuhaitz Ezkurra, Ibon Perez de Labeaga eta Markel Saez de Gordo.

Maila guztietan pilotariak edukitzeko egingo dute lan datozen urteotan

zoia. Batzuetan kirol etxean ere egiten ditugu partiduak, eta hara ez da jende gehiago joaten".

Etorkizuna ez du oso argi ikusten Uribeberriak eta inguruko kirol talde gehienek egotea antzerakoa dela uste du. "Beti elkarteko pisu guztia pertsona konkretuetan egon da, eta egitu-

ra hori aldatu egin beharra dago". Aretxabaletako pilota sailaren erronketako bat da sailak benetako elkarte moduan funtzionatzea, antolamendu egonkorra lortzeko. Horrekin batera, maila guztietan pilotariak eduki nahi dituzte, eta horretarako egingo dute lan datozen urteetan.



kirola gehiago,
Gipuzkoa gehiago



Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa



PILOTA SAILAREN NONDIK NORAKOAK

Pilotari gutxi, baina emaitza onak lortzen dituzte Eskoriatzan

Gazteek badute pilotan egiteko gogo, baina entrenatzeko jende berria behar dute

USOA AGIRRE

Pilotari kopuruari dagokionez, azken urteotan ez da aldaketa handiegirik egon Eskoriatzako pilota sailean. 15 pilotari dituzte federatuta eta beste 8 edo 9 Eskola Kirolean ari dira. Federatuen artean, infantil, kadete eta nagusien mailan dituzte pilotariak. Hala ere, nagusietako batek Elgetakoekin jokatzeko du aurretik eta beste biek ez dute oraingo txapelketan parte hartzen.

Astean hiru egunetan egiten dituzte entrenamenduak Eskoriatzako pilotalekuan: bi egunetan federatuek eta egun batean Eskola Kirolean dabilzanek. Guztiak entrenatzen Joseba Iñurrategi aritzen da. Guraso

batzuek laguntzen diote zeregin horretan, baina, esan digunez, hainbeste urtean pixka bat asperdu ere egin da.

Diru aldetik ez dute arazorik. Udalarekin akordio bat dute eginda eta ondo konpontzen dira. Instalazioak ere onak dituztela esan digu Iñurrategik, ez dute kexarik horretan.

ETORKIZUN ONA

Etorikizuna ondo ikusten du Joseba Iñurrategik. Mutikoak joaten dira pilotalekura pilotan egitera eta hori aprobetxatu beharra dagoela esan digu. Hala ere, gazte jendea behar dute mutiko horiei entrenamenduetan-eta laguntzeko.

Pilota partiduetan ikustera, ordea, ez da herritar asko joaten. Garai batean, batez ere pilotalekua libre zenean jende gehiago joaten omen zen. Azken hiru urteotan partiduen berri ematen aritu da Iñurrategi medio gehienetan. Jende eskasiaren arrazoia propaganda falta izango zela uste zuen, baina iragarritako ere ez da jende gehiago joaten pilotalekura.



PILOTA SAILEKO KIDEAK

Goiko ilaran, ezkerretik eskumara: Jesus Zubizarreta (arduraduna), Xabier Agiriano, Eneko Zubizarreta, Mikel Zubillaga, Alex Oiartzabal, Oier Urrutia, Mikel Zubizarreta, Ander Errarte, Hodei Luazaristi, Joseba Zubizarreta, Beñat Errasti eta Joseba Iñurrategi (arduraduna).

Beheko ilaran, ezkerretik eskumara: Josu Urtzelai, Jon Lucero, Aiert Günter, Asier Urtzelai, Aritz Urtzelai, Lander Migel, Xabier Axpe, Asier de la Flor eta Iker Eskibel.

JOSEBA IÑURRATEGI | PILOTA SAILEKO ARDURADUNA

"Txukun arituko gara aurten ere"

U.A.

**Urte asko egin ditu Joseba Iñurrategik pilota munduan eta gaur egun bera da Eskoriatzako pilotari gazte-
txoak entrenatzen dituen.**

Hainbeste urtean pilotarekin gora eta behera, ez zara aspertzeko?

Egia esan, batzuetan aspertu izan naiz, baina erreleborik ez dagoela ikusita jarraitu behar izan dut. Normalean, ni bakarrik aritzen naiz mutikoak entrenatzen. Pilotarien gurasoek laguntzen didate batzuetan, baina nik

dut saileko kargarik handiena. Entrenatzeari utziko nioke atzetik norbait etorritik gero. **Iaz nahiko emaitza onak izan zenituzten, ezta?**

Bai, oso urte polita izan zen iazkoa. Debarroko txapelketako finala jokatu zuten nagusiek eta kadeteek, Udaberri txapelketa ere irabazi zuten kadeteek eta Gipuzkoako klubaren arteko txapelketan ere finala izan ziren. Urte berezia izan zen iazkoa eta aurten ere nahiko ondo joango dela uste dut. Oraingoz, kadete mailako bikote bat Gipuzkoako txapelketako finalerdietan dago.



ASTELEHENKO GOIENKARIA



Eskoriatza KE

- **SORRERA:** 1963
- **BAZKIDEAK:** 80
- **PILOTARI KOPURUA:** 15 pilotari federatu eta beste 8-9 eskola kirolekoak
- **AURREKONTUA:** 3.000 euro.
- **PILOTALEKUA:** Eskoriatzako pilotalekua



FAGOR

ETXETRESNA ELEKTRIKO TXIKIEN NEGOZIOA

Aingeru Guarda ibilbidea z/g
Tel.: 943 03 91 00 / 943 71 54 52 (SAT)

ANTZUOLAKO OLALDE ETA ELGETAKO OZKARBI ELKARTEAK

OLALDE PILOTA ELKARTEAREN NONDIK NORAKOAK

Pilotarako zaletasuna piztu nahi dute herrian



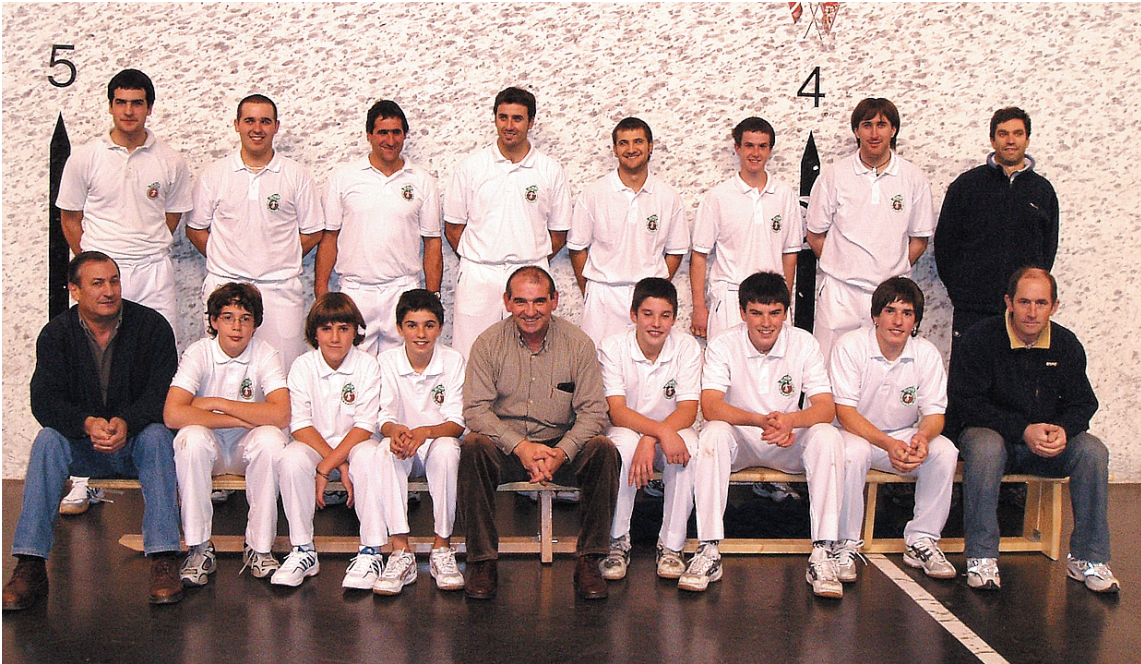
Olalde Elkartea

- **SORRERA:** 1979
- **BAZKIDEAK:** 150
Horietatik, 60 Olalde Elkartekoak
- **PILOTARI KOPURUA:** 19 federatu eta beste 25 bat eskola kirolean
- **AURREKONTUA:** 3.000 euro
- **PILOTALEKUA:** Antzuolako pilotalekua

Gogoz hasi dute denboraldia. Aurten, gainera, Herri Artekoan parte hartuko dute

USOA AGIRRE

Guztira 44 bat pilotari aritzen dira Antzuolan. Federatuen artean lau dira infantilak, bi kadeteak, hiru gazteak, bost nagusiak eta beste bost palan jokatzen dutenak. Aipatzekoa da Olalde elkartea dela ibarrean pala modalitatean jokatzen duen bakarra. Balendin Zabalo da pala modalitateko entrenatzailea. Eskuz,



OLALDE ELKARTEKO KIDEAK

Goiko ilaran, ezkerretik eskumara: Joseba Azkarate, Gotzon Zabalo, Gorka Iturbe, Iker Manso, Josu Agirre, Xabin Muruamendiaraz, Iban Unanue eta Josu Zabalo (arduraduna).

Behean, ezkerretik eskumara: Felix Agirre (arduraduna), Andoni Narbaez, Iñigo Iparragirre, Andoni Zabalo, Balendin Zabalo (arduraduna), Jon Iturbe, Ibai Zabalo, Aitor Mendizabal eta Jose Mari Mendizabal (arduraduna).

Josu Zabalo aritzen da txikienekin, eta Felix Agirre eta Joxe Mari Mendizabal nagusiekin.

Aurten, aspaldiko partez, Herri Arteko Gipuzkoako Txapelketan parte hartuko dute antzuolarrek eta gogo handia dute txapelketa hasteko.

Gazte asko hasten dira Eskola Kirolean, baina oso gutxi

jarraitzen dute gero. Arduradunek esan digutenez futbolak arrakasta handiagoa du herriko gazteen artean. Arduradunen uste-tan “Berraondo bezalako figuraren bat irtenez gero jende gehiago hasiko litzateke pilotan”. Horretan lanean ari dira orain, ea pilotarako zaletasuna pizten duten herrian.

PILOTALEKUA KONPONDU

Herriko pilotalekuak ere hobe-kuntza batzuk behar dituela esan digute Olaldeko arduradunek. Ezker pareta oso egoera txarrean dago eta hori konpondu nahiko lukete. Bestalde, berdez margotu nahi dute pilotalekua eta horretarako argi gehiago jarri beharko lituzkete.

OZKARBI PILOTA ELKARTEAREN NONDIK NORAKOAK

Txikia da Elgeta, baina pilotarako gogoa badago



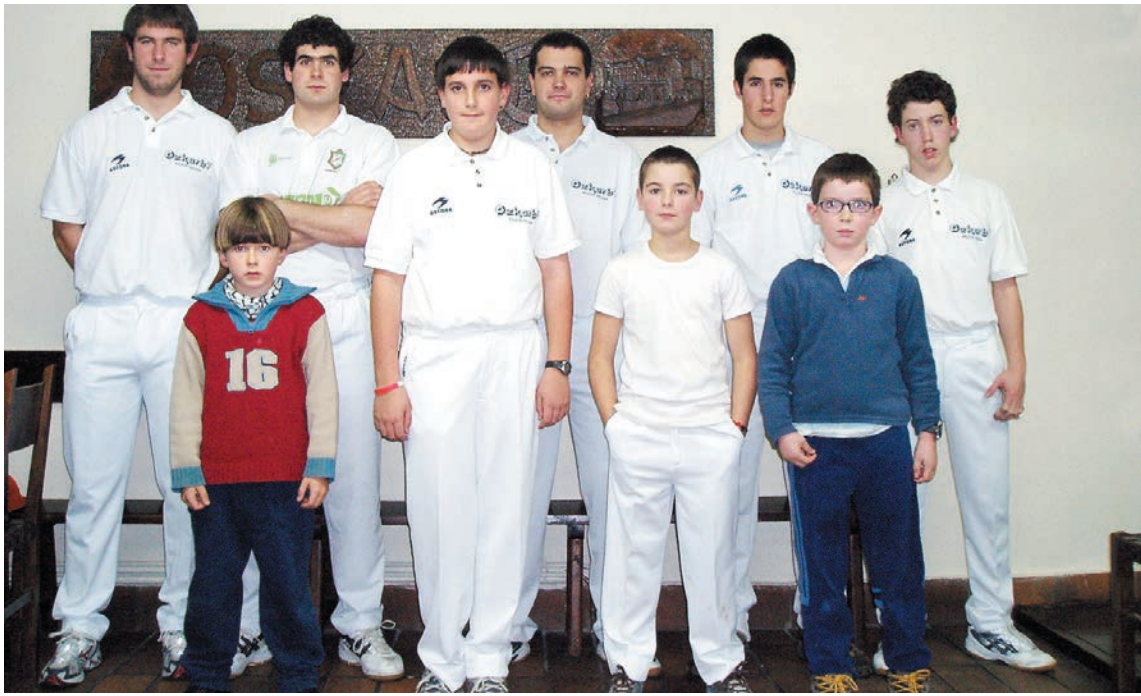
Ozkarbi Elkartea

- **SORRERA:** 1966
- **BAZKIDEAK:** Ozkarbi gastronomi elkarteko bazkideak dira bertakoak
- **PILOTARI KOPURUA:** 7 pilotari
- **AURREKONTUA:** 60.000 euro (lau t'erdiko txapelketa barne)
- **PILOTALEKUA:** Elgetako pilotalekua

Pilotalekuko berritze-lanak direla-eta beste herri batzuetara joan behar dute entrenatzera

USOA AGIRRE

Elgetako herria nahiko ezaguna da pilota munduan. Izan ere, Euskal Herriko pilotari gazte onenek parte hartzen dute bertan antolatzen den lau t'erdiko txapelketan. Herri txikia izateko pilotari talde polita dute Ozkarbi elkartean; zazpi pilotari dituzte aurten federatuta. Eskola kiroleko umeak ez dira oraindik pilotan hasi.



OZKARBI ELKARTEKO KIDEAK

Goiko ilaran, ezkerretik eskumara: Iñigo Irureta, Mikel Errarte, Eñaut Arantzeta, Etor Garate eta Antoni Elorza.

Beheko ilaran, ezkerretik eskumara: Josu Mañarikua, Odei Zenitagoia, Mikel Beretxinaga eta Jon Ugarte-buru. Argazkian Iker Izagirre eta Aitor Ubera falta dira.

Izan ere, Elgetako pilotalekua itxita dago berritze lanak direla-eta. Apirila aldera hasiko dira pilotan Eskola Kirolekoak.

Aurrekontuari dagokionez, Elgetako Udalak urtero dirulaguntza ematen dio Ozkarbi elkarteari eta lau t'erdiko barruko txapelketa antolatzeagatik ere laguntza jasotzen dute.

PILOTALEKUA BERRITZEN

Duela gutxi hasi dira Elgetako pilotalekua berritzen eta, ondorioz, herriko pilotariek beste herri batzuetara joan behar izaten dute entrenatzera eta partiduak jokatzen. Nagusiek, adibidez, Eskoriatzan entrenatzen dira, eta jubenil eta infantil mailako bi pilotariak Bergarako eta

Arrasateko pilota elkarteekin ari dira jokatzen eta entrenatzen. Juan Luis Ubera elkarteko presidenteak esan digu martxa onean doazela pilotalekuko lanak eta apirilerako amaituko dituztela. Pilotaleku berria oso txukuna geldituko omen da; berogailua, harmaila berriak, pilotaleku profesionalen neurriak.



KIROLEAN, BIDELAGUN

Helburuak eta asmoak egia bihurtzeko, baliabideak eta talde-lana dira beharrezkoak. Bizitzako beste hainbat arlotan bezala, kirolean ere bidelagun izango gaituzu.



Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa



• ANTZUOLAKO PILOTA TXAPELKETA



AITOR LIZARRALDE

HIRUGARREN JARDUNALDIA JOKATU DUTE

Lau partidu jokatu ziren zapatu goizean Antzuolako pilotalekuan. Urtzelai-Agirrebeitia 18-13 nagusitu zitzaizkien Bideluze eta Balerdiri. A. Aranburuk eta Irizarrek 18-15 irabazi zieten Larrea eta Arangureni. Ondoren, Arregik eta Zabaletak 7-18 galdu zuten Bargiela eta Pagaidairen aurka. Amaitzeko, Iturbe-Mendizabal bikotea 13-18 nagusitu zen Aristi-J.M. Aranbururen aurrean.

• ARETO FUTBOLA, NAZIONAL B MAILA



AITOR LIZARRALDE

ELORRIOK 3-4 IRABAZI DIO ESKORIATZARI

Atzo, domeka, jokatu zuten asteburuko partidua Iñaki Corralen mutilek. Elorrio talde beterranoa da eta hori nabaritu egin zen neurketa osoan zehar. Bizkaitarrak aurretik joan ziren norgehiagoka osoan, baina Eskoriatzakoei aukera gehiago sortu zituzten. Baloia ondo mugitu zuten, baina ez zuten ate aurreko jaurtiketetan asmatu.

• MARKEL IRIZARREN OMENEZKO AFARIA OÑATIN

BARIKUAN 60 BAT LAGUN
ELKARTU ZIREN ZOTZ
JATETXEAN

“Oso gustura egon ginen”, azaldu zigun Markel Irizarrek bihar munean. “Aurreko urteetako afariak biltzen dituen ikus-entzunezkoa ikusi genuen, omenalditxoa egin genion Fernando Zelaia-ri egindako lana eskertzeko eta Euxebio Laxartek bertsoak bota zituen”.

Pozik da oñatiarra; ez soilik afaria lagunarteko hitzordu bikaina izan zelako, baizik eta bizikleta gainean delako berriz ere. Bi hilabete barru hasiko da denboraldia oñatiarrarendako. Datorren astean Fuerteventura-ra joatekoa da martxa batean parte hartzera. Errehabilitazioan dabil oraindik ere, baina gogotsu sumatu du.



AITOR LIZARRALDE

• NESKEN GIPUZKOAKO KARATE TXAPELKETA



JOKEAN IÑARRA

NAIARA CANTERO ETA SARA GALAN LEHENENGO

Bergarako bost karatekka eta Arrasateko hiruk hartu du parte asteburu honetan Donostian jokatu den Nesken Gipuzkoako Karate Txapelketa. Naiara Cantero lehenengo sailkatu da Senior mailako 58 kg-tik beherakoen artean. Ainhoa Zafra eta Aitziber Ferreiro 3. postua lortu dute bakoitzak bere mailan. Arrasateko, Sara Galan lehenengo sailkatu du gazte mailako kata sailean.

• XAKEA



AITOR LIZARRALDE

OÑATIKO NAZIOARTEKO XI. XAKE TXAPELKETA

Azer Mirzoev-ek irabazi zuen Oñatiko nazioarteko XI. txapelketa 5,5eko puntuazioarekin. 2. eta 3. postuan Aitor Alkaide eta Esteban Romero aretxabaletarrak sailkatu ziren 4,5eko puntuazioarekin. Lehen oñatiarraren saria Imanol Segurak jaso zuen eta 16 urtez azpiko lehen oñatiarrarena, berriz, Daniel Perezek. Guztira 27 parte-hartzaile aritu ziren xake jokoan Oñatiko gaztelekuan.

Labur

7 debagoiendar
Santoñako mendi
lasterketan

Iban Altube oñatiarra izan zen debagoiendar azkarrena atzo, domeka, Santoñan jokatu zen Green Cup mendi lasterketan. 9. postuan sartu zen helmugan eta 2:24:05 behar izan zituen lana amaitzeko. Gainerako parte-hartzaileak izan ziren Aritz Kortabarria (13. postua), Xabier Ugarte (23. postua), Argider Isasti (24. postua), Iñigo Roldan (30. postua), eta Oskar Onkala (31. postua). Jon Aperribai erretiratu egin zen.

Oso giro txarra izan zuten lasterkariek. “Zaparradarekin hasi ginen eta horrela bukatu genuen”, esan digu Argiderrek. Lasterkariek mendiko zirkuitu batean 8 km egin zituzten lasterka, ondoren 20 km bizikleta gainean eta 4,5 km korrika.

Donostiako
maratoian ere
debagoiendarrak

Atzo, domeka, jokatu zen Donostiako 28. maratoia. Chebil Jonsthor kenyarrek irabazi zuen 41,2 km-ko lasterketa. Bere denbora 2:21:02 izan zen.

Guztira 1.663 lasterkarik amaitu zuten proba, tartean debagoiendar ugari. Iker Larrea antzuolarra 39. postuan sartu zen helmugan. 2:38:00 behar izan zituen.

Debagoieneko parte-hartzaileen artean nabarmendu ziren: Aitor Eraña (2:50:53), Joxu Arana (2:51:54), Miguel Angel Aranes (2:52:18), Joxean Kerexeta (2:53:36), Jabi Ibarra (2:57:02) eta Iker Herran (2:59:18) bergararrak. Antzuolako Mikel Larrañagak (2:53:00) ere ez zuen lasterketa txarra egin.

Errugbi jokalaria
beteranoak
Uruguaira doaz

Arrasate Errugbi Elkarteko jokalaria beterranoak maletak egiten ari dira abenduko zubian Uruguaira bidaiatzeko.

Arrasateko negu hotza atzean utzi eta *Herensugeak* beterrano taldeko 24 bat lagunek Uruguako tenperatura epelak gozatuko dituzte abenduaren 2tik 11ra bitartean.

“Taldea hamar urte betetzen dituela eta bidaia egitea erabaki dugu”, esan digu taldeko kidea den Kakok. “Ni neu Arrasaten geldituko naiz, baina taldekideek oporralditxoa egingo dute Uruguain. Bi partidu jokatuko dituzte”. Lan kontuak tarteko ezagutu dute *Herensugeak* taldeko errugbi jokalaria beterranoek Uruguako errugbi elkarte bateko lehendakaria. Baita plana laster egin ere!

SALBA RODRIGUEZ | REALEKO BAZKIDEA

“Tonto aurpegiarekin irten gara zelaitik, ezin sinistu”

Xabier Urtzelai

Giro ederra egongo zen zeuon autobusean.

Bai, sekulakoa. Isil-isilik etorri ginen denak, irratia entzuten. Norgehiagoka bi eta huts amaitu izan balitz itzulerako bidaia guztiz bestelakoa izango zatekeen.

Bi minutu izan ziren.

Nik dena minutu batean gertatu zela esango nuke. Bigarren zatian ondoan neukan lagun batek lehenago irten behar izan zuen, eta 42. minutuan deitu egin zidan, norgehiagoka nola zihotan esateko. Orduan egin zuen Zidanek bigarren gola, eta sinistutu ere ez zuen egiten.

Nola ikusi zenuen norgehiagoka?

Egia esan behar badut, joko aldetik ez genuen askoz ere gehiago merezi izan, madrildarrak ibili ziren-eta etengabe erasoan. Lehenengo zatian eurek izan zuten baloia, baina ustezko penaltia ondo baino hobeto etorri zitzaigun. Bigarren zatian jokalaria indartsuago zelairatu ziren, hobeto jokatu, eta berehala egin genuen bigarren gola. Hortik aurrera, hekatonbea: Realak behera egin zuen, eta Madril lek ederto aprobe txatu zuen hori. **Gol gutxien jaso dituen taldearen gana joango da Reala datorren astean, Santanderrera.**

Bai, baina azkeneko denboraldietan Realak emaitza txukunak erdietsi ditu Racingen zelaian. Uste dut joan den urtean 1-4 irabazi genuela han, eta ni itxaropentsu nago. Dena dela, joan zen astean gauza bera esan nezakeen Malagaren gainean, eta ikusi nola amaitu genuen.



M.A.

Realeko zale izanda ere, Athleticen gainean galdetuko dizut.

Nahikoa dugu gurearekin, Athleticen gainean berbetan has-teko. Oraingo astean irabazi egin dute, baina nik ilun ikusten dut euren etorkizuna. Asko kostako

zaie beheko postuetatik irtetea. Egia esan, baina, talde hori ez zait interesatzen.

Bartzelona da izarretako taldea, baina sailkapenean oraindik ere Osasunarekin dabil lehian.

Nafarrak ondo dabil-tza. Talde osotua daukate, eta zortea ere aldeko. Pozten naiz euren-gatik, eta goza dezatela. Dena dela, argi daukat Realak Osasunak baino hobeto amaituko due-la Liga. Uste dut bigarren itzulan behera egin behar dutela, eta ez dituztela norgehiagokak orain moduan irabaziko.

“Egia esateko, Real Madril gehiago izan da, eurak ibili dira eraso egiten”

Harmailatik

Bi minutuan hankaz gora



Xabier Urtzelai

Zeharo ezberdina. Zer? Realak 2-0 irabazi izan balu idatzi beharrekoa, eta orain idatzi beharko dudana. Anoetarekin batera, buruan neukana behera etorri da. Horrenbestez, bakarra ere asmatzen ez badut, aurretik barkamenak.

Garitano. Salbak esandako moduan, hekatonbearen aurretik zera esan behar nuen: Realak Garitano moduko jokalaria behar dituela, horrelakoek ematen diote-eta taldeari nortasuna. Langilea, eta behar denean gogorra (*Fair-play* sariak negargura sortarazten du, baina hori beste baterako). Baina, Madril a hamar jokalarirekin egonda, markagailuan 2-0 aurreratuta eta txartel hori batekin, Garitanok egindako azken falta soberan egon zen. Realeko erdilaria kalean, ezinbestean egin zuen

Luxemburgoren taldeak gora, eta neurri berean urtu zen Amorrorturen taldea. Ikustekoa izan zen Realak zenbat baloi galdu zituen minutu horietan.

Sinistu ezinda. Halaxe amaitu zuten Realeko zaleek joan zen denboraldian Bernabeun jokaturako sei minutuko norgehiagoka; oraingoan nahikoa izan da bi minuturekin.

Gogo-aldartea: Askotan, emaitza positiboak lortzeko uste baino gauza gutxiago behar izaten dira. Buruak agintzen die hankei, eta horrek baldintzatzen du jokalaria- edo talde osoaren lana. Alde horretatik, Athletic-ek egin du gaitzena: konfiantza berreskuratzeko behar zuten norgehiagoka irabaztea. Joko txarrarekin, hala moduz... gura dena, baina irabazi. Orain, boladari jarraipena eman behar, behetik irten ahal izateko.



Luis Prieto

Talde zuri-gorriaren atzelariak urrea balio duen gola egin zuen Mallorcaren kontra. Hiru punturekin eta taldea irabazteko gauza dela sinistuta itzuli ziren Mallorcatik.



Piterman

Alaveseko presidentek liburu bat idazteko besteko tontokeria egin behar ditu oraindik, sekulako erraztasuna dauka-eta. Orain kazetariekin dabil borrokan; tarte honek eskertuko du.

Emaitzak eta sailkapenak / Espainiako Liga Txapelketa

EMAITZAK

Bartzelona-Racing	4-1
Osasuna-Alaves	3-2
Athletico-Espanyol	1-1
Getafe-Malaga	3-2
Deportivo-Vila-real	0-2
Zaragoza-Sevilla	0-2
Betis-Cadiz	1-1
Reala-R.Madril	2-2
Mallorca-Athletic	0-1
Valentzia-Celta	2-0

HURRENGOAK

Vila-real-Bartzelona
Sevilla-Deportivo
Cadiz-Zaragoza
Celta-Betis
Espanyol-Valentzia
Athletic-At. Madril
Alaves-Mallorca
Malaga-Osasuna
R. Madril-Getafe
Racing-Reala

SAILKAPENA

	Puntuak	J	I	G	B	GA	GK
1. Bartzelona	28	13	8	1	4	34	12
2. Osasuna	28	13	9	3	1	19	13
3. Vila-Real	23	13	6	2	5	20	12
4. Sevilla	23	13	6	2	5	13	6
5. Celta	23	13	7	4	2	16	14
6. Real Madril	22	13	7	5	1	24	16
7. Valentzia	22	13	6	3	4	18	15
8. Getafe	21	13	6	4	3	20	18
9. Deportivo	20	13	5	3	5	17	14
10. Reala	17	13	5	6	2	19	26
11. Athletic	16	13	4	5	4	13	13
12. Malaga	15	13	4	6	3	20	18
13. Cadiz	14	13	3	5	5	9	13
14. Espanyol	13	13	3	6	4	10	15
15. Mallorca	12	13	3	7	3	11	22
16. Zaragoza	11	13	1	4	8	12	17
17. Alaves	11	13	2	6	5	13	19
18. Racing	11	13	2	6	5	7	15
19. Betis	11	13	2	6	5	9	20
20. Athletic	10	13	2	7	4	12	18



Kiniela

KINIELA

1. Valentzia-Celta	1
2. Betis-Cadiz	X
3. Zaragoza-Sevilla	2
4. Deportivo-Vila-real	2
5. Bartzelona-Racing	1
6. Getafe-Malaga	1
7. Mallorca-Athletic	2
8. Athletic-Espanyol	X
9. Osasuna-Alaves	1
10. Hercules-Levante	1
11. Sporting-Valladolid	X
12. Recreativo-Lleida	1
13. RM Castilla-Albacete	1
14. Almeria-Murtzia	1
15. Reala-R.Madril	X

Euskal taldeen asteko hamaikakoa



Debagoieneko Kirol Mankomunitateak antolatuta Kirol Politikari Buruzko Debagoieneko X. Topaketak egin ziren egunean Elgetan. Irungo esperientziaren

berri eman zuen Iñaki Iturriotzek topaketotan. Duela hiru urte Irungo kirol patronatuak Irun Sasoi programa jarri zuen martxan hiriko sendagileekin lankidetzan.

Orientabide zerbitzua da, non osasun zentroetatik bidalitako hiritarrei ariketa fisikoa egiteko beharrezkoak dituzten baliabideak eskaintzen zaizkien.

IÑAKI ITURRIOTZ | IRUNGO UDAL KIROL PATRONATUKO ZUZENDARIA

"Jarrera sedentarioak bultzatzen dituen aisia ari da nagusitzen"

Larraitx Zeberio

Bost orduz aritu zarete Kirol Politikari Buruzko Debagoieneko Topaketan. Zein ondorio atera dituzu?

Nire ustez bi ondorio nagusitar iritsi gara jardunaldi haue-tan. Alde batetik, ikusi dugu nola hainbat Udalek osasuna eta jar-duera fisikoa bateratzen dituzten programa bereziak martxan jarri dituzten. Gero eta udalerrri gehia-gotan dago errealitate hori. Bigar-ren ondorioa da, tokian tokiko ekimen hauek beste bultzada bat behar dutela. Orain, beste pauso bat emateko garaia iritsi da. Nork bultzatu behar du ekimen orokor hori? Eusko Jaurlaritzak, Aldun-diek...

Ariketa fisikoa esaten duzue eta ez kirola. Zein ezberdintasun dago?

Jende askorendako kirola hitza bera oztopoa da, lehiakor-tasunarekin lotzen dutelako. Ari-keta fisikoa beste gauza bat da. Adi-bidez, eguneroko jardueretan ibil-tzea, etxera igogailua erabili gabe igotzea, lanera oinez joatea... Jen-de askorendako hori ez da kirola, baina adierazi behar diegu ariketa fisikoa dela.

Topaketan argi gelditu da gero eta jarduera sedentario gehiago egiten ditugula. Zer ondorio ekarri du horrek gure osasunean?

Ikerketa asko egin dira eta egun badakigu ariketa fisikoa egi-nez ez dugula soilik gure bizitza itxaropena luzatzen, baizik eta gure eguneroko bizi kalitateak ere hobera egiten duela. Guzti honetan eragin zuzena dauka ari-

keta fisikoak. Tentsio arteriala, arazo baskularrak, gizentasuna... gure gizarteko gaitzak dira eta aurre egin behar diegu.

Ikerketak egin dituzue. Gutxiene-ko zein ariketa fisiko egin beharko luke pertsona batek bere osasuna zaintzeko?

Zaila da norberaren jarduera neurtzea, nahikoa ariketa fisiko egiten dugun ala ez jakitea, baina gutxieneko batzuk onartu dira. Helduentzako planteatzen da aste-an gutxienez lau egunez ordu erdi-ko saioak egitea. Gazteentzako ordu erdi horri beste ordu erdi gehitu behar zaio.

Kino-Quebec-eko esperientzia nabarmendu da aurtengo topake-tetan. Zein berezitasun dauzka?

Erreferentzia oso erabilgarria izan daiteke guretzat, urte asko daramatzatelako gai honekin. Hasieratik beraien planteamen-dua izan zen ariketa fisiko nahi-koa egiten ez duen jendea mugia-raztea. Horretarako bi ikuspegi-tatik egin dute lan. Alde batetik faktore indibidualak landu dituz-te eta bestetik faktore komunita-rioak. Horrela, zabalkunde han-diagoa lortu dute. Adibidez, esko-



LZ

Iñaki Iturriotzek Irunen egindako ikerketen berri eman zuen Kirol Politikari buruzko Debagoieneko X. Topaketetan.

letan ariketa fisikoari ordu gehia-go eskaintzen zaizkio. Programak dituzte gazteak eskolara oinez joa-teko. Helduentzako, berriz, ariketa fisikorako esparruak landu dira. Hiriak prestatu egin dira jendeak oinez ibiltzeko aukera izan dezan, saskibaloian jokatzeko aukera izan dezan...eta abar.

Zer gertatzen da nerabeekin? Kirol teknikariak bereziki kezkatuta ager-tu zarete.

Egungo aisialdian jarrera sedentarioak eskatzen dituzten jarduerak zabaltzen ari dira. Gaz-teek denbora gutxi ematen dute ariketa fisikoa egiten eta honek eragin zuzena dauka beraien osa-

sunean. Zer egin daiteke? Lehenik eta behin ezinbestekoa da gura-soak eredu izatea. Bestetik, ezin-bestekoa da ardura hori dugun era-kundeok eskaintza erakargarria egitea. Dinamika berriak datoz eta horietara egokitu behar dugu gaz-teak ariketa fisikoa egitera ani-matu nahi baditugu.

Euskal erakundeen inplikazioa ezinbestekotzat jotzen dute kirol teknikariak

Eguen goizean 35 lagunek hartu zuten parte Elgetako Espaloia Kafe Antzokian Kirol Politikari Buruzko Debagoieneko X. Topaketetan.

Jarduera fisikoak osasunarekin duen harremana izan zen hizpide Topaketotan eta hainbat lekutako esperientziak aldera-tu ziren, tartean Kino-Quebec, Gasteiz, Arrasate edo Irungoak.

Kirol teknikari guztiak bat etorri ziren: gero eta jarduera sedentarioagoak egiten ditugu eta bereziki kezkarriak dira 12-17 urte bitarteko gazteen ohiturak. Egunean aisialdiko bost ordu ematen dituzte geldi-rik. Adituek euskal erakundeen inplika-zioa ezinbestekotzat jotzen dute herrita-rrengan ariketa fisikoa bultzatuko duen programa orokor bat finkatzeko.



"Helduok astean lau egunez 30 minutuko ariketa saioak egin beharko genituzke gutxienez"

KULTURA

Aisialdia eta Zerbitzuak

- Amsterdameko Nra taldeak erabateko giro ederra eroan zuen Bergarako gaztetxera zapatuan | 22
- Pirineos Jazz Orkestrarekin jazz-aren nondik norakoak ikasi zituzten egubakoitzean Espaloian | 24

Unai Azkarate
bergararrarekin
haren azkeneko
margo erakusketaz
jardun dugu | 26

PIRRITX ETA PORROTXEN BIHURRIKERIA BERRIAK ESKORIATZAN



AITOR LIZARRALDE

Anakleto ijito zaharrarekin egiten dute topo pailazoez *Maite zaitut* ikuskizun berrian.

PAILAZOAK | AXTRUKI EUSKARA ELKARTEAK GONBIDATUTA, IKUSKIZUNA ESTREINATU ZUTEN KIROLDEGIAN

Ijitoekin jolasean, ikuskizun berria aurkeztu zuten Pirritx eta Porrotxek

Eskoriatzako kiroldegia goraino beteta, 'Maite zaitut' ikuskizun berria aurkeztu zuten Euskal Herriko pailazorik ezagunenek eta paregabe erantzun zuten haur nahiz gurasoek

Jon Berezibar

Joandako bost urteetan moduan, oraingoan ere Eskoriatzan aurkeztu dute Pirritx eta Porrotx pailazoez euren ikuskizun berria: *Maite zaitut*. Kiroldegia goraino beteta eta haurrak txoratuta, ordubeteko ikuskizun koloretsu eta alaia egin zuten Euskal Herriko pailazorik ezagunenek.

Egubakoitzerako dagoeneko agortuta zeuden kiroldegiko emanaldirako sarrera guztiak, ikusmin handia piztu zelako seinale. Ehunka haur bildu ziren zapatuan Eskoriatzako kiroldegian pailazoen zain eta dantzan eta kantuan egin zioten harrera ikuskizun berriari. Ijitoak dira protagonista Pirritx eta Porrotxen

antzerki berrian. Egileen esanetan, neska-mutikoez ijitoengana izan ditzaketen aurreiritzien aurka egin gura dute. Pailazoen bihurrikeria eta abestietan oinarritu zen ikuskizunaren zatirik handiena. Abesti ezagunak (*Zapataria* tradizionala adibidez) eta baita ikuskizunarekin batera aurkeztu zuten diskoan batzen direnak ere, flamenko ukitua ere badutenak azken lan honetan. Hala ere, abesti ezagun edo berrieekin, haurrak berehala hasi ziren dantzan eta kantuan. Bikain erantzun zioten haurrek ikuskizunari zapatuan, nahiz eta bat baino gehiagok Takoloren sasimaisukeriak faltan bota. Orotara, disfrutatze moduko emanaldia izan zen *Mai-*

te zaitut izen bitxiko ikuskizun hau. Emanaldiaren amaieran oholtzatik jaitsi eta, ohi duten moduan, haurrekin argazkiak atera zituzten pailazoez eta, une

batez, haur eta guraso uholde izugarria eragin zuten.

SALTZEN ERE IAIO

Pilaketa horiek, gainera, irteeran ere sortu ziren. Han ipini zuten CDak eta ipuinak saltzeko postutxoak eta ez ziren gutxi izan saldatutako aleak. Diskoan, gainera, abeslari eta aktore ezagunek hartzen dute parte eta DVDa ere kaleratu berri dute.

Arrakasta handiarekin, beraz, eta haurrek majo gozatu ta estreinatu zuten ikuskizuna pailazoez Eskoriatzan. Sarrera barik geratu zirenek DVDaren kontsolamendua badaukate gutxienez; Durangoko azokan ziur asko salduenetakoa izango da aurtien ere.

Egubakoitzerako agortuta zeuden sarrera guztiak, ikusminaren seinale

Dantzan eta abesten, ikaragarria izan zen neska-mutikoen erantzuna

PIRRITX ETA PORROTXEN BIHURRIKERIA BERRIAK ESKORIATZAN

• ORDU ETA ERDIKO IKUSKIZUN ERO ETA KOLORETSUA EGIN ZUTEN PAILAZOAK



ATSEDENIK EZ PILAZO BIHURRIKIN. Neska-mutikoez zapatuan ateratako burrun-dara itzela izan zen. Abestu, dantza egin, jolastu... atsedetik hartzeko betarik ez zuten izan hurrek Pirritx eta Porrotxekin. Hasieran, lotsarengatik, bakar batzuk ausartu ziren oholza aurrera gerturatu eta dantzan hasten, baina amaierarako ume bat ere ez zen geldirik geratu pailazo bihurrien abestien erritmoekin.



IJITOENGANAKO AURREIRITZIAK HAUSTEKO. Anakleto ijito zaharra, bere biloba Romi eta Arrantzazu (argazkian Pirritx eta Porrotxekin dantzan) dira pailazo ezagunen azken komerrien protagonistak. Zapatuan aurkeztu zuten ikuskizun honekin haur askok ijitoen aurka dituzten aurreiritziak ezabatu gura dituzte eta horregatik ipini diote *Maite zaitut* izena antzerki berriari.

• LEHER EGINDA AMAITU ZUTEN NESKA-MUTIKOEK



MAIALEN, LAIDA, NEREA ETA JON | ARETXABALETA

Pirritxekin egon eta gero oraindik ere zirrararekin aurkitu genituen Aretxabaletako neska-mutikoak. “Katiuska hartzak egin digu grazia gehien, bere dantzarekin!”. Eurak ere hartz jostariaren moduan gelditu barik ibili ziren.



NERE ETA ELENE | ARRASATE

Pirritxen jarraitzaileak ditugu bi neskato hauek: “Beti dago pozik eta txantxetan eta horregatik gustatzen zaigu pailazo hori”.



ASIER, JONE, LEIRE ETA ANDONI | ARRASATE

Pirritx, Porrotx eta lagunekin dantzan ikusi genuen koadrila. Leher egin da zeuden eta pailazoekin egoteko zain. Oso ondo pasatu zuten ikuskizunarekin eta etxean DVD eta ipuin guztiak dituzte gordeta abestiak-eta ikasi ahal izateko.



*Lehenak
gara...
eta zu ere
izango zara*



Maalako errabala 5 • ARRASATE
Kale barria 18 • OÑATI



HARD CORE | NRA

Punk rock aireekin, melodiko baina indartsu ibili ziren Bergaran NRA herbeherearrak

Hard core talde mamitsua dela erakutsi zuten zapatu gauean gaztetxeko emanaldian

azkenaldian punkeranzko joera izan badute ere, ohiko hard-core energiarekin agertu ziren Bergaran, Ramones edota Black Flagekoak ahaztu barik.

MELODIKO BAINA GOGOR

Melodiez baliatuz abesti borobil sorta bikaina egin zuten zapatuan, azken lanean oinarritutakoak batez ere, *Machine* izenekoan, hain zuzen. Kontzertu labu-



rra izan zen (ordubete inguru), baina ondo bildu zuten eman gura zutena bertan bildutako ehun bat jarraitzaileren aurrean.

Jende gehiegi ez, baina giro ona. Kontzertu on baterako baldintza nahikoak European eragin handia duen hard-core talderik

garrantzitsuenetakoaren joaldi baterako. Melodiko bai, baina konbentzitzeko indar nahikoarekin jardun zuten gaztetxean.

Asteleheneko Goienkaria

Punk-rock keinuekin eraberrituta kontzertu borobila egin zuen hard-core banda holandarrek zapatuan Bergaran. Oholtzan urteen poderioz mamitutako taldea da NRA eta estilo aldetik

Estilo horretan, European eragin handieneko taldeetako bat da

OMENALDIA | PARROKIAKO ABESBATZAKO ZUZENDARI IZANDAKOARI OMENALDIA EGIN ZIOTEN ANTZUOLAN ATZO

Luis Anduagak lasaitu ederra hartu zuen abesbatzetako kideek egin zioten omenaldiaren ostean

Urduri samar baina pozik jaso zuen Luis Anduagak egindako lanaren esker ona

Marijo Deogracias

Luis Anduagari egin zioten omenaldia Antzuolako elizako koruaren eta herriko abesbatzaren izenean eskerrak ematen hasi zuten atzo, Antzuolako elizan. Bien izenean “musikari eskainitako den-

bora guztiagatik esker onez” zioen oroigarria oparitu zioten eta abesbatzako zuzendari Jose Patxi Azkaratek zuzentzeko makila dotorea eman zion. Ostean Jose Luis Zabalo alkateak herriaren izenean oroigarri plaka eman zion eta Zezili emazteari lore sorta oparitu zioten. Miren Legorburuk aurkezpenean esandako moduan “musikari dena eman dio Luisek eta emaztea ere patrioiaren izeneko topatzen jakin zuen”. Jose Javier San Sebastianek bertso pareta abestu zuen, “besarkada handi bat ta mila esker herri guztiaren partetik” eta Andresek eta Aintzane aurrekua dantzatu zuten



AITOR LIZARRALDE

Luis Anduaga Omenaldiko une baten haren emazte Zeziliarekin.

koroak abesten zuen bitartean. Ekitaldia *Agur Jaunak* abesten eta gerturatukoak zutik zirela amaitu zen. Orain dela hilabete

gutxira arte izan da Antzuolako abesbatzaren zuzendari Luis Anduaga. 8 bat urtetik hasi zen koroan “tinbre ahotsak behar

zirela eta Bergarara joateko deia jaso zuenetik”. Orain 83 ditu eta lasaitu ederra hartu zuen ekitaldia amaitu zenean.

smsoinu

Poltsikoko telefonorako euskal soinu eta irudiak

SOINUAK: Bidali, SOINUE+hutsunea+KODEA
ABESTIAK: Bidali, SOINUP+hutsunea+KODEA
LOGOAK: Bidali, SOINUL+hutsunea+KODEA
JOKOAK: Bidali, SOINUJ+hutsunea+KODEA

7505
zenbakiraDeiaren prezioa:
0,90 + BEZa

Euskal soinu eta irudiak zure eskura!

OHARRAK

1. BATERAGARRITASUNA: Begiratu zure poltsikoko telefonoa bateragarria den eskaintzen ditugun produktuak, helbide honetan: www.smsoinu.com/bateragarri
Bertan jasoko duzu beharrezko duzun informazio guztia.

2. BALDINTZAK: Edukiak eskuratzeko, beharrezkoa da GPRS sistema aktibatuta izatea. GPRS sistema aktibatzeko, jar zaitaz zure hornitzailearekin harremanetan. Alta emateaz doan da eta Ki jaitziera bakarrak ordaindu beharko duzu. Kasu guztietan deia eta GPRS sisteman alta ematea doan da.
* Euskaltel: deitu 900 84 02 00 telefonora. / * Vodafone: deitu 123-ra. / * Movistar: deitu 608-ra.

3. ZALANTZAK: Edozein zalantza duzula, jarri gurekin kontaktuan: smsoinu@smsoinu.com / edo deitu **902 01 21 48** telefonora.

4. PERTSONALIZAZIOAK: Zure neurria egin ditzakegu abesti eta logoak. Webgune honetan kaleratu eta erabiltzaileek eskura dezatela nahi baduzu, jarri gurekin harremanetan eta deitu 902 01 21 48 telefonora.

ABESTIAK POLIFOIKOAK (sms 1) Abestiaren izena (Abeslaria) | KODEA

Himnoak

Eibar | EIBAR
Athletic Club | BILBAO
Osasuna | OSASUNA
Real | REAL
Pop-Rock
Aitormena (Hertzainak) | AITORMENA
Aizkolari (Kortatu) | AIZKO
Amore amore (Kortatu) | AMORE
Bi Minutuero (Hertzainak) | BIMINU
Dub manifest (Femin Mugazuz) | DUB
Egunero (Hertzainak) | EGUNERO
Ei Sukarra (Ei Sukarra) | SUKARR
Elsos dicen mierda, nosotros amén (La Polla) | ELLOS
Enamorado de la muerte (Enamorado) | ENAMO
Etorkizuna (Eskak) | ETORKI
Ezer ez da betiko (Ken7) | EZER
Gora Herria (Negu Gorriak) | GORA

Hator Bel-Air (Bide Erzean) | BELAIR
Haizea (Ken7) | HAIZEA
Hegal egiten (Itzi) | HEGAL
Ikusi (Delirium Tremens) | IKUSI
Ilargia (Ken7) | KEN
Inpernuen ate joka (Gatibu) | INPER
Jokin Uraini Hitzak (Bide Erzean) | JOKIN
Kaixo (Urzi) | KAIXO
Lau Teillatu (Itzi) | ITIZILAU
Laztana (Laztan) | LAZTA
Lotuta egon arren (Kokain) | LOTUTA
Loretxoa (Eskak) | LORE
Marea Gora (Itzi) | MAREA
Musturrek sartunde (Gatibu) | MUSTURREK
Nicaragua (Kortatu) | NICAR
No time for love (Hertzainak) | NOTIME
Salve (La Polla) | SALVE
Sarri Sarri (Kortatu) | SARRI

Sorginen leizean (Eskak) | SORGIN
Txatxo (Zarama) | TXATXO1
Txus (La Polla) | TXUS
Trikitixa
Bexamela ta pastela (Manka ta Ixar) | BEXAMELA
Bokespok (Kepa Junkeral) | BOKESPOK
Hik lan eta nik jai (Iñaki) | HIK
Itsas ontzi baten (Kaxiano) | ITSAS
Kupela (Epelito eta Larrañaga) | KUPELA
Mila galdiera (Aizte) | MILA
Nirekin (Gozategi) | GOZATEGI
Ny Hira (Kepa Junkeral) | HIRA
Txanpon baten truke (Aizte) | TXANPON
Folk
Arratsalde honetan (Sorsan Bala) | SOROTAN
Bai euskarari (Pantoba) | BAI
Bakezaleak (Anje Duhalde) | BAKE
Bizkaia Maite (Benito Lertxundi) | BIZKAIA

Eperrak (Anje Duhalde) | EPERRAK
Euskal Herrian Euskaraz (Oskorri) | EUSKAL
Euskalun berriaren balada (Oskorri) | EUSKALDUN
Ez da posible (Ruper Ordoika) | POSIBLE
Furra Furra (Oskorri) | FURRA
Galtzara noa (Oskorri) | GALTZARA
Gemikako Arbola (Gortzal Mendibil) | GERNIKA1
Haika Mutil (Mikel Laboa) | HAIKA
Izarren hautsa (Xabier Lete) | IZARREN
Lepoan hartu ta (Pantoba/Petzi) | LEPOAN
Mairinaren zai (Sorsan Bala) | MARINE
Nere herriko neska maite (B.Lertxundi) | NERE
Non geritzen den denbora (Mikel Urangorri) | NON
Oi Ama Euskal Herria (B.Lertxundi) | OIAMA
Tirakú (Oskorri) | TIRA
Txatxamabralinatu (Mikel Urangorri) | TXATXA
Txoria bori (Mikel Laboa) | TXORIA
Zaindu maite duzun hori (Ruper Ordoika) | ZAINDU

Herrikoia
Bagarej BAGARE
Desde Santurce a Bilbao | DESDE
Ikusi Mendizaleak | MENDI
Pintxo-pintxo | PINTXO
San Simon eta San Judas | SAN
Jaietakoak
Artillero dale fuego | ARTILLERO
Marijaia (Kepa Junkeral) | JAIJA
San Fermín | FERMIN
San Martzialak alardea | SAN MARTZIAL
SOINU ERREALAK (2 sms)
Soinu izena | KODEA
Irrintzia | IRRINTZI
Txalaparta | TXALA

LOGOAK (sms1)

LAU1
LAU3
NUKLEAR
LORA
SORGIN
ARRANO

JOKOAK (4 sms)

SUDOKU
BARONROJO
BOINK
RALLYDELUXE
FUTVOLEY
SOBALL

...ASKOZ GEHIAGO GURE WEBGUNEAN www.smsoinu.com

ANTZERKIA I 'COMO AGUA PARA CHOCOLATE' ANTZEZLANA TAULATU ZUEN ADOS TALDEAK ATZO AMAIA ANTZOKIAN

Ados antzerki taldeak sukalde eta jantoki erraldoi baten bihurtu zuen Amaia Udal antzokia atzo

Urtebete da 'Como agua para chocolate' estreinatu zuela, bere hamargarren urteurrenean

Asteleheneko Goienkaria

Laura Esquivel idazlearen *Como agua para chocolate* eleberriaren egokitzapen lan oso fidela egin du Ados antzerki taldeak eta atzo Arrasateko Amaia antzokian antzeztu zuen. Sukalde eta jantoki erraldoi baten bihurtu zuten Ados taldeko antzezleek Amaia. Eta hitzordura jende dezente agertu zen; beheko eserleku guztiak eta goiko ia guztiak bete baitziren atzoko saioan.

ERREALISMOA MAGIKOA ANTZERKI BIHURTUTA

Erronka zaila zen eleberriaren fantasia eta errealtate magiko guztia taulatzea, baina Garbi Losada zuzendariak ikus-entzunezkoen erabilerarekin lagunduta lortzen du hori *Como agua para chocolate*en. Gainera, akto-

reek egiten duten lan bikaina ere laguntzen du horretan. Atzo aipagarriena, eta segurutik publiko-arendako gogoangarriena, Chenchu neskamea izan zen. Mila Espiga aktoreak ematen dio bizitza Chenchari eta bikain aritzen da. Pertsonaia oso dibertigarria da eta atzo ere berak eragin zituen publikoaren barreak Amaia antzokian. Igarri zen jendea benetan gustura geratu zela Ados antzerki taldeak egindako lanarekin.

Kritikarik egitekotan, agian, eleberriaren egokitzapenean Hegoamerikako hizkera kutsua galtzen dela eta horrek, errealtatetik urruntzen duela, baina ez ordea errealismo magikotik.

Ados talde donostiarrak iaz estreinatu zuen *Como agua para chocolate*. 2004ko azaroan egin zuen estreinaldia Donostian.



AITOR LIZARRALDE

Amaiaren taula gainean ezarri zuten Laura Esquivel idazlearen sukalde.



ANTZERKIA | OÑATIKO PAKE LEKUKO ANTZERKI TALDEA

Lehen emanaldia herriko erretiratuendako egin zuten eta hain harrera ona izan zuteneguz Lehen emanaldia herriko erretiratuendako egin zuten eta hain harrera ona izan zuteneguz Pake Lekuko erretiratuek, jendeak eskatuta herri osoari zuzendutako emanaldia egin zuten egubakoitzean, Santa Anan. *Estoy harta* antzezlari komikoaren arrakastak Oñatiko mugak ere gainditu ditu eta Ordiziara, Lepazpira eta Zumarragara ere joango dira. Oholtza gainean izan ziren egubakoitzean: Asun Artzuaga, Rosita Lukas, Ana Mari Lizeaga, Mari Karmen Goitia, Ana Mari Chacon, Karmentxu Maiztegi eta Tere Zubia. | A.G.



MUSIKA | GARUA HIRUKOA IZAN ZEN ANTZUOLAKO ANTIGUA ERMITAN

Antiguako ermitaren akustika egokia dela eta, emanaldia egin zuen Garua hirukoak han zapatu arratsaldean. Ordubete pasatxo aritu ziren Gorka Hermosa soinu-jotzailea, Txema Garica klarinete-jotzailea eta Daniel L. Arroabe gitarra-jotzailea. Emanaldi polita egin zuen hirukoak eta amaieran, Salvador Olabarriak *Una furtiva lagrima* abestu zuen bakarka eta koruak *Mendian gora haritza*, Fernando Lete, Bittor Arbulu eta Tomas Zabalo soloak eginez. Jende dezente izan zen Antiguako hotz handia egiten zuen arren. | M.D.

AMODIOZKO GUTUNEN XIV. BERRIGARA LEHIAKETA

SMS Bidezko IV. Maitasun Mezuen Lehiaketa

Antolatzailea



Laguntzaileak



Oinarriak:

Amodiozko gutunen XIV. Lehiaketa

- **Adina:** 15 urtetik gorakoendako
- **Lanak:** jatorrizkoak, argitaragabeak eta euskarazkoak, originala eta hiru kopia bidali behar dira.
- **Epea:** urtarrilaren 5era arte
- **Nora bidali:** Jardun elkarte, Errotalde jauregia z/g, 20570 Bergara edo e-posta: kulturajardun@topagunea.com

SMS bidezko IV. Maitasun Mezuen Lehiaketa

- Pertsona bakoitzak mezu bakarra bidal dezake
- Mezuak jatorrizkoak eta euskaraz
- **Epea:** urtarrilaren 1etik 15era
- **Nora bidali:** 605 71 24 69 edo kulturajardun@topagunea.com

KONTZERTU DIDAKTIKOA | **PIRINEOS JAZZ ORKESTRA**

Kanpoan elurra mara-mara egin arren, antzokia musika beltzaren erritmo epelekin berotu zuten musikariek

Non. Elgetako Espaloia Kafe Antzokian.
Noiz: Egubakoitzean.
Iraupena. Ordu eta erdiko emanaldia.

Larraitx Zeberio

Work songs, ragtime eta spirituals, rock'n roll, bebop, free jazz, swing, dixieland... Pirineos jazz orkestrako zortzi musikariek Jazzaren historia ezagutu genuen bariku gauean Elgetan. Urratsez urrats *Tam-Tametik Tom Tomera* izeneko kontzertu didaktikoan musika genero emankor honen nondik norakoak ikasi genituen.

MUSIKA ETA DIAPOSITIBAK

Zortzi kidek osatzen dute Pirineos Jazz Orkestra. Itsua den aktore narratzaile baten bitartez familia beltz baten bizipenak ezagutzen ditugu. Aitona esklaboa izan zen XVI. mendeko Ipar Amerikan. Haren ahotik musika genero baten sorrera ezagutzeko parada ezin hobea eskaintzen du kontzertu didaktikoak. Oso

Jazz musikaren jatorria eta bilakaera ezagutu genituen



lagungarriak dira, aldi berean, Europa, Afrika eta Amerikako testuinguru geografikoa, historikoa eta soziala irudikatzen duten diapositibak.

Oso interesgarria izan zen kontzertua. Jazz musikaren jatorria eta bilakaera ezagutu genituen baita ondotik sortutako estilo ezberdinak. Egon ziren, ordea,

belarrian min handia egin zigten hainbat pasarte. Euskara hutsean eskaini zuten kontzertua orkestrakoek, baina euskara maila oso kaskarrean, tamalez.



AITOR LIZARRALDE

Sirhoko taldeak jo zuen bigarren kontzertuan.

Diskrepo, Sirhoko eta Friend Diary Elgetako gaztetxean

Egubakoitzean egin zuten emanaldia hiru taldeek. Elgetan geratu behar izan zuten lo egiten elurraren ondorioz

Geaxi Ezpeleta

Bizkaiko bi talderen eta arabar baten kontzertua egon zen Elgetako Gaztetxean barikuan. Mungia-koak eta Gasteizkoak, hurrenez hurren. Eguraldiaren ondorioz ez zen jende gehiegi egon, baina hala eta guztiz ere, giro polita egon zen kontzertu osoan.

Hiru taldeek egin zuten emanaldi ona eta azkenekoa ikusten jende gutxien egon bazen ere, orduan piztu zen girorik beroena. Izan ere, iluntze partean kontzertua ikustera igotako hainbat lagunak ingurua elurtzen ikusita alde egin zuten berandu baino lehen. Beraz, bertan elkartu ziren gehienak, taldekideez gain,

elgetarrak ziren. Hala, herri giro polita sortu zen gaztetxearen bi aldeetan. Aitortzekoa da, dena den, kontzertuari protagonismoa kendu egin ziola elurrak.

KONTZERTUA BUKATU ORDUKO DENA ZURI-ZURI

Gaztetxeko batzarkideek esan zigitenez, elurraren ondorioz kontzertua bertan behera geratuko zen beldurra izan zuten. Hala ere, hiru taldeak Elgetara hurreratzen ausartu ziren.

Emanaldia bukatu zenean errepidea zurituta zegoenez, gaztetxeko kideek lotarako loka la egokitu zieten Diskrepo, Sirhoko eta Friend Diary taldeetako kideei.

ARREGI



ARROZTEGIA








KONPONKETAK OROKORREAN ETA BERRIKUNTZAK

SUKALDEAK
HORMA
ARMAIRUAK
LEIHOAK
ATEAK
TARIMAK
ESKAILARAK

OSAGARRIAK
FLEX KOLTZOIAK
GRADULUX
PERTSIANAK

ERAKUSKETA
Bidekurutzeta, 38
Tel / Fax 943 76 31 03
ARROZTEGIA
Urteaga, 20
Tel / Fax 943 76 11 73

20570 BERGARA
carp.arregui@telepolis.com
www.goiena.net/blogak/arregi





BERANGO

LOGOS
ALTZARI INTEGRALAK

DEKORAZIOA, SUKALDEAK

Tel.: 943 79 01 92
Gipuzkoa etorbidea 1
20500 Arrasate

Muebles

Kabía

Altzariak

4 URTE
interes barik

Gipuzkoa etorbidea 23
20500 Arrasate
Tel./Faxa: 943 79 27 70



Bergarako 25 urteko gaztea da Unai Azkarate; Arte Ederretan lizentziaduna, plastika irakasle legez ari da Donostiako ikastetxe baten eta Bergarako Ziripot

tabernan margolan erakusketa bat dauka ikusgai. “Aspaldi honetan, nahiko hiperaktibo nabil”, aitortu digu Unaik. Izan ere, aurretik aipatutakoaz gainera, musikan

ere badabil Axkaiter Pelox gaitzizenarekin, baina horrez gainera, Egino eta Elektro Pelox Revolution proiektuetan ere badabil. Ziripoten 9 margolan jarri ditu.

UNAI AZKARATE | MARGOLARIA

“Aroztegi aretoa oso ederra da, baina ez da egokia Bergarako Guggenheima egitea”

Marijo Deogracias

Ziripoten jarri duzu erakusketa.

Egin ditudan azkeneko lanak jarri ditut han erakusgai. Orain darabildan margo estiloaren erakusgai da bilduma hori. Tabernarako pentsatutako bilduma da. Hala ere, ez nuen asti luzerik taberna lanez josteko. Baina zenbaki aldetik askorik ez diren arren, tabernak dituen koloreekin bat datorren erakusketa da, hango giroa kontuan hartuz jantzi ditut Ziripoteko hormak.

Erakusketa aretotxoa ere inauguratu duzu.

Gehiago da pintura estudioa, baina erakusleihoa ere baduenez, erakusketa leku legez erabiltzeko aukera ematen dit. Estudioan egoten naizenean ordu asko ematen ditut bertan, baina Donostian lanean nabilenez nahi nukeena baino denbora laburragoa daukat estudioan aritzeko.

Inaugurazioan Bergarako beste hainbat artista izan zenituen ondoan.

Bai, egia da. *Aupa Etxebeste!* filma Bergaran eskaini zuten egunean ireki nuen, eta Asier Altuna zuzendaria, Samu DJa, Txus Arriaran... egon ziren. Girotxoa egon zen, neskalaguna, etxeoak, lagunak... Lokala aurrera nola joango den ez dakit, baina inaugurazioa ondo egon zen.

Aretoez ari garela, Bergaran artista mordoxka zarete, baina aretoz nola zabiltzate?

Aroztegi aretoa oso ederra da eta oso ondo dago, baina bergarar guztiok erabiltzeko aukera izan beharko genuke. Ez dut uste egokia denik Bergarako Guggenheima egitea. Nire iritzia da, baina esaterako, Bergarako San

Martin jaietako lehiaketarekin egin zen margo erakusketa Aroztegin egin izan balitz –itxita zegoen, gainera– jende askoz ere gehiagok ikusiko zukeen; kultura etxean oso jende gutxi ikusten ditu erakusketak; Aroztegi, aldiz, jende asko joaten da. Badirudi horrelako lehiaketetara goazenok ez dugula hor egoteko eskubiderik.

Margolanak, musika, irakaskuntza... Aukeratzekotan zein?

Ez nuke jakingo. Pentsa ezaizu, noan lekura noala ere, autoa beti goraino beteta daramat: margolanetarako tresnak, gitarrak, taula gainera ateratzen naizenerako moztorroak... Gertatu izan zait aire zabaleko margo lehiaketa batera joan eta amaitu ostean, lagunekin gitarra jotzen aritzea. Ezinezkoa zait zaletasun bat aukeratzea.

Nondik datorkio Unairi artearekiko zaletasuna?

“Ziripoten tabernak berak dituen koloreekin bat datorren erakusketa osatu dut”

“Gure amak apaingarri aldizkari baten ikusitako lorontzia margotzea eskatu zidan etxerako”

Umetan aitzak aire zabaleko pintura lehiaketetara eta Bergaran, San Martinetako pintura lehiaketara eramaten ninduen, kultura etxera. Hura 8-9 urterekin izan zen. Orduko sariak margotzeko zaletasuna areagotu zidaten.

Artista moduan diziplinaren batekin gehiago identifikatzen zara?

Azkenaldian pinturarekin. Fakultatean ikus-entzunezko ariketaren batzuk egin nituen, baita diseinu grafikoko zerbait, baina orduan ere nire lana diziplina ezberdinetako ikasgailetarako egokitzen nuen; hortaz, pinturarekin geratzen naiz. Hala ere, nahasketa ere gustatzen zait. Nahikari tabernan egin nuen erakusketan, esaterako, margolanetako batzuk jendea han zegoela osatu nituen; esperimentatzeko aukera atsegin dut.

Hortaz, Unai artista da?

Bai, horixe. Okinak, igeltse-roak eta tabernariak dauden moduan, nik artera dedikatzea erabaki nuen eta artista naiz. Sinistuta nago funtzio bat betetzen dugula gizartean, zaila den arren eta hain baloratuta egon ez arren, baina nire bidea arlo horretan ikusten dut.

Aitortu, zenbat margolan eskatu dizute lagunek?

Batzuk oparitu egin ditut, bata saldu ere bai. Gure amak apaingarri aldizkari baten ikusi eta gustatu zitzaion lorontzia egitea eskatu zidan, eta amandreak eta aitajaunak ere badi-tuzte nire margolanak.

Zu, eta Axkaiter Pelox?

Aitonak tronboia jotzen zuen eta anaiak horri ekin zion. Nik, berriz, 15 urterekin gitarra



AITOR LIZARRALDE

Unai Azkaratek Ziripot tabernan dauka erakusketa.

aukeratu nuen. Taula gainean pertsonalitatea aldatzen dut, fetitxistagoa bihurtzen naiz, beste artisten estilora moldatzen naiz. Gaitzizena, Axkaiter, abizenetik eta skate zaletasunetik dator eta Pelox, ileordea erabiltzetik.

Musika aldetik erromantiko samarra ei zara.

Gustatzen zaizkidanak jotzen ditut, baina ez daukate zertan erromantikoak izan. Batzuk badira, baina norberarekin egoeraren arabera izaten da: Van Morrison, The Who...

Ziripot tabernako erakusketa azaroaren amaiera bitarte egongo da ikusgai

Azaro osoan zehar ikusgai daude Bergarako Ziripot tabernan Unai Azkarate margolari bergararraren lanak.

Tabernara egokitutako erakusketa da, Unaik berak azaldutakoaren haritik: “Tabernak dituen koloreekin bat datorren erakusketa da, hango giroa kontuan hartuz jantzi ditut Ziripoteko hormak”.

Bederatzi margolan jarri ditu erakusgai Ziripoten; horietako zortzitan egunkari paperen gainean lan egin du. Estilo nahiko zikin eta iluna dute guztiek.

Lehenengo erakusketa Nahikarin jarri zuen Azkaratek. Hura ere tabernaren ezaugarrietara egokitu

zuen. Orain, berriz, Ziripotera egokitutakoa prestatu du, eta nahi beste koadro jarri ez dituen arren, gustura dago erakusketarekin.

Artista gazteak Aroztegi erakusketa aretoaren erabilera askotarikoagoa aldarrikatzen du. Haren ustez, aukera gehiago izan beharko lukete herriko artistek areto hori erabiltzeko. “Jende asko hurbiltzen da Aroztegi aretora, eta hori aprobetxatu egin beharko litzateke”, aitortu digu Azkaratek.

Egubakoitzean, Zarautzen izan zen. Haren beste zaletasunak eramane zuen hara: Axkaiter Pelox bakarlariaren showa zuen Gaztetxean.



Harold Pinterren antzerki lana itzuli beharko da 19. Jokin Zaitegi sariketan

*Literaturako Nobel
saridunaren lana
euskaratzea da
lehiaketaren
helburua; aurten,
ingelesetik
abiatuta*

Leire Kortabarria

Jokin Zaitegi itzulpen sarike-
ta deitu berri dute AED elkar-
teak eta Elkarlanean argitale-
txeak, eta aurten, Harold Pin-
ter ingelesaren antzezlan
batzuk itzuli beharko ditu ira-
bazleak, horretarako 3.000 euro-
ko beka duela.

Lehiaketan parte hartzeko,
Pinterren *The Lover* antzezla-
naren lehenengo orrialdeak
euskarara itzuli beharko dira,
eta lan horren hiru kopia bida-
li AEDren egoitzara (Arrasaten,
Pablo Uranga kaleko 4.ean,
behea) edo Elkarlanean argi-
taletxera. Testua honako Inter-
net helbidean dago: *www.elkar-
lanean.com/jokinzaitegi*.

Sariketa horren helburua
da urte bakoitzeko Literatura-
ko Nobel saridunaren lana eus-
karatzea. 2002. urtean, Imre
Kertesz hungariarraren *Zoririk*
ez lana itzuli zuen Urtzi Urru-
tikoetxeak; 2003an, J.M. Coetzee
hegoafrikarraren *Lotsaizuna*,
Oskar Aranak; iaz, Elfriede
Jelineken *Die Liebhaberinnen*
itzuli behar zen, baina saria
hutsik geratu zen.

LEHENENGOZ, ANTZERKIA

Aurten lehenengo aldiz, antzer-
kia da landu beharreko gene-
roa. Aurkeztutako lanen kali-
tatea baloratzen egongo dira
Urtzi Urrutikoetxea, Aitzpea
Goenaga eta Xabier Paya.
Lanak aurkezteko mugaeguna
da abenduaren 31, eta epaima-
haiak bere erabakia urtarrile-
an jakinaraziko du.

Beka irabazleak lan osoa
itzulita entregatu beharko dio
Elkarlanean argitaletxeari
2006ko irailaren 1erako. Itzul-
tzaileak bere lanaren gaineko
jabetza gordeko du. Durango-
ko azokarako argitaratuko du
idatzia argitaletxeak, orain arte
egin den bezala.

Labur

Unai Elorriagak liburu berriaz berba egingo du martitzenean Oñatin

Unai Elorriaga idazlea izango da bihar, martitzena, Oñatiko libu-
rutegian. Idazle getxoztarrak liburu berria, *Vredaman*, aurkez-
tuko du, eta joaten direnekin berriketaldia egingo du. 19:30ean
izango da. Debagoienean liburu bat aurkezten duen lehenengo
aldia du Elorriagak.

Bestetik, etzi, eguaztena, *Antonino Apreta* Bernardo Atxaga-
ren ipuina kontatuko du Gorringo taldeak ume liburutegian,
18:30ean. 4-8 urte bitarteko umeendako da.

Zeramika erakustaldia antolatu du Ceramikarte-k abenduaren 3rako

Zeramikaren Hamabostaldiko hirugarren jardunaldia egingo du
Ceramikarte elkarteak abenduaren 3an, Eskoriatzako Ibarraun-
di museoa. Hain zuzen, Nevenka Pavic txiletarraren lana era-
kutsiko dute, eta egileak bere ibilbidea azalduko du hitzaldi baten.

Ekitaldira joateko, aldeztu aurretik izena eman behar da 943 79
75 83 telefono zenbakian azaroaren 30a baino lehen. Sarrera 17
euro kostatzen da, 14 harpidedunaren klubeko bazkideendako.
Argibide gehiago duzue *www.ceramikarte.com* webgunean.

Euskal mitologiaren inguruko komikia aurkeztuko dute Arrasaten

Numenak-Aita izeneko komikia aurkeztuko dute bere egileek dato-
rrren egunean, abenduak 1, Arrasateko Monterron kultura etxe-
an, arratsaldeko zazpian.

Bi gazte arrasatear, Unai Busturia eta Julen Ribas, dira komi-
kiaren egileak, eta eurek emango dute lanaren berri. Euskal mito-
logiaren gaineko komiki-lana da, eta Arrasateko kokapen batzuk
erabiltzen ditu. Arrasateko Udalaren laguntzarekin egindako proiektu-
a da *Numenak-Aita*.

Hitzorduak



'GURE HIMALAYA' FILM SARITU BERRIA EMANGO DUTE ARETXABALETAN |

Gidoi onenaren saria eman berri diote Torelloko mendi zinemaldian, Katalunian

Alberto Iñurrategi mendizaleak eta Koldo Izagirre
idazleak gidoi onenaren saria irabazi dute Tore-
lloko mendi zinemaren jardunaldietan, *Gure Hima-
laya* filmarengatik, eta lan hori ikusteko aukera izan-
go da gaur, astelehena, Aretxabaletako Kurtzeba-
rri eskolan, 19:00etan.

Film emanaldia Murruxiko elkartearen Mendi
Astearen barne dago. Datozen egunotan, honako
ikus-entzunezkoak emango dituzte: *Laos bizikle-
tan* (bihar, martitzena) eta *Mendi eskia Txilen* (etzi,
eguaztena), horiek ere Kurtzebarri ikastetxean,
19:00etan.

ZINEMA |

- **La madre del novio** filma
emango dute Arrasaten
Gaur, astelehena, izango da
film hori ikusteko aukera
Amaia antzokian, 20:30ean.
- **Una historia de violencia**
filma emango dute Oñatin
Kultura etxean emango dute
film hori gaur, astelehena,
19:30ean.
- **Haz lo que debes** filma
emango dute Elgetan
Espaloia antzokian emango
dute film hori etzi, eguaztena,
21:30ean.

ERAKUSKETAK |

- **Toribio Jauregiren argazki**
erakusketa dago Bergaran
Toribio Jauregi pilotazale eta
argazkizalearen lanen era-
kusketa dago Aroztegi aretoan.
Abenduaren 3 arte dago zaba-
lik, astegunetan 18:00-21:00, eta
zapatuan, 12:00-14:00.
- **Txistua eta dantzaren**
inguruko erakusketa
*Txistua eta dantza gure kultu-
ran* delako erakusketa dago
Eskoriatzako Ibarraundi
museoa abenduaren 4a arte,
honako ordutegian: astegune-
tan, 09:30-13:00 eta 16:00-19:00;
zapatu eta jaiegunetan, 12:00-
14:00 eta 18:00-20:00. Mario Padi-
lla txistulari eta euskaltzalea-
ren omenezko erakusketa da.
- **Javier Ramosen margolan**
erakusketa Arrasaten

Javier Ramos margolariaren
erakusketa dago Arregi mar-
koztatze dendan, Maalako
Errabalean. 15 bat olio dira, gai
abstraktuarekin. Abenduaren
9a arte dago zabalik.

IKASTAROAK |

- **Ardoaren gaineko Internet**
ikastaroa Antzuolan
Ardoaren gaineko Internet
ikastaroa emango dute egue-
nean, abenduak 1, Antzuolako
KZgunean, 10:00-12:00.
- **Asteburu bat Euskal Herrian**
Internet ikastaroa
Asteburu bat Euskal Herrian
delako Internet ikastaroa
emango dute gaur, astelehena,
Aramaioko KZgunean, 11:00-
13:00 ordutegian.
- **E-finantzen gaineko**
ikastaroa Aretxabaletan
E-finantzen inguruko Internet
ikastaroa emango dute hilaren
29an eta 30ean, Aretxabaleta-
ko KZgunean, 18:00-20:00.
- **Hainbat Internet ikastaro**
emango dituzte Oñatin
E-finantzen gaineko ikastaroa
emango dute KZgunean. Gaur,
astelehena, lehen zatia eman-
go dute, eta bihar, martitzena,
bigarrena, 18:30-20:30 ordute-
gian. Etzi, eguaztena, e-posta
erabiltzearen gainekoa eman-
go dute, hori ere 18:30-20:30.
Azkenik, egunean, abenduak
1, foroen eta FAQen gaineko
ikastaroa izango da, 18:30-19:30

IKUSKIZUNAK |

- **Hego eta Ertamerikan**
bizikletaz delako ikuskizuna
Hego eta Ertamerikan bizi-
kletaz egindako bidaiaren gai-
neko emanaldia egingo du
Eibarko Txotxe-k egunean,
abenduak 1, Aretxabaletako
udaletxe zaharrean, 19:00etan,
Loramendiren eskutik.

ANTZERKIA |

- **Oihulari Klownen ipuin**
kontakizuna bi herritan
Oihulari Klowen taldeak 6-7
urteko umei ipuinak konta-
tuko dizkie bihar, martitzena,
Aretxabaletako liburutegian,
18:00etan. Egubakoitzean,
hilak 2, Arrasaten egingo du
emanaldia, Okendoko ludote-
kan, 18:00etan.

MUSIKA |

- **Benito Lertxundiren**
kontzerturako sarrerak
Benito Lertxundi kantautore-
ak Eskoriatzan joko du dato-
rrren egubakoitzean, abenduak
2, kiroldegian, 22:30ean, eta
sarrerak honako lekuetan dau-
de salgai: Dorleta paper-den-
dan, Mirentxu tabernan eta
kiroldegian (Eskoriatza);
Arlutz tabernan (Aretxabale-
ta); Montte tabernan (Arrasa-
te); Bilintx liburu-dendan (Ber-
gara) eta turismo bulegoan
(Oñati). 12 euro da, 15 euro
txarteldegian.

Eguraldia



Elurrik ez du egingo baina euria, aldiz, barra-barra botako du asteon

Asteburuko elur jarioak euria-ri egingo dio lekua. Gaur, astelehena, zeru grisak izango ditugu lehenengo orduetatik eta arratsaldean, euri zaparrada handiak. Bihar ere, zeru ilunekin esnatuko gara, eta hala jarraituko dute egun guztian. Goizak aurrera egin ahala euri zaparradak ugaritu egingo dira

eta arratsaldean tarteka izango dira zaparradok. Tenperaturak behera egingo du, gainera. Eguaztena, eguena eta egubakoitza ez dira askoz hobeak izango. Euria erruz botako du, nahiz eta egubakoitzerako moteltzen joango den. Tenperaturari dagokionez ere, hotz egingo du.

Goardiako farmaziak

ARRASATE		
Astelehena, 28	Corcuera	Maisu Aranbarri, 1 (943 79 22 26)
Martitzena, 29	Irizar	Erguin kalea, 11 (943 79 12 39)
Eguaztena, 30	Amezua	Santa Marina, 32 (943 79 09 74)
Eguena, 1	Morales	Araba etorbidea, 14 (943 79 18 65)
Egubakoitza, 2	Ruiz Perez	Maalako Errabala (943 79 14 09)

BERGARA		
Astelehena, 28	Mozos	Iparragirre 2 (943 76 12 15)
Martitzena, 29	Camacho	Oxirondo 4 (943 76 16 87)
Eguaztena, 30	Zabala	Barrenkalea, 25 (943 76 16 87)
Eguena, 1	Guallar	San Antonio, 5 (943 78 11 05)
Egubakoitza, 2	Estella	Matxiategi, 5 (943 76 19 63)

OÑATI		
Astelehena, 28	Anduaga	San Lorentzo, 3 (943 78 21 16)
Martitzena, 29	Anduaga	San Lorentzo, 3 (943 78 21 16)
Eguaztena, 30	Barrenetxea	Kale Zaharra 1 (943 78 11 28)
Eguena, 1	Barrenetxea	Kale Zaharra 1 (943 78 11 28)
Egubakoitza, 2	Garate	Kale Barria 42 (943 78 05 58)

ARETXABALETA		
Astelehena, 28	Iturralde	Belorrieta, 1 (943 08 11 43)
Martitzena, 29	Iturralde	Belorrieta, 1 (943 08 11 43)
Eguaztena, 30	Iturralde	Belorrieta, 1 (943 08 11 43)
Eguena, 1	Iturralde	Belorrieta, 1 (943 08 11 43)
Egubakoitza, 2	Iturralde	Belorrieta, 1 (943 08 11 43)

Telefono jakingarriak



OSASUNA / LARRIALDIAK

OSAKIDETZA (Larrial.)	943 46 11 11
DYA (Orokorra)	943 46 46 22
DYA (Antzuola)	943 78 71 57
Gurutze Gorria	943 22 22 22
Suhiltzaileak	943 78 28 00
Ertzaintza	
Arrasate	943 79 71 99
Bergara	943 53 47 20

Osasun Etxeak	
Arrasateko Ospital.	943 03 53 00
Antzuola	943 76 62 23
Aramaio	945 44 53 40
Aretxabaleta	943 71 19 59
Bergara	943 03 54 00
Elgeta	943 78 90 27
Eskoriatza	943 71 44 52
Leintz Gatzaga	943 71 47 46
Oñati	943 03 54 30
Hies Ekimena	943 79 26 99
Udaltzaingoenak	
Antzuola	943 76 62 46
Aramaio	945 44 50 16
Arrasate	943 79 14 39
Aretxabaleta	943 71 18 63

Bergara	943 77 91 06
Eskoriatza	943 71 44 07
Leintz Gatzaga	943 71 47 46
Oñati	943 78 04 11

GARRAIOAK

Eusko Trenbideak	943 45 01 31
PESA	902 10 12 10
Taxiak	
Arrasate	943 79 12 22
Aramaio	945 44 50 33
Aretxabaleta	943 79 22 33
Bergara	943 79 12 22
Eskoriatza	943 71 40 59
Oñati	943 78 03 65
RENFE	943 28 35 99

DEBAGOIENA

Mankomunitatea	943 79 33 99
Hiltegia (Zubillaga)	943 78 21 93
Mendi nekazaritza elk.	943 76 25 47
Nekazaritza Ganbera	943 76 10 15
Zerga Bulegoa	943 76 58 63
Euskara Taldeak	
Debagune	943 77 12 28
AED / Arrasate	943 77 12 28
Axtroki / Eskoriatza	943 71 54 34
Goibeko / Elgeta	943 78 90 85
Loramendi / Aretx.	943 77 09 70
Jardun / Bergara	943 76 08 19

Laixan / Oñati	943 71 63 11
----------------	--------------

Hondakindegiko Alternatiboak	
Arrasate	943 77 11 43
Bergara	945 76 44 42
Oñati	943 78 36 67
Kiroldegiak	
Aramaio	945 44 53 35
Arrasate	943 77 16 77
Aretxabaleta	943 71 26 28
Bergara	943 76 56 41
Elgeta	943 76 82 84
Eskoriatza	943 71 53 28
Oñati	943 71 63 75
Kultura Etxeak	
Antzuola	943 76 60 65
Aramaio	945 44 53 74
Arrasate	943 77 01 05
Aretxabaleta	943 71 10 27
Bergara	943 77 91 58
Eskoriatza	943 71 46 88
Leintz Gatzaga	943 71 47 46
Oñati	943 78 03 53
Udalak	
Antzuola	943 76 62 46
Aramaio	945 44 50 16
Arrasate	943 79 09 00
Aretxabaleta	943 71 18 62
Bergara	943 77 91 00
Elgeta	943 76 80 22
Eskoriatza	943 71 44 07
Leintz Gatzaga	943 71 47 46
Oñati	943 78 04 11

Zozketak

BONOLOTOA	
Astelehena, 21	4 • 19 • 25 • 28 • 36 • 37
Osagarria: 17 Itzulketa: 0	
Martitzena, 22	1 • 11 • 15 • 18 • 23 • 30
Osagarria: 2 Itzulketa: 3	
Eguaztena, 23	4 • 29 • 32 • 40 • 42 • 47
Osagarria: 13 Itzulketa: 1	
Egubakoitza, 25	9 • 10 • 21 • 29 • 33 • 38
Osagarria: 26 Itzulketa: 7	

ONCE	
Astelehena, 21	25.456
Martitzena, 22	73.340
Eguaztena, 23	02.946
Eguena, 24	22.573
Egubakoitza, 25	65.045
Kupoitzarra (054 seriea)	
Domeka 27	13.890
Kupoitzarra (073 seriea)	

LOTERIA PRIMITIBOA	
Eguena, 24	18 • 21 • 24 • 29 • 35 • 38
Osagarria: 33 Itzulketa: 6	
Zapatua, 26	8 • 19 • 21 • 25 • 44 • 47
Osagarria: 32 Itzulketa: 6	
Zapatua, 26 (Saritzarra)	3 • 8 • 30 • 47 • 49
Osagarria: 9	

Gazte zerbitzuak

IKASTAROAK |

- Umeen jolasak, kantuak eta ipuinak ikasteko ikastaroa. Bergarako Udaleko Euskara Batzordeak, herriko ikastetxeekin elkarlanean, bi ikastaro antolatu ditu. Bat euskaraz umeen jolasak, kantuak eta ipuinak ikasteko; bestea gaztelaniaz euskal kantu eta jolasak ikasteko. Epea: abenduak 15.
- **Metalgintza.** Sartu. Metalgintza ikastaroa langabeentzat. 505 ordu. Azaroaren 28tik martxoaren 24ra. Epea: plazak bete arte.

LEHIAKETAK |

- **Kartelak.** Hernaniko Udala. 2006ko inauterietako kartela aukeratzeko lehiaketa. Epea: abenduak 13.
- **Kartelak.** Irungo Udala. 2006ko inauterietako kartela

aukeratzeko lehiaketa. Epea: abenduak 30.

LANA |

- **Erizaintzan diplomaduna.** Arrasateko Udala. Aurkezteko eguna: abenduak 1, 10:00etan, udaletxean.
- **Arkitekto teknikoa.** Arrasateko Udala. Aurkezteko eguna: abenduak 1, 10:00etan.
- **Errenta kanpainak.** Aldundia. Errenta kanpainetan laguntzeko erdi mailako teknikarien lan poltsarako aukeraketa-probak.Epea: Abenduak 7.

BEKAK |

- **Ikerlari eta teknologoak.** Jaurlaritza. Lizentziadunak. 6 beka Doktoretza aurreko Beken Programarako, 10 beka Teknologoen Prestakuntza Beken Programarako. Epea: abenduak 10.

ARRASATEKO GAZTE BULEGOA: Biteri etorbidea 3. 943 77 00 65 gaztebulegoa@arrasate-mondragon.net BERGARAKO GAZTEENDAKO INFORMAZIO GUNEA: Kultura etxea. 943 77 91 57 gzerbitzua@euskalnet.net	OÑATIKO GAZTEENDAKO INFORMAZIO GUNEA: Foruen plaza 4. 943 71 82 57 gip@oinatigazteleku.com
--	---



Bertan salgai

ASTELEHENEKO

Goienkaria

astelehenean, aste bukaera osoa

Antzuola:

•Altzarte okindegia

•Martin okindegia

Elgeta:

•Kioskoa

Bergara:

•Bolintxo okindegia

•Ogizun okindegia

•Konde okindegia

•Olabe okindegia

•Mizpildi okindegia

•Plazako Kioskoa

•Txurrerua Kioskoa

Arrasate:

•Eroski merkatal guneko prentsa txokoa

•Balantzategi kioskoa

•Portaloiko kioskoa

•Usue paper denda

•Bolintxo Okindegia

•Kurruxko okindegia

Aretxabaleta:

•Errasti kioskoa

•Ibarra estankoa

Eskoriatza:

•Dorleta liburudenda

Leintz Gatzaga:

•Labidea

Aramaixo:

•Plazako kioskoa

Oñati:

•Haritza Kioskoa

•Ibarrondo Kioskoa

•Eskolatxo okindegia

•Arantxa okindegia

•Irizar okindegia

•Ogibarri okindegia

•Olakua okindegia

•San Lorentzo okindegia

•Errota okindegia

Zorion agurrak



ARRASATE
Zuriñe Velez de Mendizabal
Azaroaren 20an, 24 urte. Zorionak! Goienako lankideak.



ARRASATE
Manex Osinaga
Azaroaren 21ean, 2 urte. Zorionak! Aimar, Maddi, Bixente, Agurtzane.



ARRASATE
Ainhoa Uribarren
Azaroaren 24an, 4 urte. Zorionak! Arizmendiko Sanvi Txikiko lagunak.



ARRASATE
Maren Uribarren
Azaroaren 24an, urtebete. Zorionak etxekoen eta bereziki, Izaren partetik.



ARRASATE
Naroa Alberdi
Azaroaren 25ean, urtebete. Zorionak! Gurasoak eta familia.



ARRASATE
Naroa Fernandez
Azaroaren 29an, 3 urte. Zorionak eta hiru muxu! Eleder, ama, aita eta Sanvi.



ARRASATE
Lorea Santxez
Abenduaren 2an, 9 urte. Aupa, Lorea! Familiaren partetik.



BERGARA
Andoni Goiti
Azaroaren 22an, urteak. Zorionak, aurten bai bero-bero ezta?



BERGARA
Jose Reifs
Azaroaren 29an, urtebetetzea! Zorionak! June eta Gorka.



BERGARA
Ibai Sanz
Abenduaren 1ean, 6 urte. Urte askotarako! Gurasoak eta Irati.



BERGARA
Juan Luis Gonzalez
Abenduaren 3an, 42 urte. Urte askotarako! Familia; bereziki, Miren eta Mariñe.



ARETXABALETA
Leire Elizondo eta Eider Martinez
Azaroaren 1ean eta 21ean, 5 urte. Berandu bada ere zorionak bioi eta urte askotarako. Muxu handi bana. Etxekoak eta lagunak.



ARETXABALETA
Mila Larrinokoa
Azaroaren 28an, urrezko urteak. Zorionak eta ondo pasa! Okindegikoak.



ARETXABALETA
Andoni Martin
Abenduaren 3an, 6 urte. Aupa, Andoni! Zure lehengusuak.



ARETXABALETA
Ander L. Armentia
Abenduaren 3an, 7 urte. Zorionak eta urte askotarako! Etxekoak.



OÑATI
Jaione Arzuaga
Azaroaren 25ean, 30 urte. Zorionak eta muxutxo bat!



ELGETA
Jone Izagirre
Azaroaren 27an, 10 urte. Zorionak eta muxu handi bat etxekoen partez.



DONOSTIA
Ane Arana
Abenduaren 1ean, 7 urte. Zorionak! Aita, ama, Jon, amama.

Zorionak!

Zorion itzazu lagunak eta senitartekoak
ASTELEHENEKO GOIENKARIAren bidez!
Ekar ezazu bere argazkia, eta emaitza ezusteko ederra!

Zoriondu ARRASATE IRRATIAn



Ikaskideak, lagunak edo senitartekoak zoriondu nahi badituzu, **ARRASATE IRRATIA**k egunero ematen dizu aukera hori.

Bidali eskaria:
irratia@goiena.com helbidera edo deitu 943 71 17 31 telefonora.

Egunero,
zorion agurren tartea
ARRASATE IRRATIAn

FM107.7



Jaiotakoak



Aimar Calvo Altuna
Arrasate • 4,060 Kg. Azaroak 20. Gurasoak: Izaskun eta Jose Manuel (Arrasate). Argazkian: Aimar amaren besoetan.



Ibai Ayuso Carmona
Arrasate • 2,870 Kg. Azaroak 22. Gurasoak: Ines (Arrasate) eta Jabí (Aretxabaleta). Argazkian: Ibai begiak zabal-zabal dituela, gurasoekin.



Anartz Sagastizabal Barbero
Oñati • 3,120 Kg. Azaroak 23. Gurasoak: Itsaso (Aretxabaleta) eta Iker (Oñati). Argazkian: Anartz amaren besoetan, bapo lo.

Victor Garai Txintxurreta
Arrasaten, azaroaren 25ean. 71 urte.
Aita Migel Lete Aldai
Aretxabaletan, azaroaren 25ean. 79 urte.
Antonio Yarza Mendiaraz
Antzuolan, azaroaren 25ean. 84 urte.
Ascension Garcia Hernandez
Bergaran, azaroaren 25ean. 80 urte.
Maria Milagros Elortza Leturia
Antzuolan, azaroaren 26an. 66 urte.
Jose Luis Errasti
Angiozarren, azaroaren 27an. 62 urte.
Angel Leno Martin
Oñatin, azaroaren 26an. 88 urte.



ESKELAK
ASTELEHENEKO GOIENKARIAn
82 euro
943 25 05 01

Gaur irratian

Arrasate irratia

FM 107.7

‘Igo autobusera’ | 11:10

Kirola eta Euskal Herriko bertso txapelketa

Asteburuari errepaso sakona egingo diote irratiko kideek Igo autobusera saioan. Kirol tartean lehenengo mailako taldeez jardungo dute. Irati Agirreazaldegirekin, berriz, Euskal Herriko bertso txapelketa nagusiaz arituko dira.

Oñati Irratia

FM 107.4

‘Udazkeneko saioa’ | 12:00

Jose Antonio Aspiazu kortsarioen gainean

Oñati Irratiko kazetariak Oñatin bizi den Jose Antonio Aspiazu historialariari elkarrizketa egingo dio. Aspiazuk *Nuevas historias de corsarios vascos: biografías y vivencias* liburua argitaratu berri du, eta kortsarioen gaineko kontuak eramango ditu irratora.

Radio Euskadi

FM 98.2

‘Boulevard’ | 09:30

Esther Larrañagari elkarrizketa egingo diote

Euskadi Irratia

FM 104.4

‘Faktoria’ | 10:30

Tsunamiaren urteurrenean, Sumatrako egoera

Loiola Irratia

FM 99.8

‘Kalez kale’ | 12:00

Arrasateko Santa Marina urbanizatzeko proiektua

GOITB programazioa

Astelehena, 28



Gonzalo Tejadaren jazz emanaldia
23:00

Jazz musikari donostiarrak Zarautzen eginiko kontzertua eskainiko dugu. Kontrabaxua jotzen du eta zenbait lehiaketa irabazi ditu.

13:15 Emisio hasiera.
13:20 Marrazki bizidunak.
13:45 Gaurkoak.
13:47 Behazulo.
14:15 Eltze beroa.
14:30 MI: Eguraldia eta zerbitzuak.
14:35 Lazkao Txiki.
14:45 Albiste aurrerapena.
15:00 Bidetxurretik.
15:30 MI.
15:35 Lazkao Txiki.
15:45 Gaurkoak.
15:47 Ilunpean.
16:15 Klipak.
16:30 MI.
16:35 Lazkao Txiki.
16:45 Albiste aurrerapena.
17:00 Didjeridu.
17:30 Motzean.
17:45 Gaurkoak.
17:47 Berbaire.
18:15 Jaun ta jabe.
18:45 Albiste aurrerapena.
19:00 Klipak.
19:15 16 mm.
19:45 Berriak.
20:15 Marrazki bizidunak.
20:45 Albisteak.
21:15 Harmailatik.
21:45 Berriak.
22:15 Harmailatik.
22:45 Albisteak.
23:15 Jazz zikloa.
23:45 Berriak.
00:15 Amaiera.

Martitzena, 29



Afrika Bibang eta Manex Agirre, ‘Motzean’
14:15

Afrika Bibang musikariak eta Manex Agirre bertsolariak zenbait sekretu kontatuko dizkigute Motzean saioan.

13:15 Emisio hasiera.
13:20 Marrazki bizidunak.
13:45 Gaurkoak.
13:47 Jazz mintegia.
14:15 Zera dio.
14:30 MI.
14:35 Lazkao Txiki.
14:45 Albiste aurrerapena.
15:00 Elkartasun bideak.
15:30 MI.
15:35 Lazkao Txiki.
15:45 Gaurkoak.
15:47 Harmailatik.
16:15 Klipak.
16:30 MI.
16:35 Lazkao Txiki.
16:45 Albiste aurrerapena.
17:00 Jazz.
17:30 Danbaka.
17:45 Gaurkoak.
17:47 Erreportajea: Bidegorrieta baserria
18:15 Bidetxurretik.
18:45 Albiste aurrerapena.
19:00 Klipak.
19:15 Harmailatik.
19:45 Berriak.
20:15 Marrazki bizidunak.
20:45 Albisteak.
21:15 Ilunpean.
21:45 Berriak.
22:15 Berbaire.
22:45 Albisteak.
23:15 Behazulo.
23:45 Berriak.
00:15 Amaiera.

Eguaztena, 30



‘16mm’ saioan Euskal Zine eta Bideo Bileraren berri
22:15

Euskal zine eta bideo bilera egin berri dute Lekeition. 16mm saioan lehiaketako film labur irabazlea eskainiko dute.

13:15 Emisio hasiera.
13:20 Marrazki bizidunak.
13:45 Gaurkoak.
13:47 Berbaire.
14:15 Musika saioa.
14:30 MI.
14:35 Lazkao Txiki.
14:45 Albiste aurrerapena.
15:00 Teknopolis.
15:30 MI.
15:35 Lazkao Txiki.
15:45 Gaurkoak.
15:47 Behazulo.
16:15 Klipak.
16:30 MI.
16:45 Albiste aurrerapena.
17:00 Berbaire.
17:30 Zera dio eta Motzean.
17:45 Gaurkoak.
17:47 16 mm.
18:15 Teknopolis.
18:45 Albiste aurrerapena.
19:00 Klipak.
19:15 Didjeridu.
19:45 Berriak.
20:15 Marrazki bizidunak.
20:45 Albisteak.
21:15 Teknopolis.
21:45 Berriak.
22:15 16 mm: Lekeitioko zine jaialdiaren gaineko saio berezia eskainiko dute.
22:45 Albisteak.
23:15 Erreportajea.
23:45 Berriak.
00:15 Amaiera.

Eguena, 1



Gaztetxea mintzagai egunean egingo duten saio berezian
23:00

Oñatiko gaztetxea berbagai izango da Berbaire saio berezian. Politikarien eta gaztetxe-koen arteko mahai-ingurua.

13:15 Emisio hasiera.
13:20 Marrazki bizidunak.
13:45 Gaurkoak.
13:47 Erreportajea.
14:15 Motzean.
14:30 MI.
14:35 Lazkao Txiki.
14:45 Albiste aurrerapena.
15:00 Jaun ta Jabe.
15:30 MI.
15:35 Lazkao Txiki.
15:45 Gaurkoak.
15:47 Jazz mintegia.
16:15 Klipak.
16:30 MI.
16:35 Lazkao Txiki.
16:45 Albiste aurrerapena.
17:00 16mm.
17:30 MKT musika.
17:45 Gaurkoak.
17:47 Elkartasun bideak.
18:15 Iparrorratza.
18:45 Albiste aurrerapena.
19:00 Klipak.
19:15 Erreportajea.
19:45 Berriak.
20:15 Marrazki bizidunak.
20:45 Albisteak.
21:15 Jaun ta jabe.
21:45 Berriak.
22:15 Didjeridu.
22:45 Albisteak.
23:00 Berbaire. Oñatiko gaztetxea berbagai.
23:45 Berriak.
00:15 Amaiera.

Egubakoitza, 2



Egun osoko albisteak lantzen dituzte Berriak izeneko albistegian
19:45

Deiane Arrietak aurkezten du Berriak izeneko albistegia. Orduroko informazioa, eta gauean albistegi osotua.

13:15 Emisio hasiera.
13:20 Marrazkiak.
13:45 Gaurkoak.
13:47 Ikuskizuna.
14:15 Musika saioa.
14:30 MI. Eguraldia eta zerbitzuak.
14:35 Lazkao Txiki.
14:45 Albiste aurrerapena.
15:00 Iparrorratza.
15:30 MI.
15:35 Lazkao Txiki.
15:45 Gaurkoak.
15:47 Didjeridu.
16:15 Klipak.
16:30 MI.
16:35 Lazkao Txiki.
16:45 Albiste aurrerapena.
17:00 Berbaire.
17:30 Eltze beroa.
17:45 Gaurkoak.
17:47 Ilunpean.
18:15 Teknopolis.
18:45 Albiste aurrerapena.
19:00 Klipak.
19:15 Jazz mintegia.
19:45 Berriak.
20:15 Marrazki bizidunak.
20:45 Albisteak.
21:15 Behazulo.
21:45 Berriak.
22:15 Ilunpean.
22:45 Albisteak.
23:15 16mm.
23:45 Berriak.
00:15 Amaiera.

Kamera aurrean



“Aroztegi aretoa txalotzekoa da, baina bergarar guztiek erabiltzeko moduko aretoa behar dugu, ez Guggenheim-a”

UNAI AZKARATE |
MARGOLARIA
Didjeridu, 2005-11-24



“Uste dugu hemen ikasi duguna erabilgarria izango dela gure lurraldean aplikatzeko; adibidez, aurrezki eremuarena”

MOYRA CRUZ |
ADEGIKO PRESIDENTEA
Berriak, 2005-11-22

Oñatiko gaztetxearen gaineko mahai-ingurua

Berbaire:

Eguenean, abenduaren 1ean, 23:00etan
Aurkezlea: Marijo Deogracias

Berriro emango dute:
Egubakoitzean, abenduaren 2an, 17:00etan



Ikustekoa!

Azaroaren 28a: 066 zozketa

ASTELEHENKO GOIENKARIA

Harpidedunen

txokoa

Zorionak irabazleoi!

Gaur, azaroak 28, egin den zozketako saridunak azpiko zerrendan datoz. Zu tartean bazaude, zorionak!
Asteleheneko Goienkaria-ren harpidedun bazara, adi:

Zeu izan zaitezke hurrengo zozketako irabazleetako bat!

BALDINTZAK

- *Asteleheneko Goienkaria*-ren harpidedun izatea da baldintza bakarra.
- Irabazleekin gure harpidetza saila jarriko da harremanetan.

Harpidedun egiteko:

902 36 38 51

Astelehenetik egubakoitzera, 09:00etatik 18:30eara.

Eskaintza:

Harpidetza kuota, 36 euro
2006 bukaerara harte.

ASTELEHENKO
Goienkaria
astelehenean, aste bukaera osoa



Hauek dira aste honetako sarien irabazleak.

Zure izena zerrendan badago, ZORIONAK!

Sei gonbidapen EIBAR-GIJONGO SPORTING futbol partidua ikusteko (Saridun bakoitzari bi emango zaizkio).

- Iñaki Campo Ibarrondo (Oñati)
- Karmele Gisasola Zabaleta (Bergara)
- Javier San Miguel Oianguren (Aretxabaleta)
- Ibai Mendaratx Gallastegi (Arrasate)
- Luis Mari Mendauzketa Heriz (Arrasate)
- Karmelo Aginagalde Aginagalde (Arrasate)

Bi gonbidapen Donostiako AQUARIUMa bisitatzeko. (Saridun bakoitzari bi emango zaizkio).

- Maria Jesus Arbulu Arin (Antzuola)
- Leire Ruidiaz Abarrategi (Arrasate)

Bi gonbidapen FLORIDA-GURIDI zinemetara joateko eta beste bi gonbidapen Gasteizko San Prudentzio kaleko BOCATTAN bi menu jateko (saridun bakoitzari bi emango zaizkio).

- Pedro Okariz Ruiz de Azua (Bergara)
- Jose Mari Arregi Aranburu (Elgeta)

Abenduaren 5eko sariak

- "PHILIPS" radio-kasete zoragarri bat.

- Bi gonbidapen FLORIDA-GURIDI zinemetara joateko eta beste bi gonbidapen Gasteizko San Prudentzio kaleko BOCATTAN bi menu jateko (saridun bakoitzari bi emango zaizkio).

- Bi gonbidapen Donostiako AQUARIUMa bisitatzeko. (Saridun bakoitzari bi emango zaizkio).



DOMINIKAR ERREPUBLIKARA BIDAIA ZORAGARRIA!

Bi lagunendako bidaia zoragarria zozketatuko dugu abenduaren 16an, ASTELEHENKO GOIENKARIAren harpidedunen artean. Zorte on!

Laguntzailea: **VIAJES IBERIA**



Hamarrekoa

IÑAKE IRASTORTZA | AKTOREA

“Izena aldatu didate askotan, zuzendu egin nahiko balute bezala”

Oihana Elortza

1. Noiz irakurri zenuen Laura Esquivel idazlearen ‘Como agua para chocolate’ liburua? Urteak azkar pasatzen dira eta ez nuke asmatuko, baina duela zazpi urte inguru, uste dut. Pelikula ere ikusi dut. Antzezlanak, ordea, liburuan dago oinarritua eta Garbi Losadarena da.

2. Zu, zeu, sukaldari ona zara? Besteek esan beharko dute hori, baina gustatzen zait sukaldean egitea; lasaitu egiten nau.

3. Nor konkistatuko zenuke plater goxo batekin? Maitale bat. Ez litzateke gaizki egongo, ezta?

4. Txokolate beroa hartzeko moduko egunak egin ditu. Prest negurako? Heldu da negua, bai. Urta-ro guztiak gustatzen zaizkit; udaberria bera, udazkeneko koloreak, udan hotzik gabe ohetik esnatzea eta neguko elurra ere bai; ez naiz eskiatzera joaten baina haurtzarora eramaten nau beti elurrak. Gainera, uste dut aspertu egingo nintzatekeela urte guztian eguraldi berbera egingo balu.

5. Eskopeta beti aldean duzula ikusten zaitugu astero telebistan. Zer duzu gordetzeko? Nik neuk ezer ez eskopetarekin babesteko adina garrantzi duenik.

6. ‘Wazemank’ programa-ko atsoa bezala ikusten duzu zeure burua hemendik urte batzuetara? Izugarri dibertitzen naiz paper hori egiten, baina ez dut nahi horrelako emakumerik ondoan. Eta are gutxiago neure burua!

7. ‘Kutsidazu bidea Ixabel’ filmean ere amonarena egiten duzu. Batzuetan pentsatzen dut azkarregi edo beranduegi heldu naizela toki guztietara (kar, kar, kar).

8. ‘Obaba’ eta ‘Aupa Etxebeste!’ filmak besteko arrakasta izaten badu, eskaintza mordoa izango dituzu. Egia esan denboraldi polita daramat. Gure lanbide honetan gorabehera asko egoten dira eta saiatzen naiz konstantea izaten. Iraupen luzeko lasterketa da gurea.

9. Askotan errepikatu behar izan duzu zure izena? Bai. Gertatu zait, gainera, prentsa ohar baten edo



AITOR LIZARRALDE

Euskal telebistako *Wazemank* saioan ikusten dugu astero Iñake, eskopeta aldean duela baserria zaintzen edo abentura bila bere adineko beste emakume batekin. *Obaba* eta *Aupa Etxebeste!* filmetan ere parte hartu du eta laster *Kutsidazu bidea Ixabel* pelikulan ikusiko dugu zinema aretoetan. Domekan, Arrasaten egon zen *Como agua para chocolate* antzeztzen.

eskuko programan Iñake idatzi eta gero kazetariak beste izen bat jartzea, zuzendu egin nahiko balu bezala. Niri amonarengatik jarri zidaten izen hau eta Orio aldean izen ezaguna da, ez da hain arraroa.

10. Baduzu ohitura kaka zaharra esateko antzeztzen hasi aurretik? Bai, esaten dugu. Askotan pentsatu dugu esaldiz aldatu behar dugula. Antzeztzen dudana aldiro esaten dut.



Biharamuna

Eñaut Arriaran

Aurreiritziak

Herenegun, gure **Ane** txikiari bisita egitera gerturatu ginen **Itziar** eta biok. Bari-zela pasa berri du eta ipuin bat opari eramatearren joan ginen bere etxera. Kafea eta bizkotxo egin berri batekin eman ziguten ongietorria. Horrela joan daiteke edonoren etxera bisita egitera! Berriketan geundela, telefono dei batek inkesta bati eman zion bidea. Badakizue, galde sorta horietako bat, ea denda txikiak edo merkatal zentro handiak nahiago dituzun, hango ala hemengo supermerkatuan duten bezeroarentzat arreta goxoagoa, eta horrelako hamaika. Bi emakumeren arteko telefono elkarrizketa bat izan zen. Amaitzeko, galdera egileak esan zion ea etxekoetan gehien kobratzen zuten zein titulazio edo ikasketa maila zuen. Erantzun zion lizentziaduna zela gehien kobratzen zuten hori. Orduan, jarraian, beste galdera bat egin zion: “eta zuk, zein ikasketa maila duzu?” Bat-batean nire lagun horren aurpegiaren arrastoa aldatu egin zen eta haserre biziz erantzun zion: “Erantzun dizut lehen ere, lizentziaduna naiz, ze ni naiz etxe honetan soldata altuena duen hori!”

Oker ez banabil, ASTELEHENKO GOIENKARIAren lehen alean-edo, **Arantza Ozaetak** idatzi zuen artikulu bikain bat esanez kontu izan behar dugula gure hizkuntza zaintzearekin. Ez zebilen oker, ez. Gure aurreiritziek, hizkuntza erabiltzeko moduarekin nahastuta, gizartean gaindituta uste ditugun usteak usteldu egiten zituzten-eta. Egoerak aldatu dira, baina pentsaerak ez.

Zure negozioaren erakusleihoa Interneten

www.goiena.net-eko blog komertzialak

- Zure negozioko eskaintzaren berri sarean
- Euskarri merkea
- E-maila onenak Google eta beste bilatzaileetan
- Erabiltzeko erraza

Prezioen eta ikastaroen gaineke informazioa:
www.goiena.net/blogak ·
azabarte@goiena.com ·
943 76 92 70

Goiena.net
Debagoieneko Interneteko ataria

www.goiena.net/blogak

/4quattro4	/azkarate	/gallastegi	/koroazabaleta	/okipark	/udalatx
/arregi	/joseba	/garaia	/multiopicas	/vitoria	/udalaitz
/atai	/BZ-sistemas	/guztizeder	/ohiak	/pando	

Eta baita ere:

www.aizue.com
www.lilura.com
www.baster-alde.com

